

"L'avenir de notre pays repose sur les syndicats" — Mitchell

Fête du Travail: souhaits à tous les ouvriers

A l'occasion de la Fête du Travail 1947, deux ans après la fin de la plus grande guerre du monde, je désire saluer tous les travailleurs du Canada et leur faire de bons souhaits pour l'avenir.

Si nous considérons la situation ailleurs en ce moment, je crois que nous pouvons être très reconnaissants que le Canada se rétablisse aussi rapidement des effets de la dernière guerre. Nous avons passé par la période de transition d'une manière qui justifie la satisfaction générale. Il est vrai que nous n'avons pas encore comblé les pénuries dans plusieurs domaines, mais j'estime que nous avons fait un bon travail et que notre économie nationale repose sur un fondement solide et nous donne beaucoup d'espoir pour l'avenir.

Nous avons joui d'un taux d'emploi élevé, surtout durant la dernière année. Le revenu des travailleurs, en traitements et salaires, a atteint un nouveau montant

MOSCOU RATIFIE LES TRAITÉS

Fin officielle des hostilités

LONDRES (PA) — Radio-Moscou a annoncé, hier soir, que la Russie a ratifié les traités de paix avec l'Italie, la Hongrie, la Roumanie, la Bulgarie et la Finlande. La fin officielle des hostilités contre les alliés de l'axe survient lorsque les documents seront déposés à Paris et à Moscou.

Les traités furent ratifiés par le président du Soviet suprême de l'URSS, L'émision de Radio-Moscou fut captée à Londres.

Selon les clauses des traités, les troupes d'occupation doivent quitter, quatre-vingt-dix jours après, la ratification, les pays qu'elles occupent depuis la fin de la guerre; toutefois, la Russie a le droit de maintenir des troupes dans les anciens pays ennemis afin de protéger ses voies de communication avec l'Autriche et l'Allemagne.

La Russie avait demandé instamment que les traités fussent ratifiés par les pays conquis avant d'être par les Conquêtes. Les gouvernements d'Italie, de Roumanie,

Appel à M. Howe au sujet du logement

BRANTFORD (Ontario) (PC) — L'Association municipale d'Ontario a demandé au gouvernement fédéral, à sa dernière séance, hier, de prendre des mesures immédiates pour améliorer la grave situation de logement au Canada, et de rédiger un plan de logement à prix modiques. La requête s'adresse surtout au ministre de la Reconstruction, C. D. Howe, et au gouvernement canadien, leur demandant de mettre plus de matériaux à disposition.

L'Association demande de plus que le gouvernement d'Ontario assume toute la responsabilité des indigents admis dans les hôpitaux, étudie les problèmes des soi-disant municipalités minières qui assurent les services municipaux aux employés de l'industrie minière ou exploitant des mines, mais ne recevant aucun impôt en retour de ces services, rends obligatoires la présentation d'un certificat de santé avant l'émission du permis de mariage et oblige la publication de bans.

On demanderait à la G.-B. d'abandonner la Palestine

Le comité spécial des Nations Unies soumettra un rapport à cet effet à l'Assemblée générale.

Par Michael GOLDSMITH GENEVE (PA) — Le comité spécial des Nations Unies sur la Palestine préparait actuellement un rapport qu'il soumettra à l'Assemblée générale des Nations Unies; on croit que, dans ce rapport, il demande à la Grande-Bretagne de mettre fin, le plus tôt possible, à son mandat en Terre-Sainte.

Sans critiquer l'administration britannique en Palestine, le rapport déclarerait que la situation actuelle en Terre-Sainte ne peut durer. Il propose une période de transition qui commencerait immédiatement sous la direction d'une autorité responsable choisie par les Nations Unies.

Le rapport du comité, qui doit être signé d'ici quelques jours, placera l'Assemblée devant le choix d'établir un Etat fédéral arabe et juif ou deux Etats séparés unis par la coopération économique. La majorité, disent les informateurs, favorisent cette dernière possibilité: l'établissement d'Etats juif et arabe indépendants dès septembre 1949.

Au sujet du problème des réfugiés juifs, le comité croit que l'Assemblée devrait prendre des mesures immédiates pour faciliter l'entrée des Juifs dans les autres pays. Une telle action diminuerait la pression exercée sur le

Echec des Onze sur le cas de l'Egypte

LAKE SUCCESS (PA) — Le Conseil de Sécurité a de nouveau échoué dans sa tentative de régler le différend anglo-égyptien au sujet de la présence des troupes britanniques dans la vallée du Nil. Le Conseil a ajourné jusqu'au 9 septembre la question est encore inscrite au programme.

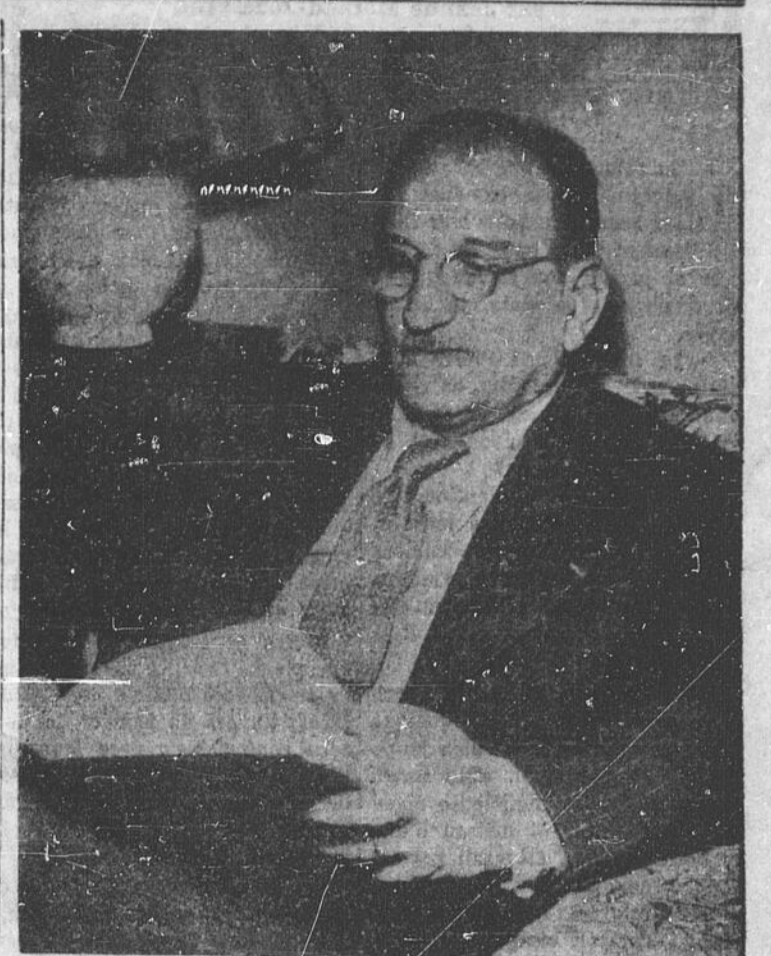
Un plan soumis par la Colombie a été rejeté, n'ayant pas obtenu les sept votes de majorité requis. Il a obtenu cinq votes. La Grande-Bretagne, en tant que partie en cause, n'a pas voté.

Pour la première fois depuis l'existence du Conseil, tous les délégués se sont abstenus de voter sur une clause traitant de l'assistance mutuelle.

Plusieurs délégués ont prétendu que "l'assistance mutuelle" voudrait dire que les négociations se feraient à condition que les troupes évacuent.

A l'issue du vote sur chacun des paragraphes, le président Faris el Khoury, délégué de Syrie, a rejeté la résolution de la Colombie.

Le premier ministre égyptien, Nokrashy Pacha, qui est à Lake Success depuis près d'un mois, a déclaré que les ministres qu'il démenterait à New-York.



M. Etienne Gilson, professeur au Collège de France et philosophe de grande réputation, photographié à l'ambassade de France où il a accordé une conférence de presse.

Vivons-nous un nouveau Munich?

Entretien avec M. Etienne Gilson sur la politique mondiale et la vie française — M. Paul Martin et les portes du Luxembourg — L'erreur américaine.

Par Pierre de Bellefeuille "Nous en sommes à la période de Munich." Voilà comment l'éminent philosophe français Etienne Gilson résume l'état d'esprit des chancelleries européennes. Au cours d'une conférence de presse qui avait lieu hier après-midi à l'ambassade de France, l'auteur d'ouvrages parmi les plus célèbres sur la philosophie médiévale a énoncé les données du problème mondial, problème qui gravite l'échelle politique depuis la plus sordide économie jusqu'aux questions de doctrine qui rejoignent la philosophie.

Philosophie et politique, voilà du reste la raison du voyage de M. Gilson au Canada, où il est en tournée de conférences depuis au moins à son vingtième séjour. Arrivé jeudi soir à Ottawa, il doit quitter aujourd'hui même la capitale, à destination de Hamilton, où la fédération ontarienne des jeunes libéraux l'a invité comme conférencier sur la philosophie politique. M. Gilson est ensuite attendu à l'Institut d'études médiévales de Toronto, dont il est le parrain, et où il enseignera jusqu'en décembre.

C'est par l'intermédiaire de M. Paul Martin, ministre de la Santé et du bien-être, que M. Gilson a été invité à Hamilton. "Il y a b'n vingt ans que je compte M. Martin parmi mes amis, nous déclare M. Gilson. C'est même à lui, en un sens, que je dois occuper aujourd'hui un siège au Conseil de la République. Voyez plutôt: par deux fois, le Mouvement républicain populaire m'avait offert un siège à la chambre haute; par deux fois, j'avais refusé. Or, à la suite du décès de M. Champelet de Ribes, le MRP est revenu à la charge. A ce moment, je me suis souvenu d'avoir jadis entendu M. Martin dire à des étudiants qu'il ne fallait pas se désintéresser de la politique; et c'est le poids de ses paroles qui a flechi ma résolution de ne pas méier à la politique.

"Et voilà comment Paul Martin m'a ouvert les portes du Luxembourg!"

Un peu de politique La question internationale ayant surgi sur le tapis, — le tapis moelleux de la chambre dite du cardinal, ainsi nommée parce que son Eminence le cardinal Pierre Gerlier l'occupait, durant le récent Congrès marial — M. Gilson, s'est révélé beaucoup plus friand de politique qu'il ne l'avoue.

Les dépêches d'hier divulguant le plan anglo-américain de relever l'industrie allemande au niveau de 1936, malgré l'opposition française. "La question nous déclara à ce sujet M. Gilson, c'est en somme de savoir s'il est plus intéressant pour les Etats-Unis de reconstruire les usines qui, par deux fois en 30 ans, ont été brisées par les engins de l'ennemi, ou de reconstruire les usines qui ont été détruites par les usines de l'ennemi." (Suite à la page 9, col. 3)

Qui remplacera M. King

si M. Louis St-Laurent retourne à la pratique du droit?

L'accalmie de l'intersession ramène à la surface des rares nouvelles parlementaires la possibilité de la tenue d'une convention libérale nationale ou de remaniements ministériels importants. L'âge avancé du premier ministre Mackenzie King fait songer que bientôt il aura besoin d'un successeur. Cependant, contrairement à ce qu'il faisait au lendemain de sa victoire de juin 1945, le vieux chef libéral parle de moins en moins de sa retraite. Sortira-t-il bientôt de ce mutisme? Des indices ici et là laissent croire que des changements sont possibles dans un avenir rapproché.

Chose certaine le choix d'un successeur au premier ministre Mackenzie King ne sera pas facile et il appert que les candidats ne manqueront pas. L'arrivée à la

res extérieures héritera de la direction du parti libéral s'il décide de continuer dans la politique. C'est d'ailleurs lui qui, en l'absence de M. King, pendant de longues périodes au cours des deux dernières sessions, a dirigé le gouvernement avec grand brio. En acceptant le poste de premier ministre, M. St-Laurent terminerait en beauté une carrière politique encore brève mais déjà très féconde. Sa compétence indubitable le ferait accepter par tous les libéraux. On dit cependant que M. St-Laurent n'est pas homme à briguer les suffrages à une convention. Il faudrait donc que le poste de chef des libéraux lui soit offert à l'unanimité. Mais il y a toujours la possibilité que M. St-Laurent retourne à la pratique du droit.

connaissent le premier ministre disent qu'il veut établir un record de longévité politique. Rien n'empêche le leader libéral de battre ce record si sa santé le lui permet. Mais il faut aussi songer au parti et M. King a la réputation d'agir au bon moment.

CHANCES ELECTORALES Des gens qui s'y connaissent en politique envisagent les choses de façon différente et ils croient que M. King pourrait fort bien mener ses forces libérales à la victoire une fois de plus dans une élection générale. Ce serait alors un couronnement splendide de sa longue carrière. Peu après le scrutin, M. King prendrait sa retraite pour jouir d'un repos bien mérité et continuer la rédaction de ses mémoires.

Un train rompt un autobus en deux; 3 morts

MERLEBACH (France) (Reuter) — Trois personnes ont perdu la vie et trente et une autres ont été blessées quand un train est entré en collision avec un autobus. Le véhicule fut divisé en deux.

La police a arrêté un garde à l'endroit de l'accident.

Tsaldaris fait fi de l'avis américain

PAR L. S. CHAKALES ATHENES (PA) — Constantin Tsaldaris, chef du parti monarchiste de Grèce, a consulté, hier soir, son propre cabinet et a demandé un vote de confiance malgré la puissante opposition rencontrée au Parlement. Le nouveau cabinet, qui a l'appui du général Napoléon Zervas, de la droite, a été assermenté ce soir, au palais royal, par l'archevêque Damaskinos.

Cette solution à la crise politique grecque est contraire aux efforts des représentants américains, qui tentent de convaincre les chefs grecs à se rallier et à former un gouvernement représentatif.

Avec 166 votes seulement, même s'il a l'appui des nationalistes de Zervas, Tsaldaris est à peu près certain d'être défait si les rangs de l'opposition tiennent bon.

Jusqu'à hier soir, l'impasse semblait imminente, les deux parties en cause espérant que Roy Henderson, du secrétariat d'Etat américain en route de Washington, apporterait une solution.

Les partis de l'opposition sont solidement liés contre Tsaldaris, qui est récemment revenu des



M. PAUL MARTIN

dernière minute d'hommes auxquels personne ou à peu près n'aurait pensé être très probable. Les observateurs se demandent si le prochain premier ministre du Canada sera un homme roué à la politique, qui a déjà dirigé quelques ministères ou bien si le nouveau chef du gouvernement viendra de l'extérieur.

L'homme le plus influent dans le cabinet à l'heure actuelle est certainement M. Louis St-Laurent, ministre des Affaires extérieures, qui, depuis la fin de la guerre, songe à retourner à son bureau d'avocat à Québec. La décision que prendra M. St-Laurent de se retirer de la vie publique ou d'y rester influencera fortement le choix d'un successeur au chef des libéraux. Il est presque certain que le ministre des Affai-



M. LOUIS ST-LAURENT

L'expérience prouve que les partis qui ont attendu aux dernières heures de leur mandat pour en appeler au peuple ont presque toujours été battus. Si donc, le parti libéral doit changer de chef, il faudra que ce soit bientôt car que le nouveau leader devra s'accrocher à sa tâche, entrer dans l'esprit des gens comme la figure dominante du parti libéral, prendre le temps de parler et de se mettre en valeur aux yeux du public avant l'élection générale.

La solution de ces problèmes est complexe et le vieux chef libéral et ses lieutenants doivent y penser de plus en plus à mesure que s'écoule le temps qui nous rapproche d'une élection générale à l'automne 1949.



M. MACKENZIE KING

me battre les records. Il y a un peu plus d'un an, il enfonça celui de sir John A. Macdonald qui fut premier ministre pendant 18 ans, 11 mois et 28 jours. Il a battu aussi celui de sir Wilfrid Laurier. Dans l'histoire canadienne, M. Mackenzie King est l'homme qui a occupé le poste de premier ministre pendant le plus long temps. Cependant dans les annales de l'empire britannique, se trouve un homme d'Etat qui l'emporte un tout petit peu sur le chef canadien. Il s'agit de Robert Walpole, politicien anglais décédé il y a deux siècles. Walpole a gouverné l'Angleterre pendant 20 ans, 10 mois et huit jours ou, en jours, 7.613. Pour égarer ce record, M. King doit démissionner à la tête du gouvernement jusqu'au 19 avril 1949. Des gens qui

"Le Droit" ne paraîtra pas

Lundi, jour de congé national — la Fête du Travail — "Le Droit" ne paraîtra pas. La prochaine livraison du journal aura lieu mardi après-midi alors que "Le Droit" sera publié comme d'habitude.

Petkov en appelle

SOFIA (Reuter) — Nikola Petkov, chef de l'opposition bulgare condamné à être pendu après avoir été accusé de haute trahison, a soumis un appel à la Cour suprême d'appels de Bulgarie, hier.

Centrales dans le nord du Québec

Au coût de \$4,000,000

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Duplessis a annoncé hier qu'à compter du 1er septembre tous les films de 16mm. présentés dans la province devront passer par le Bureau provincial de la censure. Jusqu'ici seuls les films de 35mm. comme ceux qu'on utilise dans les cinémas étaient assujettis à ce règlement.

En communiquant cette nouvelle, au cours d'une conférence de presse le premier ministre a fait une brève allusion à l'existence d'une station radiophonique communiste en Abitibi. Bien que les autorités fédérales, dit-il, ait déclaré n'avoir pas entendu parler de ce poste et que certains journaux aient donné à entendre que cette nouvelle, lorsqu'elle fut annoncée il y a deux semaines, était sans fondement, le directeur du

La Russie crie au monopole atomique

PAR FRANCIS CARPENTER LAKE SUCCESS (PA) — L'Union soviétique a accusé, hier, les Etats-Unis de chercher à obtenir le monopole de l'énergie atomique. Dans sa longue déclaration, Andreï Gromyko a rejeté six documents approuvés par la majorité de la Commission atomique. Les documents, à la rédaction desquels la Russie n'a pas participé, portent sur la constitution et l'administration d'une agence internationale de contrôle. "Chaque des déclarations faites par les Etats-Unis, dit Gromyko, nous prouvent que ce pays recherche un monopole."

C'est la deuxième fois depuis les printemps dernier que Gromyko accuse les Etats-Unis d'une telle chose. Il a affirmé que les documents ne sont que le prolongement du plan original de Bernard Baruch, plan que la Russie a rejeté à maintes reprises.

Sa déclaration explique clairement que le désaccord est le même entre la Russie et les Etats-Unis.

Le rapport financier du Québec

QUEBEC (PC) — M. Onésime Gagnon, trésorier provincial, vient de publier l'état financier de la province de Québec pour l'année terminée le 31 mars 1947.

Les recettes s'établissent à \$133,405,956, et les dépenses, ordinaires et de capital, à \$131,221,261. Le surplus des recettes sur les dépenses est donc de \$2,184,694.

Le 25 mars dernier, le trésorier provincial établissait le surplus — calculé sur les affaires réelles de deux mois et les affaires probables d'un mois — à \$1,151,000. Le surplus réel dépassa donc de plus d'un million de dollars le surplus

Sulyok n'est pas en vacances, il a fui

VIENNE (PA) — Deszoo Sulyok, ancien chef du parti hongrois de la liberté, maintenant dissous, a déclaré au Wiener Kurier, journal contrôlé par les Etats-Unis, qu'il avait fui de Hongrie "parce qu'il craignait pour sa vie" et qu'un communiqué officiel disant qu'il était en vacances n'était que mensonge.

Sulyok, accompagné de son épouse, n'a pas pu obtenir de visa pour venir en Autriche, bien que le ministère hongrois de l'Intérieur ait dit le contraire.

"Nous n'avions pas de passeports ni de documents valables lorsque nous sommes partis et nous ne sommes pas en vacances, a-t-il dit. Je ne projette pas de retourner en Hongrie avant que les nations du monde se soient rendues compte de la menace du bolchévisme et se soient soulevées pour mettre fin à son empire."

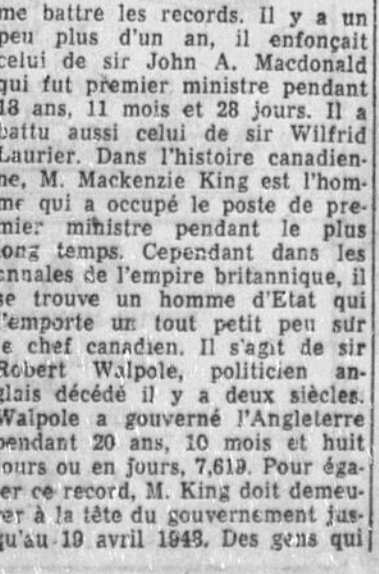
"Je ne me sentais plus en sécurité en Hongrie. Des douzaines de personnes disparaissent tous les soirs, — mais on ne peut pas dire "disparaissent", car ces personnes ont été tuées."

Détournons la hache de guerre, dit Chiang

NANKIN (Reuter) — Le généralissime Chiang Kai-shek a demandé à son Conseil d'Etat de "détourner la hache de guerre" pour lutter contre les ennemis de la Chine plutôt que d'attendre l'aide de pays étrangers. Il a pris la parole pendant qu'on discutait la déclaration du lieutenant-général Albert Wedemeyer, envoyé américain en Chine, qui a conseillé au gouvernement chinois d'effectuer des réformes politiques et économiques radicales.



M. DOUGLAS ABBOTT



M. L.-B. PEARSON



M. L.-B. PEARSON

Gala musical international chaque année

EDIMBOURG (PC) — Le succès du festival international de musique a dépassé toutes les prévisions et déjà l'on prend des mesures pour en faire un événement annuel. A annoncé hier sir John Falconer, président du conseil du festival. On a également appris hier que la Reine et la princesse Margaret seraient à Holyrood House du 68 au 10 septembre et qu'elles pourraient assister à certaines représentations du festival ainsi qu'à une exposition au Royal Scottish Museum.

"Monty" n'ira pas au Mexique

LONDRES (PA) — Le War Office a annoncé hier soir que le feld-maréchal vicomte Montgomery a contremandé une visite au Mexique, en septembre, à cause "d'affaires urgentes qui retiennent toute son attention" en Grande-Bretagne.

Il ne s'agit pas de Minille

PORT-HURON (Michigan) (PC) — Certaine que la victime d'un meurtre dont on a retrouvé le corps décomposé près de Port-Huron n'est pas celui de Nicolas Minille, d'Ottawa, un des trois qui se sont échappés du pénitencier de Kingston, le 18 août, la police a intensifié ses recherches afin de trouver l'identité de la personne assassinée.

Plus tôt, le sous-shérif A.-J. Foster avait dit que la description officielle du cadavre répondait "exactement" au signalement du criminel.

Arrivée d'un autre groupe d'immigrants

TORONTO (PC) — Quarante immigrants de Grande-Bretagne sont arrivés à Malton, hier soir, portant à six cent quarante le total des immigrants arrivés en Ontario en vertu d'un projet du gouvernement provincial.

Chronique de bridge

Afin de répondre à la demande d'un grand nombre de nos lecteurs, "Le Droit" a pris les mesures nécessaires pour publier une chronique de bridge. Cette chronique paraîtra tous les jours à partir du 2 septembre, et nos lecteurs la trouveront à moins d'un an, dans la page de radio.

La rédaction de cette chronique a été confiée à M. Noël Duchesne, un maître bridgeur qui a fait ses preuves.

Malgré ses difficultés, le jeu de bridge, sous la forme de bridge-contrat, est l'un des passe-temps les plus répandus et les plus populaires. Nous sommes assurés que nos lecteurs seront heureux de trouver dans nos colonnes, une chronique quotidienne qui leur permettra de se perfectionner dans l'art du bridge.

Feuilleton du "Droit"

L'amour de la terre

par Jeanne Moraud-Jousseau

— En admettant que les parents de Valentine ne trouvent pas un assez beau parti pour leur fille, ils l'aiment trop pour la contraindre et je suis convaincue que si tu demandais sa main, tu serais agréé.

— Tu crois? reprit Pierre d'un air songeur, t'aurait-elle, en confiance, laissé pressentir qu'elle m'accepterait pour époux, si je prétendais à sa main?

— Eh bien, oui! Valentine m'a dit qu'elle te préférerait à tous les autres jeunes gens qui tournaient autour d'elle comme des papillons autour d'une lumière. Bien qu'elle n'ait que dix-sept ans, elle a déjà refusé de beaux partis.

— Ah! s'il en est ainsi! Peut-être aurai-je, en effet, quelque chance... Mais, elle est bien jeune encore, et moi aussi. Elle ferait, j'en suis sûr, une délicieuse épouse, saurait tenir la maison d'une manière parfaite, élèverait ses enfants comme elle l'a été elle-même, c'est-à-dire fort bien. Pourtant, malgré son joli visage et son entrain qui fait présager un heureux caractère, elle manque quelque peu de distinction. Il est vrai que ce charme n'appartient pas à tout le monde et que, somme toute, Valentine est une exquise paysanne. Toutefois, Eugénie, si elle est reine ici parmi les jeunes filles du pays, il n'en serait pas de même à la ville où de simples employées sans fortune ont un chic qui fait totalement défaut aux plus belles filles de notre village.

— Je ne conteste pas, Pierre. Mais je te trouve très exigeant, tu sais... N'est-ce pas toi-même un paysan comme elle? Il est vrai, ajouta-t-elle, en contemplant son frère avec admiration, qu'il n'y paraît guère. Il est certain que ses années d'études à la ville l'ont doré de chic — comme tu dis — qui manquera toujours à Paul, à Valentine et même à moi!

— Tu me flattes et te mécomptes, petite sœur. Tu es la grâce et la silhouette d'une fée. Ah! si Valentine avait ton allure avec son beau visage, elle serait idéale!

— En admettant qu'elle soit un peu "boulotte", elle n'en est pas moins très bien et serait une belle-sœur si gentille! Nous nous aimons déjà comme deux sœurs...

— Tu plaides bien sa cause, Eugénie. Comme pour cultiver la terre il n'est nullement utile d'avoir une femme élégante mais une courageuse et bonne ménagère faisant face à la lourde tâche qui lui est dévolue, je réfléchirai à tes paroles et me laisserai peut-être tenter par notre jolie voisine...

Cependant que le frère et la sœur bavardaient, "la Bichette" montait lentement la route sinuée conduisant à la Verrière. Le char traversa le hameau des Teppes et, lorsqu'il arriva au sommet de la côte, Pierre fit arrêter. Sa jument pour jeter un regard charmé au panorama se déroulant sous ses yeux:

L'horizon se découpait dans le ciel clair, d'un bleu de lin, la Châtagneraie et les bois de Chailoux qui formaient un cadre de verdure au bourg. Les toits des maisons, recouverts en tuiles rouges, semblaient plus éclatants encore, les pierres blanches des tombes du vaste champ de repos s'irisaient de reflets dorés sous les caresses de Phébus. La flèche du clocher se dressait fièrement, dans le firmament où les martinets lançaient leurs cris stridents.

Eugénie contempla son frère d'un air admiratif:

— Comme tu parles bien, Pierre! A l'écouter on te prendrait plutôt pour un poète que pour un simple paysan: c'est beau tout de même d'avoir assez d'instruction pour exprimer ses impressions sur la nature. Je ressens ce que tu dis, Pierre, mais ne pourrais point le narrer.

— Tu le pourras lorsque tu auras mon âge, petite sœur, puisque tu as le cœur et l'âme assez sensibles pour éprouver le même plaisir que moi devant les beautés de la nature. Remercions Dieu, ma chérie, de nous avoir doués de la sorte. Tant de nos semblables, paysans comme nous, demeurent indifférents devant ces merveilles créées par Lui. Et, laisse-moi te dire, Eugénie, que d'autres que les citadins peuvent être poètes. Je pourrais te citer un grand nombre de noms et des plus illustres qui, de même que moi, tiennent parfois le manche de la charrue. Au contraire, la paix des champs est propice à favoriser la naissance de beaux vers. N'a-t-on pas là, sous les yeux, tout ce qu'il faut pour l'inspiration?

— Aurais-tu composé des vers, Pierre?

Le jeune homme rougit:

(A suivre)

POUR VOUS MESDAMES

Carnet mondain



Le lieutenant ROGER MONETTE et Mme MONETTE (Thérèse Vézin, fille de Mme T. Vézin et de feu Téléphore Vézin), dont le mariage a été célébré le 21 août à l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa. Le lieutenant Monette est le fils de M. et Mme Arthur Monette, de Montréal. (Photo Racine)

Conseils aux mamans qui préparent la rentrée des classes des petits

La rentrée approche à grands pas! Digue-din-don, digue-din-don! Et les mamans s'affairent pour préparer les vêtements qui permettront à l'enfant de se présenter fier et confiant à sa première journée en classe.

Parmi ces articles de vêtement, aucun n'est plus important du point de vue santé que les chaussures. Un pantalon ou une jupe ne peut pas déformer le corps. Mais des chaussures mal ajustées peuvent contraindre le développement normal du pied et entraîner des ennuis qui dureront toute la vie.

Dans une récente étude faite par la Société de Pédiatres de l'état de New-York, on a découvert que 70% des écoliers de New-York avaient des pieds difformés. La raison principale en était des chaussures inconfortables.

En effet, le pied humain est d'une structure tellement compliquée qu'il n'a pas achevé sa formation avant la vingtième année. Un enfant entre 6 et 10 ans, qui pousse comme une mauvaise herbe, aura un pied qui s'allongera, en moyen, d'un quart de pouce, soit d'une pointure, tous les trois mois.

Donc même si la maman est obligée de se conformer à un budget rigoureux, elle doit s'assurer que son enfant soit bien chaussé. Comment peut-elle y veiller? D'abord, lorsqu'elle entre dans le magasin de chaussures, elle devrait toujours amener l'enfant avec elle. Acheter une pointure numéro 9 parce que c'est ce que Jean-Cy a pris la dernière fois n'est guère le moyen d'obtenir un ajustement parfait. Surtout, puisque le pied de l'enfant grandit si rapidement, on risque de lui infliger des chaussures trop petites.



2259 SIZES 12-42

Des draps gracieux formant deux volants de la jupe font de cette robe à manches très courtes et à encolure en V la toilette idéale pour le thé et les autres réceptions de fin d'après-midi. Elle sera aussi jolie confectionnée en tissu uni pour l'hiver qu'en imprimé d'été ou de printemps.

Envoyer 20c pour le patron, en indiquant bien le nom, l'adresse, le numéro et le point requis. Adresser sa commande au Service des modes, le journal "Le Droit", 98, rue Georges, Ottawa.

Corps diplomatique
Mme Daniel Steen, épouse de Son Excellence le ministre de Norvège au Canada et actuellement en visite à Stockholm chez son genre et sa fille, le capitaine et Mme Dag Krohn, annonce la naissance d'une petite-fille le 13 août dernier.

Son Excellence l'ambassadeur du Canada en France et Mme Georges Vanier, leur fille Mlle Thérèse Vanier et leur fils M. Bernard Vanier sont en voyage au club de pêche et de chasse des Laurentides où ils occupent le chalet du colonel J.-A. Amyot.

M. Lester Pearson, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, est actuellement en mission officielle à New-York.

Son Excellence l'ambassadeur de Grèce au Canada et Mme Constantine Sakellariopoulou reçoivent à déjeuner à midi un groupe de dignitaires à l'occasion du passage à Ottawa d'une délégation grecque.

Mardi prochain, Son Excellence l'ambassadeur de Chine et Mme Liu Chieh donnent une réception en fin d'après-midi en l'honneur de trois membres du Yuan législatif chinois qui passent une semaine dans la ville-capitale.

Déplacements
M. Raoul Jobin, du Metropolitan Opera de New-York, de retour d'une tournée de concerts en Amérique du Sud, passe quelque temps avec sa femme et ses enfants à leur résidence d'été de Saint-Patrick, Ile d'Orléans.

M. et Mme André Jolicoeur et leur bébé Robert, qui ont passé une dizaine de jours à la Pointe de la Rivière-du-Loup comme invités de l'honorable juge et de Mme Robert Taschereau, sont rentrés à Québec.

Mme W.-A. Bishop et Mlle Marie Bishop sont revenues d'une villégiature prolongée à Muskoka.

Mme Aline Jobin, après des vacances de six semaines au Manoir Richelieu, est rentrée à Montréal.

Le Dr et Mme J.-M. Laframboise, accompagnés de leurs filles Marie, Marthe et Louise, qui ont passé la saison estivale en Europe, arriveront au pays le 2 septembre à bord de l'Empress of Canada.

Le major C.-B. Ormerod, de New-York, occupera un chalet au Manoir Richelieu jusqu'au 15 septembre.

M. et Mme Paul-Henri Beaulieu et leur fille Gaby, de Québec, sont en voyage à Montréal et à Ottawa.

M. André Sutto, président de l'Office central catholique, est arrivé à New-York il y a une semaine à bord de De Grasse. Il revient d'un séjour en France.

Lord et lady Dorchester, ainsi que lady Radcliffe, de Basingtoke, Angleterre, passent quelque temps au Canada.

M. et Mme Pierre Benoit, d'Ottawa, et leurs enfants Michel, Denise et Jean, ont fait une villégiature de plusieurs semaines à Saint-Pierre-de-Wakefield.

L'honorable Joseph-Edouard Perrault et Mme Perrault sont rentrés à Montréal après une villégiature de plusieurs semaines au Manoir Richelieu, à la Pointe-aux-Pic, à Percé et à quelques autres endroits de la Gaspésie.

Le colonel et Mme Ernest Côté, d'Ottawa, font présentement le tour de la Gaspésie.

M. Pierre Gauvin, de Québec et de Montréal, passe la longue fin de semaine à Ottawa avec son frère, M. Michel Gauvin.

Mme Alfred Coubeau a passé une quinzaine à Osogode, Ontario, chez sa fille, Mme Max Frey.

Mme Eugénie Laberge et ses deux fils, Jérôme et Paul, ont quitté Québec pour Ottawa où ils demeureront désormais.

L'honorable juge Edouard Fabre-Survery s'est embarqué ces jours derniers à Liverpool à bord de l'Empress of Canada pour revenir au pays après un séjour de plusieurs mois en France et en d'autres pays d'Europe.

Mme Gaston Pratte et sa fille Suzanne sont retournées à Québec après avoir passé plusieurs semaines à Notre-Dame-du-Portage.

La marquise de Charette, de Bretagne, maintenant de New-York, est en villégiature au Manoir Richelieu.

Le Dr et Mme André Simard sont attendus le 3 septembre à bord de l'Empress of Canada d'un séjour de quelques mois en France.

M. et Mme Bernard Panet-Raymond, de Ste-Catharines, Ontario, sont attendus à Montréal en septembre pour le mariage Forget-Panet-Raymond. Ils seront alors les invités de l'honorable juge et de Mme Pierre Casgrain.

M. et Mme C.-H. Kinney, de Détroit, sont en visite chez M. et Mme Zéphyr Durocher, Mme Eugénie Benoit, Mlle Irène Goulet et d'autres parents, à Ottawa et à Hull. Ils partiront dans quelques jours pour Coral Gable, en Floride.

M. et Mme Wilbrod Boudreau sont de retour d'un voyage dans le Saguenay et à La Malbaie. Ils se sont retirés au Château Murray Bay et au Manoir Richelieu durant leur villégiature à La Malbaie.

Receptions
Jeudi, à l'heure du thé, Mlle Jeannette Saint-Denis recevait en l'honneur de sa nièce, Mlle Claire Reardon, à l'occasion de son prochain départ pour Montréal, où elle doit commencer son cours de garde-malade à l'Hôtel-Dieu. On présenta des fleurs à Mlle Reardon.

Mlle Fernande Proulx a reçu des amis récemment à un shower en l'honneur de Mlle Gertrude Ethier, de Hull, à l'occasion de son prochain mariage à M. Armand Leblanc, également de Hull.

Mme W. Regimbal a donné le dimanche dernier en l'honneur de sa fille, dont le mariage sera célébré sous peu, Mmes G. Huard, M. Saint-Denis et H. Viau versaient le thé.

Fiançailles
M. et Mme Ernest Hamelin annoncent le prochain mariage de leur fille Thérèse à M. Bernard Waters, fils de M. et Mme Fred Waters. La cérémonie religieuse aura lieu le 24 septembre. Il n'y aura pas de faire-part.

M. et Mme Lauréat Lambert ont le plaisir d'annoncer le prochain mariage de leur fille Raymond à M. Lionel Caron, fils du Dr et de Mme Wilfrid Caron, de Hull. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le mercredi 10 septembre à 9h45 à l'église Notre-Dame-de-Grâce, à Hull.

M. et Mme Ivanhoe Séguin désirent annoncer les fiançailles de leur fille Lucette à M. Fernand Quirion. Le mariage aura lieu à la basilique d'Ottawa le lundi 8 septembre.

M. et Mme P.-P. Ducharme, d'Ottawa, ont le plaisir de faire part du prochain mariage de leur fille Colette à M. Charles-Auguste Pellerin, fils de M. Alphonse Pellerin, décédé et de Mme Pellerin. Le mariage aura lieu à 7h30 du matin le 13 septembre prochain à la basilique d'Ottawa.

M. et Mme David Vachon désirent annoncer le mariage de leur fille aînée, Odette, à Roger, fils de M. Omer Despatie et de Mme Despatie. La cérémonie aura lieu le mardi 16 septembre à 9 heures, à l'église Saint-François d'Assise.

Mme Albert Viau, de Hull, annonce le prochain mariage de sa fille Rita à M. Gaston Dufresne, fils de M. et de Mme Henri Dufresne, de Hull. Le mariage aura lieu le 19 septembre, à l'église Notre-Dame-de-Grâce, à Hull.

Mariages
Tout récemment, en l'église du Très-Saint-Rédempteur, de Hull, M. le chanoine J.-A. Carrière bénissait le mariage de Mlle Annette Desjardins, fille de M. et Mme Alphonse Desjardins, de Hull, à M. Anatole Ethier, fils de M. et Mme Ovide Ethier, aussi de Hull. La mariée, au bras de son père, portait une longue robe de satin.

et de tulle bleu pâle. Son voile court était retenu par un diadème de fleurs d'orange. Elle tenait un livre d'heures garni de roses Talisman et de petites fleurs blanches. M. Ethier servait de témoin à son fils. Pour la cérémonie, l'église était décorée de fleurs de saison. Il y eut ensuite une réception chez les parents de la mariée où on servit le dîner, puis les nouveaux époux partirent en automobile pour le lac Simon. Pour voyager, Mme Ethier portait une robe grise garnie de dentelle de même ton sous un manteau vert, avec des accessoires de suède noir. A leur retour, les nouveaux époux demeurèrent à Wrightville. Parmi les invités de l'extérieur on remarquait M. Willie Saint-Cyr, M. Sylvio Saint-Cyr, Mlle Olivette Saint-Cyr, M. et Mme Réal Ethier, tous de Montréal.

En l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, à 10 heures du matin, le R. P. Laperrière, o.m.i., bénissait le mariage de Mlle Thérèse Vézin, fille de Mme A.-M. Vézin et de feu M. Téléphore Vézin, à M. Roger Monette, fils de M. et Mme Arthur Monette, de Montréal. Durant la messe, le chant fut exécuté par le R. P. Jules Martel, o.m.i. M. Raymond Guitadouria touchait l'orgue. L'église était magnifiquement décorée de glorieux blancs et roses. La mariée était accompagnée de son frère Yves, tandis que M. A. Simard servait de témoin à M. Monette. Mme Charles Piché était demoiselle d'honneur et la nièce de la mariée, Micheline était bouquetière. Les demoiselles d'honneur étaient la sœur de la mariée, Mlle Jacqueline Monette et Mlle Madeleine Simard. M. Gaëtan Cabana plaçait les invités. La mariée portait une robe de dentelle suisse ivoire aux lignes princesse, à l'encolure ronde et aux manches longues. Sa coiffure était un voile de tulle illusion maintenu par un diadème de perles et elle tenait à la main un livre d'heures orné de roses rouges, de fougères et de rubans satin. Il y eut réception à la demeure de M. et Mme Simard. M. Charles Piché porta la santé des nouveaux époux, qui partirent après la fête en voyage de noces dans les Laurentides. Pour voyager, Mme Monette avait choisi une robe de crêpe et de dentelle bleu tendre avec des accessoires noirs, et une parure de Kolinsky, cadeau de sa mère. A son retour, le couple demeurera à Picton, Ontario. Parmi les invités de l'extérieur on remarquait M. et Mme Louis Vézin, de Verulam, M. et Mme Léonard Lachaine, de Ville Saint-Pierre et Mlle Bernadette Roy, de Pain-Court, Ontario.

Mardi dernier, à 8h30, à la chapelle du Sacré-Coeur de Hull, le R. P. Armand Turcotte a béni le mariage de sa nièce, Mlle Héloïse Brodeur, de Val-Gagné, Ontario, à M. Robert Nantais, de Chicopee, Massachusetts. La mariée, accompagnée de son père, portait un tailleur de gabardine blanc, avec un chapeau blanc, et tenait un missel recouvert de gardenias blancs. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par la chorale de la paroisse. A l'issue de la cérémonie religieuse, un déjeuner fut servi à l'hôtel Chez Henri, à Hull. M. et Mme Nantais partaient ensuite pour un séjour à Colebrook, New-Hampshire. Mme Nantais portait pour le voyage un costume de crêpe de laine vert mousse avec des accessoires noirs. A leur retour, les nouveaux époux passeront quelque temps à Sherbrooke, avant de se rendre à Montréal, où ils demeureront. Parmi les invités de l'extérieur se trouvaient M. et Mme Albert Nantais et M. Marcel Nantais, de Chicopee, Massachusetts, M. et Mme Gérard Nantais et Mlle Edna-Mae White, de Springfield, Massachusetts, M. et Mme Gérard Turcotte et Mlle Germaine Turcotte, de Val-Gagné, Ontario.



Manieaux de fourrures remis à neuf
Four aussi bas que... \$15
Fourrures et tissus supplémentaires fournis au plus bas prix possible... Estimations sans engagement de votre part.
DWORKIN-FURS
"Le maison que le commerce a crüe"
256, RUE RIDEAU

Soyez chic et Paraissez élégante

Un Air-way vous donne une apparence avenante. C'est le support approprié, le plus confortable et le plus élégant.

Les corsets châtignaux AIR-WAY sont recommandés par les médecins

GET A LIFT WITH Air-Way

318, rue Wellington

LAIT ÉCRÉMÉ "OKE" REVIENT À 8¢ la pinte

tenue en novembre dernier à Ottawa par une commission royale, l'un de nos diététiciens les plus distingués déclarait que le lait écrémé, par les matières solides qu'il renferme, telles que le calcium, le phosphore et autres, constituait un aliment très nourrissant qui DEVAIT AVOIR SA PLACE DANS TOUTES LES FAMILLES. Notre lait "OKE" en paquet de 1 lb. est EXCELLENT. Le prix en est modique. Essayez-le dès aujourd'hui. En vente chez les principaux épiciers.

CIE FRANCO-CANADIENNE DE PRODUITS LAITIERS LTEE. No 4
REPRESENTANT: Lucien Raymond, 452, St-Patrick, Ottawa.

PAYSANA
REVUE MENSUELLE D'ARTS MENAGERS
Education, tissage, tricot, couture, botanique, beauté.
Echantillon gratuit sur réception d'un timbre de trois sous.
PAYSANA — Dept. D
Casse Postale 25
Montréal

SOYEZ PRÊTS!

Seul un expert dans le nettoyage à sec peut garder vos vêtements aussi frais et aussi propres qu'ils doivent l'être... Demandez notre camille pour passer chez vous aujourd'hui.

Les meilleurs nettoyeurs d'Ottawa

PATTONS

1200, rue Wellington. 3-2800
123, rue Bank 3-1872

Gabrielle Roy convole et part pour l'Europe

TOH-NTO (PC) — Mlle Gabrielle Roy, de Montréal, auteur de Bonheur d'occasion, annonce aujourd'hui son mariage au docteur Marcel Carbotte, de Saint-Boniface, Manitoba.

L'écrivain et son époux voyagent en automobile de Montréal à New-York. Ils s'embarqueront bientôt pour l'Europe où le docteur Carbotte fera des études de médecine.

Avant de partir, Gabrielle Roy assistera à sa réception officielle à la Société Royale du Canada.

Envoyer 20c pour le patron, en indiquant bien le nom, l'adresse, le numéro et le point requis. Adresser sa commande au Service des modes, le journal "Le Droit", 98, rue Georges, Ottawa.

TULIPE NOIRE
DE CHENARD

Cette lotion merveilleuse captive par la distinction de son arôme. C'est la solution idéale qui rendra à votre peau toute sa fraîcheur. Toute la noblesse des produits de beauté français.

LA CIE CANADA DRUG, Montréal.

Une vie nouvelle

Des milliers de femmes tentent à tous les âges pour conserver et retrouver l'équilibre de leur organisme. Le secret réside dans une bonne circulation obtenue ou maintenue par les GOUTTES fluidifiantes RAMEAU, à base d'extraits de plantes fraîches. Traitement écoproductif, efficace et inoffensif, qui a fait ses preuves dans les cas de: VARICES-HEMORROÏDES-PHLEBITES-GLUCÉPES-VARICÈLES-LOURDEUR DES JAMBES-EXTREMITÉS FROIDES.

Cher votre pharmacien

Flacon d'une durée d'un mois environ: \$1.50 (\$1.60 par poste)

GIE PHARMACIENNE RAMEAU, Ltee—Dép. 10 • 507, Fitzroy, Montréal (22)

Gouttes FLUIDIFIANTES RAMEAU

L'avenir est à ceux qui luttent... Le Droit... Fondé le 27 mars 1913... Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique...

SAMEDI, 30 AOUT 1947

La pensée sociale de l'Eglise et le monde ouvrier

La propagande communiste qui se fait dans les milieux ouvriers, insiste sur le prétendu fait que l'Eglise catholique n'a aucun souci du travailleur, de l'ouvrier. D'après cette propagande, le prêtre n'a pas le droit de s'occuper de la question sociale, il n'a pas le droit de descendre dans le monde du travail. On veut arracher à l'ouvrier la confiance qu'il a dans ses chefs spirituels. Le problème économique et social est angoissant justement parce qu'il est compliqué par cette propagande de division et de critique. Sachons bien que l'Eglise catholique qui évolue dans le monde spirituel, n'a qu'un but direct et immédiat, le salut des âmes. Pour elle, le travailleur doit sauver son âme, mais d'autre part, elle sait fort bien que ce travailleur est, ici-bas, aux prises avec toutes sortes d'exigences économiques. C'est pourquoi l'Eglise, en vue de favoriser une plus facile évolution spirituelle de l'individu, propose une doctrine sociale précise. En 1891, le pape Léon XIII, dans l'encyclique Rerum novarum, et en 1921, le pape Pie XI, dans une autre encyclique, Quadragesimo Anno, ont exposé clairement les principes de justice et de charité qui doivent présider à la solution de la question sociale. Non seulement l'Eglise a le droit de s'intéresser au problème social, mais encore son action est indispensable. Leroy-Beaulieu, dans le livre sur la Papauté, décrit fort bien l'influence nécessaire de l'Eglise: "A ces maux des sociétés modernes, où donc est le remède et quel sera le médecin? Le remède, répond le Pape, l'Eglise le possède; le médecin, le seul qui puisse nous guérir, c'est le Christ; il sait l'huile qui adoucit les plaies, le baume qui cicatrise les blessures. Le Christ seul est capable de vous rendre la paix et de faire régner parmi vous la justice, car seul il en connaît les lois. Les questions sociales qui vous tourmentent, riches et pauvres, effrayant les uns et irritant les autres, vous ne sauriez leur trouver de solutions en dehors de Dieu et de la religion. Sans Dieu, tous les efforts des hommes sont vains." (p. 193) Aujourd'hui, le communisme, au nom d'un athéisme froid et répugnant veut enlever Dieu de l'âme de l'individu, de la famille, de la société, veut arracher à l'homme ses aspirations vers un monde surnaturel. C'est parce que le salut de l'âme des travailleurs est en jeu que l'Eglise intervient et jamais elle ne fléchira devant le communisme. La croix est toujours plus forte que le drapeau rouge portant la faucille et le marteau; le sang du Christ qui a coulé au Calvaire pour assurer notre rédemption restera toujours la source du salut. L'Eglise catholique, à l'encontre du

nes ne bougent pas. Indifférence ou peur? Insensibilité ou complicité? L'Eglise, elle, pleure et se réjouit à la fois. Elle s'attendrit sur la dépouille des victimes, qu'elle sait avoir été frappées dans l'exercice du saint ministère et de la foi; des saints de plus dans le ciel la réconfortent, sans l'empêcher d'offrir encore au bourgeois le secret de faire pardonner leurs crimes en acceptant sa vraie lumière d'ordre et de paix.

Paroles à retenir

"QUE VOTRE CONSCIENCE SOIT UNE CONSCIENCE DE LUMIERE"
Ce magnifique mot d'ordre a été donné, mardi de cette semaine, à des centaines de tertiaires triftuents en congrès. A ce style lumineux, on aura reconnu son auteur, Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.
"Que votre conscience soit une conscience de lumière!"
Il fut un peuple qu'on appelait jadis le peuple de la parole donnée, le peuple de la confiance et de la loyauté: c'étaient nos pères. L'étranger pouvait dire des générations qui nous ont précédés, ce que Longfellow écrivait des Acadiens des années douloureuses: Ils n'avaient pas de serrures à leurs portes. C'était l'époque des consciences claires.
Sans entrer en plus de détails, qui peut affirmer qu'il en est de même de nos jours? Qui dira que le bon Dieu, sa loi et son amour, inspirent nos jugements et dirigent notre vie privée et publique et que nous ne rejetons jamais son inspiration et sa direction?
Il faudrait pour cela contredire l'aveu de ceux qui voient telle qu'elle est l'existence de la plupart d'entre nous. Ce serait contredire inutilement la dénonciation qui devrait nous faire rougir, nous hommes à deux consciences, l'une pour le joyer, l'autre pour le dehors.
Malgré d'heureuses manifestations nationales de foi, nous en sommes rendus à faire de la conscience, outil de conduite saine, un outil qui excuse toutes les fautes. Un grand nombre de gens prétendus honnêtes cherchent avant tout à ne pas connaître toute la loi, afin de ne pas s'y soumettre, comme si une loi qu'on ignore et surtout qu'on ignore volontairement n'obligeait pas. Nous vivons en un temps de duplicité.
Nous vivons également à une époque, qui donnerait peu de martyrs, puisque notre époque est celle des faux plaisirs. Faute qu'il n'est pas tout cela des pauvres et des petits, mais de nos parvenus. Il est en effet toute une classe de baptisés pour qui l'argent et les honneurs servent de prétexte pour abandonner peu à peu les pratiques de la vie religieuse. Tels ces artistes qui se croient toute immorale permis, parce qu'ils y goûtent plus les voluptés que de simples mortels. De là, un certain em barras de vivre sa religion, de s'agenouiller avec de vieilles bonnes femmes dans les églises. Ils ont leurs petites lumières, qui sont celles de l'orgueil, du plaisir, lumières qui dévient l'âme des sentiers de la foi et de la morale. Aussi trébuchent-ils, parce que leur conscience ne vaut pas le moindre lumignon. Et cependant, on se vante d'être un chef ou de ne se laisser guider par personne!
N'appartiennent pas aux consciences de lumière, ceux qui se donnent à ce qu'ils appellent la mode, de ce nom générique qui signifie n'importe quelle opinion et n'importe quel comportement. Comment diriger à bon port une barque qu'on abandonne ainsi à tous vents? C'est pourtant l'erreur de ces catholiques sans idéal, sans fierté ni vigueur, qui acceptent d'un cœur égal le mal et le bien, l'erreur et la vérité. Espèce de nos jours pululante et effrontée. Petite église dans la grande. Docteurs qui n'ont rien appris. Ecoles en rupture de discipline. Esclaves et apôtres de la sottise d'une époque, qui a bouclisé l'ordre spirituel et qui se ravale aux pires folies du paganisme.
Les consciences de lumière, celles qui donnent autant qu'elles reçoivent, sont des consciences qui se sont d'abord vidées d'elles-mêmes, en s'humiliant, en s'accordant aux vérités qui ne changent pas. Telle luminosité descend du ciel pour remonter au ciel. La conversation de ces hommes-lumière est dans le ciel.
Mais s'il est des consciences apparemment moins capables de tel raisonnement, qu'elles suivent le conseil du pieux archevêque, quand il parle "des consciences qui font très peu de lumière: "Ayez le souci de faire brûler votre conscience dans votre âme". Ce souci rappellera victorieusement les droits de Dieu en nous et autour de nous.

Gustave Sauvé, o.m.i.

Les accords de commerce multilatéraux

Le discours que M. J.-G. Gardiner, ministre canadien de l'Agriculture, vient de prononcer à Genève devant la conférence internationale de l'Organisation des vivres et de l'Agriculture, constitue un avertissement grave.
M. Gardiner, en effet, a déclaré que le Canada accepterait avec plaisir de conclure des accords de commerce multilatéraux, mais que si de tels accords n'étaient pas conclus dans un bref délai, le Canada se verra dans l'obligation de suivre d'autres sentiers. Il y a une limite au temps durant lequel le Canada peut attendre pour conclure des accords mondiaux, ajouta-t-il.
Le Canada est vitalemeint intéressé au commerce international. Toute son économie en dépend. Pays de petite population, son industrie est outillée de façon à produire infiniment plus qu'il ne peut absorber; ses matières premières sont également immenses; la production de son agriculture peut être considérablement accrue. Notre pays a besoin des marchés internationaux pour maintenir son économie et fournir du travail à toute sa population.
Les manufacturiers, les marchands, les ouvriers et les agriculteurs canadiens sont fatigués de l'instabilité des conditions mondiales. C'est avec crainte qu'ils voient la situation empirer. Le peuple canadien a consenti d'énormes sacrifices pour équiper et nourrir les Alliés pendant et après la dernière guerre. Il a accepté même de financer une partie des achats de plusieurs de ses clients, afin de leur permettre de rétablir de l'ordre dans leur économie. Aujourd'hui, cette politique crée de graves embarras à notre pays.
Ce que le peuple canadien demande, c'est de stabiliser le commerce international grâce à des ententes multilatérales. Ainsi que M. Gardiner l'a dit, le Canada veut non pas tant des prix plus élevés pour ses produits, qu'un arrangement quelconque qui stabiliserait les prix pour une période de temps considérable.
Cette stabilisation du commerce international est l'une des mesures essen-

tielles au relèvement économique du monde. Les pays les plus éprouvés par la dernière guerre aussi bien que les autres doivent s'aider eux-mêmes. Ils en ont l'occasion, en ce moment, à Genève.
Camille L'HEUREUX

Protection des aliments au marché

Comme dans toutes les villes populeuses, les citoyens d'Ottawa peuvent se procurer des aliments frais au marché municipal. Le marché By est indispensable dans ce sens, et les services qu'il rend sont évidents par la foule de gens, clients et vendeurs, qui y font des affaires.
C'est surtout durant la saison chaude, alors que les produits se détériorent plus facilement, que les gens se procurent des fruits, des légumes ou autres choses au marché. Mais c'est aussi durant cette saison que les vendeurs doivent prendre les plus grandes précautions hygiéniques et conserver ainsi la valeur nutritive des aliments. Le fait que ces produits ne sont à l'étalage que pour une journée n'est pas une raison pour laisser les insectes s'y poser à leur gré, ou le soleil les assécher de ses rayons. Les produits seraient plus alléchants si on les couvrait d'une toile qui pourrait facilement s'enlever, et les ventes augmenteraient aussi en proportion.
G. L.

Pays de martyrs

Les assassinats de prêtres et d'évêques au pays de Tito sont bien de traditions communistes. Le dictateur-apatte n'en vient-il pas de se vanter de suivre l'exemple des grands fondateurs de la doctrine rouge? Malgré l'horreur de tels crimes, les démocraties chrétiennes

IMPRESSIONS DE FRANCE

Découverte de la Côte d'Azur

Les attrait multiples de la Côte d'Azur dans le midi de la France, permettent de nombreuses découvertes même à ceux qui prétendent la mieux connaître. Chaque fois que les noms de Nice, de Cannes ou de Monaco Mais il est une foule de jolis coins dans la région qui ajoutent à leurs charmes et qui rendent toujours agréables des expéditions dans la Provence maritime et l'enclave de Nice à la frontière italienne.
Le malaise qui pèse sur l'Europe ne semble guère affecter le sourire perpétuel du sud-est de la France. Certes, la région a aussi connu les maheurs de la guerre. Les divisions américaines qui ont débarqué sur la côte pour appuyer l'invasion de la Normandie et prendre les Allemands à revers, ont fait quelques dégâts en dehors des grandes villes du littoral; et les patriotes français ont sacrifié quelques quartiers de Marseille pendant leur dernier soulèvement. Mais tout cela s'est vite oublié à la suite des jours sans nombre que la nature donne à cette région.
La Méditerranée reste toujours bleue; la température reste toujours douce; les oranges et les citronniers rivalisent toujours avec la violence poussée des fleurs odorantes du midi; et les montagnes aux reflets multicolores contemplent toujours passivement la ronde des saisons. De leur côté, les hommes s'efforcent de maintenir dans ce coin béni de France, cet esprit de joie et de fête qui semble désormais faire partie de la connotation de la Riviera. Depuis Fréjus jusqu'à Menton, les

villégiatures rivalisent pour donner à leurs visiteurs tout le sens de la beauté qu'ils recherchent.
Voici Cannes et son Casino municipal, décoré avec une richesse sobre et discrète; c'est le centre des attractions, avec ses grands concerts classiques, ses spectacles, ses concours artistiques, ses fêtes nautiques. Depuis la fin de la guerre, le Canada s'est fait souvent représenter à ces manifestations internationales, comme ce fut le cas pour le festival du film.
A l'autre bout de la Riviera, Menton vous offre sa chaleur réconfortante, ses fleurs, son cirque de montagnes et ses manifestations mondaines et artistiques. Ceux qui veulent oublier les jeux du Casino, font les excursions des vallées du Go-bio, du Borrigo ou du Carei, en s'arrêtant aux villages de Castellar, de Cébrolles, de Castillon, ou en faisant l'ascension du Monastère de l'Annonciade au sommet de la colline.
Mais c'est bien Nice qui reste et restera toujours la reine de la Riviera comme station d'hiver et villégiature d'été. A ses nombreuses attractions s'est ajoutée une auréole intellectuelle par la création du Centre universitaire méditerranéen fondé par Paul Valéry et Maurice Mignozz qui ont dirigé les riches locaux que se donnent à chaque saison une série remarquable de leçons et de conférences publiques par les maîtres les plus réputés des universités du pays.
Comme complément, on ne manquera pas une longue visite dans la petite principauté de Monaco, dont Monte-Carlo avec son

celebre Casino constitue le point d'attrait principal. Les agréments de la vie mondaine sur un plan international s'allient ici à ceux du tourisme et des excursions sur place. Ainsi, les Jardins exotiques et le Musée océanographique restent les promenades classiques des hivernants. D'ailleurs, Monaco forme une magnifique étape pour les randonnées à travers les trois Corniches, ou pour des expéditions en pleine montagne.
Les Alpes maritimes, cependant, n'ont rien à envier aux Alpes piémontaises. Que l'on descende de l'Italie vers la mer par le Col de Tende, ou que l'on parte du bord de mer pour gravir hardiment les contreforts des Alpes maritimes, c'est un même enchantement des yeux et de l'esprit qui s'offre à vous. Entre les cimes neigeuses des Alpes et la mer bleue, un collier de petites villes et de villages pittoresques offrent de charmantes étapes à ceux qui veulent s'initier avec la montagne.
La Turbie, avec ses ruines romaines; le couvent de Notre-Dame de Laghet, lieu de pèlerinage populaire; le curieux village de Peille, où les rues passent sous les maisons, le tout au bord d'un précipice, ou encore les murailles médiévales de St-Paul et les ruines antiques de Vençe; tout cela amorce le grand tourisme qui pénètre la montagne jusqu'à Sospel, Peira-Cava, St-Martin - Vésubie, Thorene ou Beuil, que couronnent les neiges éternelles du Mont-Mounier et du Mont-Pommier.
Il y a quelques années, ces beaux sites étaient encore hors de la portée des hivernants de la Côte. Mais aujourd'hui ces merveilles naturelles sont accessibles à tous, grâce à un remarquable système de routes, ou de relais et d'excellents auberges. Ceux qui ont la manie du changement ou la nostalgie de la haute montagne, trouvent désormais des pics neigeux et des gorges sauvages, à deux heures à peine de la Promenade des Anglais, de la Croisette

ou des Jardins du Casino. On peut le dire: la conquête par l'automobile de la montagne, a décuplé la valeur de la Riviera, en confirmant son caractère de villégiature permanente.
Aujourd'hui l'excursion classique de Prasse par les Gorges du Loup et la Cascade des Corumes, comme alternative le Circuit de Sospel par les Gorges de la Bévière et le Col de Castillon, qui vous amène, par la grandiose forêt des pins de Turini, jusqu'à Peira Cava déjà célèbre par ses sports d'hiver. Un excellent service d'excursions à bon marché permet toute une gamme d'émotions saines à ceux qui ne connaissent jusqu'ici que celles de la boue ou du baccarat.
C'est le grand circuit de Beuil qui vous laissera, chaque fois, une impression nouvelle par l'imprévu des paysages et le caractère sauvage de la nature alpestre. Après le petit village de Touët, on s'engage dans une route étroite, coupée dans le vit du roc, pendant qu'un modeste parapet vous sépare d'un gouffre à pic, ou bouillonne le Cians.
C'est ce qu'on appelle ici la porte de l'Enfer! murmure le guide, lorsqu'on s'enfoncé dans une ogive naturelle creusée dans la roche rose, qui vous accompagne jusqu'aux portes de Beuil. Voici le Saut de la Belle Mère! Par bonheur, nous n'en avions arivé avec nous, ce qui nous permit de rire à l'aspect d'un gouffre sans fond qu'irradiaient les reverbérations sanglantes de la montagne rouge. "Attention ouvrez vos parapluies! On va embarquer des truites!" crie le guide, pendant que la montagne en travail nous arrose de grosses gouttes d'eau, larges comme des pièces de cinquante sous.
Mais bientôt les gorges s'élargissent; encore une épingle à cheveux, et les premières maisons de Beuil nous annoncent que, là-bas on prépare dignement notre déjeuner. La montagne sereine et majestueuse, bouscule, dans notre esprit, l'image des flots bleus dont vous croyez encore entendre les assauts impatients.
Thomas GREENWOOD

LES MISSIONS DES PERES DU ST-ESPRIT

Le vicariat apostolique de Majunga (Madagascar)

S. E. Mgr Jean BATIOU, c.s.s.p., lance un appel à la charité missionnaire du Canada français. Mgr Batiou, récemment consacré à la chapelle de Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus des Apprentis Orphelins d'Auteuil à Paris, s'en va prendre charge de son Vicariat dans le nord de l'île Madagascar, à un moment bien critique de l'évolution des jeunes chrétiens. Puisse sa demande trouver de généreuses réponses!

Quand, entre les deux dernières guerres, le Souverain Pontife Pie XI nommait des évêques indigènes dans les pays de missions, on s'étonna en divers milieux de cette décision hardie, que l'on craignait prématurée, osée, inopportune.
Les douloureux événements qui se sont déroulés sur le théâtre mondial des opérations de guerre, ont montré combien avait été providentiel le geste de Pie XI. Le lumineux génie du Pape des missions avait réalisé une vision prophétique. Que serait devenue l'Eglise catholique en de nombreux pays, s'il n'y avait pas eu des évêques indigènes pour gouverner les églises ou, très souvent, les missions européennes étaient réduits à l'impuissance?
L'après-guerre ne fait que confirmer la justesse de vue et l'opportunité des décisions prises par le Souverain Pontife.
Plus que jamais, les pays où s'exerce l'activité des missionnaires européens, prennent conscience d'eux-mêmes, de leur personnalité, et, en vertu des principes énoncés et des promesses faites dans les conférences et les assemblées des vainqueurs de la guerre, aspirent à une rapide et totale autonomie.
Déjà toute une élite se lève et s'agit dans nos lointains pays de missions. Beaucoup de jeunes forces dans les universités d'Europe, acquies à des idées nouvelles dont ils sont d'ailleurs très souvent les promoteurs, se déclarent capables de prendre en mains les destinées de leur pays.
Tout un travail se fait, et un travail rapide qui un jour ou l'autre, devant l'apparent abandon des pays d'Europe en proie aux difficultés néés de la guerre, difficultés de tous ordres, économique, financier, politique, aboutira à une transformation totale de ce que l'on appelait autrefois les colonies, et qui revêtent déjà par suite des libertés accordées, une physionomie nouvelle.
Les Missionnaires suivent de très près, et avec beaucoup d'intérêt, cette rapide évolution. Ils essaient de la diriger quand ils le peuvent, sachant que l'avenir de l'Eglise et des âmes est en jeu.
Et c'est pourquoi, plus encore qu'autrefois, il faut intensifier en pays de missions, le développement de l'oeuvre des oeuvres qui est l'oeuvre des séminaires pour la formation du clergé indigène.
Il est indispensable que les pays qui évoluent et marchent vers leur indépendance, soient pourvus à côté d'une élite intel-

Des Allemands refusent de jouer un rôle de façade

Il semble que l'Union démocratique chrétienne de la zone soviétique de l'Allemagne aura à surmonter de nombreuses difficultés suscitées par les autorités soviétiques d'occupation et par le parti socialiste unitaire dominé par les communistes. Une déclaration formulée par le président de l'UDC de Berlin et de la zone soviétique, Jakob Kaiser, affirmant que "L'Union démocratique chrétienne n'a pas l'intention de jouer un rôle de façade pour la démocratie orientale", a soulevé de violents commentaires dans la presse d'inspiration communiste. En outre, les autorités militaires soviétiques ont demandé le manuscrit du discours de M. Kaiser, avons-nous appris récemment. Dans les milieux politiques, on compare le présent état de choses à celui qui régnait à la fin de 1945, alors que le maréchal Zhukov, par l'entremise de son représentant, le colonel Tulponov, a forcé le Dr Andreas-Hermes et le Dr Walter Schreiber à démissionner à titre de président et de vice-président de l'UDC.
Nous pourrions établir des parallèles. Par exemple, en 1945, les autorités russes ont communiqué avec les dirigeants régionaux des démocrates chrétiens, ce qui a marqué le premier pas vers le renvoi des dirigeants dans Berlin et de la zone russe. Les Russes s'enquérèrent présentement, d'une façon analogue, auprès des dirigeants régionaux de l'UDC, en vue de connaître leur "attitude à l'égard de la politique de Jakob Kaiser".
A Halle, par exemple, l'officier russe de liaison, le capitaine Kratyn, a reçu à cette fin, le président régional de l'UDC, le Dr Herweg, ainsi que plusieurs autres dirigeants de l'UDC. A l'autre extrémité de la zone russe, M. Lobedanz, président régional de l'UDC, a également été convoqué à Mocklenbourg.
C'est à Berlin, le 12 juillet, qu'a eu lieu la réunion du grand comité régional de l'UDC dans la zone soviétique, au cours de laquelle M. Kaiser a prononcé son allocution. Il a été décidé de continuer à collaborer avec le parti socialiste unitaire et avec les démocrates libéraux du "Bloc des partis anti-fascistes"; cependant on s'est opposé à ce que les organismes suivants fassent partie du "Bloc": la jeunesse allemande libre, la Ligue démocratique féminine, la Ligue culturelle pour le rétablissement démocratique de l'Allemagne et les associations d'aide aux paysans. Si l'on admettait ces groupes, tous, soi-disant neutres, mais en réalité régis par les communistes, les Démocrates chrétiens (ainsi que les Démocrates Libéraux) serviraient tout simplement de voile aux agissements communistes.
Dans la plupart des régions de la zone russe, l'Union démocratique chrétienne, affirme le Dr Krohn, doit poursuivre son travail tant que la chose sera possible."
C. I. P.

CEUX QUI FIRENT NOTRE PAYS

Biographies canadiennes

CHARLES GATES HOLT (1822-1879)
Charles Gates Holt naquit dans la ville de Québec, le 4 novembre 1822, du mariage de Charles-Adolphe Holt, marchand de la vieille capitale, et d'Esther Emeline.
Il opta pour le droit et fut admis à la pratique de cette profession, le 9 juillet 1844.
Remarqué par ses connaissances légales et sa parfaite probité, M. Holt reçut, en 1863, le titre alors distribué parcimonieusement de Conseil de la Reine et, l'année suivante, il fut élu bâtonnier du Barreau de Québec.
Nommé juge des Sessions de la paix, le 3 janvier 1879, en remplacement de M. Doucet, le juge Holt ne siégea que fort peu de temps sur ce tribunal, car il mourut, le 4 octobre suivant, dans la ville de Québec, à l'âge de 57 ans.

N. B. - Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique ils auront un précieux dictionnaire contenant les centaines d'études sur des personnages canadiens. Droits réservés.

LUCIEN MASSE, C.A. DONAT VIEN, C.A.
Lucien Massé & Compagnie
COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS
Edifice Union St-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa.
189, rue Principale - Hull.

Programme de la Fête du Travail

PARTIE RELIGIEUSE
Grâce aux Syndicats Catholiques Nationaux, la Fête du Travail a été organisée avec beaucoup de soin à Hull, tant au point de vue religieux que profane, et tout laisse croire qu'elle sera un très beau succès.

Il y aura messe dimanche soir à minuit à l'église St-Joseph de Wrightville. On a choisi cet endroit parce que Saint Joseph est le patron des ouvriers. De onze heures à minuit, une heure sainte sera présidée et prêchée par le R. P. Victor Lelièvre, O.M.I., apôtre du Sacré-Coeur et prédicateur de renom. La messe sera dite par Son Excellence Mgr Joseph Bonhomme, O.M.I., évêque du Basotland.

PARTIE RECREATIVE
La partie récréative, samedi soir, et toute la journée de lundi, aura lieu dans la cour du collège Notre-Dame. En voici le programme: **SAMEDI, 30 AOUT**—

8.00 p.m.—Ouverture officielle des amusements par M. Dollard, président du Comité d'organisation de la Fête du Travail.

9.00 p.m.—Musique et amusements variés.

11.00 p.m.—Fermeture.

LUNDI, 1er SEPTEMBRE—

8.00 a.m.—Fête pour les enfants. Courses.

Midi —Dîner.

2.00 p.m.—Jeux pour adultes.

6.00 p.m.—Souper.

8.00 p.m.—Musique et amusements variés.

11.00 p.m.—Fermeture.

AU TERRAIN—Restaurant, attractions diverses.

Plus de 200 prix seront décernés aux gagnants des diverses courses.

Sept permis de construction pour \$11,375

Voici le rapport des permis de constructions, émis pour la semaine du 18 au 25 août 1947, à Hull.

Construction nouvelle, modifications et réparations, 4 permis au montant de \$10,200; autres réparations non mentionnées au nombre de trois formant un montant de \$1,175, ceci formant un total de sept permis au montant de \$11,375.

Construction nouvelle addition 2 étages. Propriétaire: Emile Ricard, 9 rue St-Hyacinthe, \$1,000, bois et papier-brique, fondations en blocs de ciment, planchers en bois dur et mou, toit plat en papier-gravier, chauffage ordinaire.

Construction nouvelle (Triplex) trois logis. Propriétaire: Eugène Léonard, Berry et Sherbrooke, \$8,000, blocs de ciment et stucco, fondations en ciment, planchers en bois dur, toit en papier-gravier avec écoulement (Hooper), système eau-chaude.

Altérations pour un nouveau logis. Propriétaire: Lionel Charlebois, 85 rue Amherst, \$700.

Altérations intérieures au deuxième étage. Propriétaire: Frank Patatle, 96 rue Nicolet, \$500.

Funérailles de M. M.-J. Schingh de Ste-Rose-de-Lima

D'imposantes funérailles ont été faites hier matin, en l'église et au cimetière de Ste-Rose-de-Lima, à M. M.-J. Schingh, ancien maire de Ste-Rose-de-Lima, ancien chevalier de Colomb et maître de poste de Gatineau, qui est décédé subitement, lundi dernier, à l'âge de 50 ans.

L'exécuteur et les membres de la ligue du Sacré-Coeur, dont le président est M. Adolphe Sanscartier, formaient une garde d'honneur. Le cortège était conduit par les cinq fils du défunt: Emery, Gaétan, Georges, Pierre et Robert, quatre filles, Mme J.-G. Roy (Denise), Michèle, José, Jeanne-Irène, sa mère, Mme veuve A. Schingh, trois sœurs, Mlle Marie, Marguerite et Fidèle, de Hull, son frère, M. Donat Schingh, de Toledo (Ohio), ses beaux-frères, M. J. Alphonse Charlebois, Eucher et Armand Campeau, son gendre, J.-L. Roy, ses neveux, MM. Conrad, Maurice et Hervé Charlebois, Léo Danis, Raoul, Raymond et Fabien Campeau, et le frère Clément, f.e.c. François et Germain Leclerc, G. Racicot, A. Osborne, L. Carrière.

Au nombre des personnalités, on remarquait: M. Russel William, maire de Ste-Rose, ainsi que tous les conseillers: M. Pichette, du service des incendies d'Ottawa; W. J. Lapointe, ministre québécois des Travaux Publics; Gérard Polier, de Montréal; le Dr Jean Couineau, de Gatineau, le Dr Jean Laurin, de Ste-Rose-de-Lima, M. Rollin, agronome; le notaire André Lesage, M. Léon Couture, du bu-

Tour mystérieux

(de 35 milles environ)

TOUS LES DIMANCHES

Départ à 2 h. p.m. de l'hôtel Standish Hall.

Billets vendus à l'autobus, adultes, \$1.00 — Enfants, 75c.

Dans un avenir rapproché nous aurons le plaisir de vous offrir d'autres voyages de plaisir.

MAUX DE TÊTE
MIGRAINE
NERVOUSITÉ
MAL DE DOS
DOULEURS PÉRIODIQUES
Soulages efficacement avec
ANTALGINE

DIMANCHE 1er 31 AOUT 1947

Le 243ième jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	5.19	6.40
Lune	7.23	4.46

Quatre

HULL, SAMEDI 30 AOUT 1947

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—2-7884 — POSTE CKCH—2-1701

DIMANCHE 1er 31 AOUT 1947

QUARANTE-HEURES

Casselman: 29, 30, 31 août
Sainte-Rose-de-Lima: 31, 1, 2

COURS PRIVÉS

Français
Anglais
Mathématiques
Littérature
Géographie
Histoire
Latin
Algèbre
Géométrie, etc.
Immatriculation
Matières scolaires

Prof. Marcel Guillard
75, Hôtel-de-Ville. Tél. 2-0061

INSCRIPTION IMMEDIATE

COURS DU JOUR

Voeux de la C.T.C.C. aux ouvriers

M. Gérard Picard insiste sur la nécessité d'un code du travail

A l'occasion de la Fête du Travail, M. Gérard Picard, président général de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, offre ses meilleurs voeux aux ouvriers et suggère des sujets de méditation sur les problèmes ouvriers. Il en profite pour toucher brièvement la nécessité d'un code du travail dans la province de Québec.

Voici au complet le message de M. Picard:

"La Fête du Travail, cette année comme par le passé, sera marquée par de brillantes célébrations religieuses et profanes. Bien que cette fête soit en l'honneur de la dignité du travail, elle passerait à peu près inaperçue sans l'existence des syndicats de travailleurs. En effet, c'est le Travail syndiqué qui donne son véritable sens à la Fête du Travail, chaque année, le premier lundi de septembre.

A titre de Président général de la C.T.C.C., je souhaite une heureuse et reposante fête du Travail à tous les dirigeants de notre organisation, à tous les officiers et membres des corps affiliés, et aux familles de tous les syndiqués qui forment les puissants effectifs de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada. Que, pendant les réjouissances coutumières, tous prennent quelques instants pour raffermir leurs convictions syndicales et mieux comprendre l'idéal social que renferment les encycliques pontificales, idéal que les catholiques sociaux doivent mettre en valeur pour assurer la paix industrielle.

Le Travail syndiqué, aujourd'hui, occupe un rang important dans la hiérarchie sociale et sur la scène de l'actualité. On observe tous ses mouvements, on les relate, on les commente. Suivant les conceptions que chacun se fait de la vie en société, on le considère ou bien comme une institution démocratique nécessaire et bienfaisante, ou bien comme une menace continuelle à la paix sociale.

OEUVRE DE PAIX

Il convient de souligner, en passant, pour que l'opinion publique ne s'écarte pas trop des réalités, que le Travail syndiqué, pris dans son ensemble, n'a pas du tout le caractère révolutionnaire qu'on lui prête en certains milieux. En effet, il n'y a pas vingt-cinq conflits industriels importants au Canada, chaque année, et à peine une demi-douzaine dans la Province de Québec.

Citons ici quelques chiffres à peu près inconnus ou volontairement ignorés pour jeter un peu de lumière sur la situation. Dans la Province de Québec, les négociations collectives ont donné naissance à environ cent (100) décrets sous la loi de la convention collective; à environ cinq cents (500) conventions collectives sous la Loi des relations ouvrières et sous la loi des services publics et leurs salariés; à environ cinq cents (500) contrats collectifs également, sous la loi des syndicats professionnels. Approximativement trois cent mille (300,000) salariés (hommes et femmes) sont présentement assujettis aux décrets, conventions et contrats.

Au cours de la dernière année pour laquelle les statistiques officielles sont complètes, il n'y a pas eu une demi-douzaine de grèves qui ont duré plus d'une semaine. Et il serait injuste de déduire que les syndicats de travailleurs sont les seuls responsables de cette demi-douzaine de conflits.

Si les lockouts (grèves patronales), si les mauvaises législations, si les interventions injustifiées de

la police provinciale faisaient l'objet d'une publicité aussi soutenue et aussi défavorable que celle subie, souvent sans raison, par le Travail syndiqué, les employeurs poseraient aux ministres, les gouvernements ne pourraient résister, et le code criminel serait sérieusement amendé pour régler les faits et gestes de la police.

La C.T.C.C. ne prétend pas être une organisation exempte de défauts, et elle sait mieux que tout autre les points faibles à corriger. Elle s'efforce cependant de faire pénétrer dans les masses laborieuses une doctrine qui respecte la dignité du travail, protège la famille avec sollicitude, et vise à une organisation professionnelle équilibrée pour résoudre la question sociale.

CODE DU TRAVAIL
C'est du côté de la législation que les progrès sont les plus lents. La législation industrielle n'est encore que du droit statuaire; on considère qu'il s'agit de lois d'exception, et tous les embarras qui découlent de l'interprétation restrictive du droit statutaire retombent généralement sur les travailleurs et leurs syndicats. On place facilement la législation industrielle sous la dépendance du droit criminel ou du droit civil. Le Code criminel canadien et le Code civil de la province de Québec ne sont plus à date et sont bousculés par les problèmes sociaux modernes. Un véritable Code du Travail s'impose, dans notre province, et il devrait être autre chose qu'une réglementation des négociations collectives. Il devrait être complet et traiter, entre autres choses, de l'existence légale des syndicats de travailleurs, des conventions collectives et décrets, de la sécurité syndicale

sous tous ses aspects, des services publics, de la sécurité industrielle, de la conciliation, de l'arbitrage, des tribunaux du travail, des normes à respecter en matière de salaires minima et heures de travail, des accidents du travail, des diverses mesures de sécurité sociale, de la grève, du piquetage, des mesures de prévoyance et d'assistance, des employeurs et des associations patronales, etc., etc.

Dans le Précis de législation industrielle, préparé par MM. André Rouast, Professeur de la Faculté de Droit de Paris, et Paul Durand, Professeur à la Faculté de Droit de Nancy, (Série Daloz 1947), on peut lire: "Il faut reconnaître que le droit de travail n'est pas une simple application du droit privé, qu'il a ses fins propres et doit pouvoir les atteindre en se créant une technique particulière. Peu importe que ses règles ne concordent pas avec celles du droit civil, si elles ne heurtent pas l'ordre juridique de l'Etat".

Voilà quelques idées qu'il est suggéré de méditer et d'approfondir à l'occasion de la Fête du Travail. Elles pourraient être plus élaborées, mais d'autres circonstances permettront sans doute d'en examiner et développer divers aspects importants du point de vue industriel, professionnel et social".

S. E. Mgr Bonhomme dira la messe de minuit à St-Joseph

Son Excellence Mgr Joseph Bonhomme, O.M.I., vicaire apostolique du Basotland, a accepté de dire la messe de minuit qui aura lieu dimanche soir à l'église Saint-Joseph de Wrightville à l'occasion de la Fête du Travail organisée par les Syndicats Catholiques Nationaux. L'heure sainte, de 11 heures à minuit, sera prêchée par le R. P. Victor Lelièvre, O.M.I.

Lorsque les troupes britanniques ont repris l'Afrique orientale italienne en 1940, elles ont dû se battre un contre dix.

FERME

TOUTE LA JOURNÉE LE SAMEDI, DURANT LE MOIS D'AOUT

Fermé toute la journée lundi, Fête du Travail.

JOS PILON LTEE

MARCHANT DE BOIS
79, BLVD SACRE-COEUR, HULL

MAISON A VENDRE

Joli cottage occupé par l'ingénieur du poste CKCH sur la route de Ironside, près de Wrightville, confortable, moderne, situé sur grand terrain.

Disponible aussitôt que l'antenne actuelle sera remplacée par une nouvelle plus puissante à Deschênes. La meilleure offre recevra première considération.

S'adresser par lettre au gérant général, Le Droit.

A VENDRE

Maison à la campagne, avec grand terrain, puits, électricité, à Garden, près de Deschênes. S'adresser à Mlle B. Chéné, 133, rue Hôtel-de-Ville, ou le soir à Garden.

NE VOUS ARRETEZ PAS A LIRE CECI!

Continuez à faire vos valises et préparez-vous à la longue fin de semaine qui s'en vient. Voyez-vous, nous n'avons rien à vous vendre. Nous voulons seulement vous souhaiter une bonne fin de semaine.

HULL PIPE & MACHINERY COMPANY

220, rue St-Rédempteur, HULL

Ne lisez pas ceci si vous pouvez écrire 300 mots à la minute en sténographie



ASSUREZ LE
SUCCEDE
VOTRE AVENIR
APPRENEZ
LA
STENOYPIE



ERNEST J. LAROCQUE
Fondateur-Directeur

COURS COMMERCIAL STENOYPIE

Notre collège donnera désormais ce cours ultra-moderne de STENOYPIE.

STENOYPIE Sténographie à la machine

STENOYPIE (crayon-plume)

1. PLUS FACILE A APPRENDRE:

DRE: Pas de signes à apprendre, pas d'exceptions, ni d'arbitraires: LES LETTRES DE L'ALPHABET. PRINCIPE FONDAMENTAL: on écrit syllabe par syllabe D'UNE SEULE FRAPPE, phonétiquement; l'espace se fait automatiquement. Ce nouveau procédé permet d'entretenir la parole, au vol, sur une machine, en caractère lisible pour tous.

2. VITESSE: l'élève atteint 150 mots à la minute après environ six mois de pratique, et peut faire 200 à 250 mots en un an sans effort ni fatigue, et ce, pendant de longues périodes.

3. PRECISION — CLARTE: les caractères sont tout aussi lisibles à une très grande vitesse qu'à une vitesse moindre; cela assure une transcription plus rapide, plus facile; de plus, les "notes" sont tout aussi lisibles dix ans après que le jour où elles ont été prises.

4. INTERLECTURE: un des avantages de la Sténographie les plus riches en conséquences pratiques: les bandes peuvent être traduites par un autre sténographe. Affaire d'équipe pour la mise au net.

1. MOYEN DECEVANT lorsqu'on

a appris la science des signes (courbes, droites, cercles, découpés, etc.), il faut acquiescer l'art de les tracer vite et correctement. En fait, il faut dépenser des mois et des mois pour être médiocre, des années pour suivre tant bien que mal la parole. Et toujours il faudra compter avec la fatigue, la déformation des signes, le peu de précisions des arbitraires, etc.

2. POUR FAIRE 100 MOTS, vite dont s'enorgueillit un sténographe, il faut au moins un an de pratique; et seuls les sténographes "experts", après de longues années de pratique peuvent faire 150 à 200, et ce, seulement pendant de courtes périodes.

3. A MESURE QU'AUGMENTE la vitesse, la lisibilité diminue, parce que les sténogrammes sont déformés. Plus la transcription est retardée, plus il devient difficile de "décrypter" les sténogrammes.

4. AUCUN STENOYPIE ne peut lire les "notes" d'un autre sténographe.

La Sténographie vous ouvre une porte sur l'avenir: pour d'autres, elle marque une amélioration sensible de situation. De même que la dactylographie a créé de nouveaux emplois, la Sténographie offre de nombreux et nouveaux débouchés: ne restez pas en arrière du progrès.

FACILITE — VITESSE — PRECISION — CLARTE

INTERLECTURE — CONFORT

NOMBRE LIMITE D'ELEVÉS: n'attendez pas qu'il soit trop tard! HEURES D'ENREGISTREMENT: tous les jours du lundi au vendredi: de 2 h. a.m. à 6 h.; le soir: lundi, mercredi, jeudi et vendredi, de 7 h. 30 à 9 h. 30.

A votre disposition

Un professeur expert diplômé du La Salle Extension University de Chicago, détenteur d'un certificat du Barreau de Montréal en sténographie officielle employant la STENOYPIE.

★ Ameublement moderne dans toutes les classes du collège.

★ Cours commercial complet et rapide

★ Dactylographie

★ Secrétariat

★ Comptabilité

★ Préparatoire au commercial

★ Routine de bureau

★ Conversation anglaise

★ Mathématiques

★ Français

★ Direction spirituelle

Collège commercial bilingue LAROCQUE

Affilié à l'INSTITUT DE STENOYPIE DE MONTREAL

EDIFICE DU MAGASIN THOMAS MONCION

Local du Poste CKCH

85, rue Champlain, Hull, P.Q. Téléphones: 4-0262; Rés.: 5-2555



MANUFACTURIERS DU FAMEUX POELE "BÈLANGER"

DEPUIS 1867

A. BÈLANGER
LTÉE

MONTMAGNY

MONTREAL - QUEBEC - HULL - TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE - DRUMMONDVILLE - FARNHAM - ROUYN

NOUVELLES DE HULL

Deux journées pédagogiques

A la demande des autorités provinciales de l'enseignement, on tiendra dans plusieurs centres du Québec des journées pédagogiques pour les institutrices et les instituteurs, les 2 et 3 septembre. A Hull, ces réunions auront lieu à partir de neuf heures le matin à la salle Saint-Joseph de Wrightville. Les réunions seront présidées par l'inspecteur Joseph Bédard de Hull, secondées des inspecteurs Rodolphe Maltais, Rodolphe Allard et Arthur Labrie. Elles donneront des conférences à tour de rôle.

Ces journées pédagogiques auront lieu dans le but de tenir les institutrices et les instituteurs au courant des plus récentes découvertes dans les modes d'enseignement. L'enseignement tiendra compte dans une plus large mesure de la nature et de la psychologie de l'enfant; il s'inspirera des travaux de recherches entrepris par les pédagogues des divers pays du monde, mais en adaptant les

méthodes et les procédés nouveaux à nos besoins particuliers et à notre mentalité catholique et française. C'est ainsi que le besoin de questionner, de crayonner et la débordante activité de l'enfant seront canalisés en vue de sa propre formation.

M. l'inspecteur Bédard a déclaré au "Droit" que les sujets d'étude sont les mêmes mais qu'il s'agit de l'amélioration des méthodes à la lumière de nouvelles découvertes.

A cours du mois de juillet, les inspecteurs d'écoles de la province de Québec se sont réunis à Oka en séances d'études et c'est dans le but de faire bénéficier les instituteurs des résultats de ces assises que les autorités ont demandé la tenue de journées pédagogiques.

Institutrices et instituteurs de Hull ainsi que d'une partie de la Gatineau se rendront donc à la salle St-Joseph de Wrightville les 2 et 3 septembre vers 9 heures du matin.

La Perse, célèbre autrefois par ses tapis et ses produits artistiques, tire maintenant son principal revenu de ses puits de pétrole.



Chaque année, désormais, les enfants de l'orphelinat Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus de Hull pourront se rendre en pique-nique à plusieurs milles en dehors de la ville et s'égarer pendant toute une journée. La photo ci-haut représente un groupe d'une centaine d'orphelins que les Chevaliers de Colomb de Hull ont conduits en pique-nique à Luskville, récemment, en assurant tous les frais que comporte une telle chose. Les Chevaliers ont déclaré que ce pique-nique deviendrait une tradition. On tient à remercier tous ceux qui, d'une façon ou d'une autre, ont coopéré au succès de ce pique-nique qui a été organisé par M.M. P.-H. Gavard, Edouard Rainville, Rémi Roque, Edouard Tessier et Lionel Ducharme. Ce dernier est grand chevalier du conseil de Hull.

Garçon de six ans tué instantanément

BUCKINGHAM, (Août le 29) (Spécial) — Empressé pour aller à sa maman que sa grand-mère devait venir chez lui, Billy Larocque, 6 ans, enfant de M. et Mme Arthur Larocque d'Angers, fut tué instantanément, tard vendredi après-midi, quand il fut renversé par un camion. Le garçonnet se jeta au devant du camion et la roue avant de droite du camion lui broya le corps.

Le camion conduit par M. Hector Gauthier, de Papineauville, et la propriété de la Papineauville Lumber Company, et transportait une cargaison de beurre, vers Ottawa.

Des témoins oculaires ont rapporté à la police, que le camion voyageait lentement au moment de l'accident et que le chauffeur tenta vainement d'éviter l'accident qui ne put éviter.

Le coroner P.-E. Delisle, de Buckingham a déclaré qu'il n'y aura pas d'enquête. Les agents A. Chartrand et R. Bastien de la Sûreté Provinciale, ont fait les constatations d'usage.

Ontre ses parents, le garçonnet laisse, pour pleurer sa perte, une soeur, Claudette, âgée de 7 ans et un petit frère âgé de 2 ans.

La rentrée des classes à Hull

Le R. P. Lelièvre à CKCH ce soir

Le R. P. Victor Lelièvre, O. M. I., prédicateur de renom, parlera au poste CKCH de 7 h. 15 à 7 h. 30 ce soir, en marge de la Fête du Travail. On sait que le père Lelièvre prêchera, dimanche soir, à l'heure sainte qui aura lieu avant la messe de minuit à l'église Saint-Joseph de Wrightville.

Cours de sociologie repris à Hull

Grâce à la générosité du Ministère provincial du Travail, et avec le haut patronage de l'Université d'Ottawa, les Syndicats Catholiques Nationaux du diocèse reprendront en octobre prochain, à l'École Technique de Hull, leurs cours de sociologie, inaugurés il y a trois ans.

Les cours, qui auront lieu le soir, porteront sur les sujets suivants: Economie générale, législation industrielle, sociologie et syndicalisme, coopération.

Les professeurs attirés, approuvés par l'École des Sciences Politiques de l'Université d'Ottawa, seront le R. P. Gérard Forcier, O. M. I., et le R. P. Michel Doran, O. P., et Messieurs B. Godbout et François Lafleur.

Les cours dureront d'octobre à mai inclusivement et seront donnés tous les lundis et vendredis soirs. Les élèves qui auront subi avec succès les examens, recevront un diplôme spécial de l'Université d'Ottawa.

Les Syndicats lancent à leurs membres ainsi qu'à tous ceux que la chose intéresse un appel en faveur de ces cours. On aura là une occasion magnifique de parfaire ses connaissances sans qu'il en coûte pratiquement rien. Profitez-en et inscrivez-vous!

Retour à l'école dès jeudi, le 4

Le matin du jeudi 4 septembre, les enfants reprendront le chemin de l'école. En effet, c'est ce jour-là que se fera la rentrée des classes. Plus de 6,000 élèves fréquenteront chaque année les 16 écoles de la ville de Hull.

Chaque année, les écoles ouvrent leurs portes à un cortège imposant de nouveaux venus que ceux qui fréquentent l'école depuis quelques années appellent les "bébés". Il s'agit des tout jeunes qui commencent, grâce au courage et à la patience de l'institutrice, à apprendre à lire, à écrire et à compter. Les nouveaux venus seront au nombre d'environ 700 cette année. Ils feront leur rentrée vendredi.

Tout est donc prêt pour la rentrée des classes le 4 septembre. On fait dans les écoles les grands ménages habituels. Institutrices et instituteurs se réunissent les 2 et 3 septembre en journées d'études pédagogiques pour prendre connaissance des dernières découvertes dans le domaine de l'enseignement. Et voilà, à la fin de la semaine qui vient, une nouvelle année scolaire sera en marche. Adieu donc les vacances! Bonjour les crayons, les cahiers, les études!

Soirée récréative pour tous les porteurs du "Droit"

Tous les porteurs du "Droit" sont invités à une grande soirée récréative à la salle Notre-Dame de Hull, mardi soir prochain, à 8 heures. C'est en l'honneur des porteurs du "Droit" que cette soirée a été organisée. En plus de divertissements variés, un excellent souper sera servi à tous. Le chef du tirage au "Droit", M. Guy Angers, profitera de l'occasion pour faire des évocations qui ne manqueront pas d'intéresser tous les porteurs.

Alors c'est entendu, tous les petits porteurs du "Droit" se rendent à la salle Notre-Dame de Hull, sur la rue Notre-Dame, tout près de l'église, mardi soir, 2 septembre, à 8 heures, pour un souper et une belle soirée.

Voici un extrait de la lettre que M. Guy Angers, chef du tirage, a fait parvenir aux porteurs à cette occasion:

"En magicien de grande réputation saura captiver votre attention et vous égayer pendant plus d'une heure.

Vous aurez en plus le plaisir d'assister à l'interprétation de l'une des plus comiques opérettes présentées dans la région. Le populaire Léandre Paquin, de Hull, dirigera en effet une équipe de trois personnes. Le titre de l'opérette est gardé sous le plus grand secret mais nous vous assurons un fou-rire constant.

Le chef du tirage profitera de cette occasion pour vous annoncer les améliorations qui seront effectuées dans le service des abonnements et en plus les augmentations de boni qui seront accordées à nos porteurs.

Il n'oublie pas non plus le grand concours d'abonnés qui doit commencer à la mi-septembre. Il est entendu que des prix de valeur seront distribués à cet effet.

Nous comptons que chaque porteur se joindra à nous pour rencontrer ses confrères de l'extérieur et jouir d'une des plus agréables soirées."

Le Transport Urbain ne peut pas poursuivre

Le Conseil national des Relations ouvrières en temps de guerre fait part aujourd'hui des motifs de sa décision alors qu'il refusa à la Compagnie de Transport de la Ville de Hull Limitée, à Hull P.Q., permission de poursuivre la Fraternité canadienne des Employés de chemin de fer et autres Préposés aux transports, pour raison de présumées contraventions à l'article 20, alinéa (2) des Règlements des Relations ouvrières en temps de guerre.

La Compagnie requérante, qui opère un service d'autobus dans la Ville de Hull et entre cette ville et la Ville d'Ottawa, prétendait qu'en plusieurs occasions des chauffeurs particuliers d'autobus avaient été empêchés de mettre en marche leurs autobus à l'heure convenue, par des sollicitations que MM. Rivet et Doré ont faites à ces chauffeurs, au nom du syndicat intime, afin de les gagner à faire partie du syndicat.

A l'audience du Conseil, la Compagnie n'a pu soumettre au Conseil les dates et les heures précises auxquelles se sont produits les incidents qui constituent l'offense présumée.

Le syndicat a nié avoir jamais autorisé M. Rivet à le représenter pour des démarches d'organisation syndicale; le syndicat prétend avoir donné des instructions précises à M. Doré, qui est un organisateur syndical accrédité, de ne pas entreprendre durant les heures de travail des démarches d'organisation des employés de la compagnie ou dans les locaux de la compagnie. Au nom de M. Doré on a nié les allégations de la compagnie.

Le syndicat a prétendu que les directeurs de la compagnie avaient permis et encouragé les entreprises d'organisation d'un syndicat rival parmi ses employés durant les heures de travail. La Compagnie a nié.

A l'audience du Conseil il fut découvert que la compagnie n'avait en aucun temps traité avec les directeurs du syndicat des questions qu'intéresse la plainte, quoique le syndicat tienne bureau dans la ville voisine d'Ottawa.

\$45 et les frais

Roger Gosselin, 29 ans, 265, rue Guigues, a été condamné à une amende de \$30 et les frais pour ne pas être demeuré sur la scène d'un accident dans lequel il était impliqué.

Il a été condamné à une seconde amende de \$15 et les frais pour avoir conduit une automobile sans permis.

Intendant général de la section de l'Est, Halifax, pour l'Armée

Le lieutenant-colonel H.T. Fosbery, du Corps d'artillerie royale canadien, a été nommé adjudant adjoint et intendant général de la section de l'Est, à Halifax. Il succède au lieutenant-colonel W. Scott Murdoch, C.B.E., dont la mutation à un poste d'état-major senior à Ottawa a été annoncée récemment. En ce moment, le lieutenant-colonel Fosbery est directeur de l'école R.C.O.C. à Longue-Pointe, Québec. Il est né à Ottawa où il a fréquenté l'école supérieure de Napan, et il est diplômé du Collège militaire royal de Kingston depuis 1937.

Nécrologie

Sœur Ste-Hélène

Le vendredi 29 août, au couvent du Bon Pasteur, est décédée à l'âge de 80 ans, la Rév. Sœur Sainte-Hélène, née Malvina Villeneuve.

Durant toute sa vie religieuse, la Rév. Sœur Ste-Hélène a été reconnue pour son dévouement incessable. Morte après 59 ans de vie religieuse, la défunte était une des religieuses les plus âgées du couvent. Elle laisse pour pleurer sa perte, une soeur, Mme A. Mallette, d'Ottawa, et plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu lundi le 1er septembre, au monastère des Sœurs du Bon Pasteur. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Funérailles

Mme Edmond C. Roy

Mme Edmond C. Roy, née Clémence Larocque, est décédée à la demeure de son époux, à l'âge de 49 ans et 4 mois, après une longue et douloureuse maladie.

Résidente à 132, rue Principale, Buckingham, depuis 1930, feu Mme Roy était née à Wendover, New York, où elle quitta en bas âge pour vivre successivement à Field et à Sturgeon Falls, Ont., où elle épousa M. Edmond C. Roy. La chère disparue fut toujours pour son époux et sa famille une mère pieuse et dévouée. Elle sut se faire de nombreux amis en se dévouant dans le commerce avec son époux.

La défunte laisse dans le deuil, son époux, trois fils, Ralph, l'aîné, le Frère Arthur-Léon, missionnaire des Frères de l'Instruction Chrétienne, en Ouganda, Afrique de l'est, et Armand; trois filles, Sœur Sainte-Hélène de la Croix, des Sœurs de Sainte-Marie de Namur, Georgetown et Françoise. Feu Mme Roy laisse en plus une soeur, Mme F. Kealy, de Hull; quatre frères: M. René Larocque, de Buckingham, M.M. Paul et Onézime Larocque, de Sudbury, Ont., et M. Armand Larocque, de Montréal.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Groire de Naziane, de Buckingham, lundi matin. Un grand nombre de parents et d'amis y assistèrent. La levée du corps fut faite par M. le curé A. Pélissier qui chanta le service, assisté de M.M. les abbés Whelan et Descomptes, comme diacre et sous-diacre.

On remarqua dans le chœur M. le curé Lombard, de Masson et M. l'abbé Desjardins, de Wrightville. L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

AVIS

Les souscripteurs du tirage organisé par l'Association professionnelle catholique des voyageurs de commerce de Hull, sont priés de noter que le tirage des prix qui devait avoir lieu le 1er septembre 1947, est remis au printemps prochain, dû à l'impossibilité pratique de se procurer actuellement les prix mentionnés sur les billets. La date du tirage sera annoncée dans les journaux. Les souscripteurs sont priés de conserver leurs billets.

LE SEUL NETTOYEUR A SEC A HULL

NETTOYEURS HULL INCORPORÉS
CONFIEZ-VOUS L'EMMAGASINAGE DE VOS FOURRURES
Spécialité: REINTURE
TEL: 5-7209
91, RUE LAVAL HULL ET OTTAWA HULL

A. J. FREIMAN

Heures du magasin, 9.30 a.m. à 6 p.m.

FERMÉ LUNDI

(Fête du Travail)

OUVERT TOUTE LA JOURNÉE, MÉRcredi

BRIQUETS "RONSON"
Choix varié de modèles. Nous en avons pour tous les goûts et toutes les bourses.
\$5 - \$6 - \$8 - \$10
Toutes les parties de "Ronson" Réparation rapide par nos experts
NAP. LEGRIS
votre bijoutier
201, rue Principale. — Tél. 4-4530
(Edifice Hôtel Windsor)

L'assurance est le bouclier du sage!
et la seule chose au monde qui ne peut être achetée au moment du besoin; vous devez l'acheter avant ou vous en passer.
AIME GUERTIN & CIE
Hull, Aylmer, Gatineau, Gracefield, Maniwaki.

IMPORTANT
Il ne reste que quelques places libres au
COLLEGE INTERPROVINCIAL
LAVAL ET AUBRY HULL TEL. 5-2046
en classes du jour et du soir
Les intéressés sont priés de s'inscrire dès maintenant
Heures du bureau: 9 h. à 11 h. 30
2 h. à 4 h. 30
7 h. à 9 h.
tous les jours.

BLOCS DE CIMENT
Unis et imitation de pierre
Blocs de cheminées
HULL CEMENT WORKS
J.-O. NORMAND, gérant.
Angle des rues Lois et Amherst, HULL — Tél.: 5-8797

BOIS DE MOULIN
Matériaux de construction — Combustible de toutes sortes.
BOUCHER FRERES
30, rue St-Jacques, Hull. — Tél. 5-7231

Dr. E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. — Téléphone: 2-2892

MONUMENTS
Nous vous offrons un choix de monuments avec statues telles que Ste Thérèse, St Joseph, Sacré-Coeur, anges, etc. Ecrivez ou téléphonez pour catalogue. 359-361, Maisonneuve, Hull.
UNE MARCHE GRATUITE AVEC CHAQUE MONUMENT
BANCHINI-ST-MARTIN, ENRG.
450-361, Maisonneuve Hull. — Tél. 5-4937

Lots à vendre à GATINEAU
SITE AVANTAGEUX CONDITIONS FACILES
S'adresser à: OYILA MONDOUX
44, rue St-André, tél. 301.
OSCAR CREGHEUR
89, rue Notre-Dame, tél. 744
Gatineau, Qué.

GATINEAU BUS COMPANY LIMITED
Nouveau service d'autobus pour Gatineau et Ste-Rose
commençant, mardi, le 2 septembre
Les nouveaux horaires peuvent être obtenus de votre chauffeur ou aux terminis
Les autobus quitteront Gatineau à toutes les heures et demi-heures et quitteront Ottawa pour Gatineau à toutes les heures et demi-heures en plus d'un service plus fréquent aux heures d'affluence.
Le service pour Ste-Rose sera à toutes les heures avec un service plus fréquent aux heures d'affluence.
L'arrêt des voyageurs aux bureaux de la Compagnie Gatineau Bus, 89, rue Wellington, sera discontinu.
R. J. BEAUDRY, gérant

LE TRANSPORT URBAIN DE HULL
s'efforce de vous faire plaisir et de vous donner le meilleur service. On vous prie de communiquer toutes vos suggestions et vos plaintes à la gérance, qui verra à y mettre ordre et à vous donner satisfaction.
Pour plus d'information, signalez 5-7267

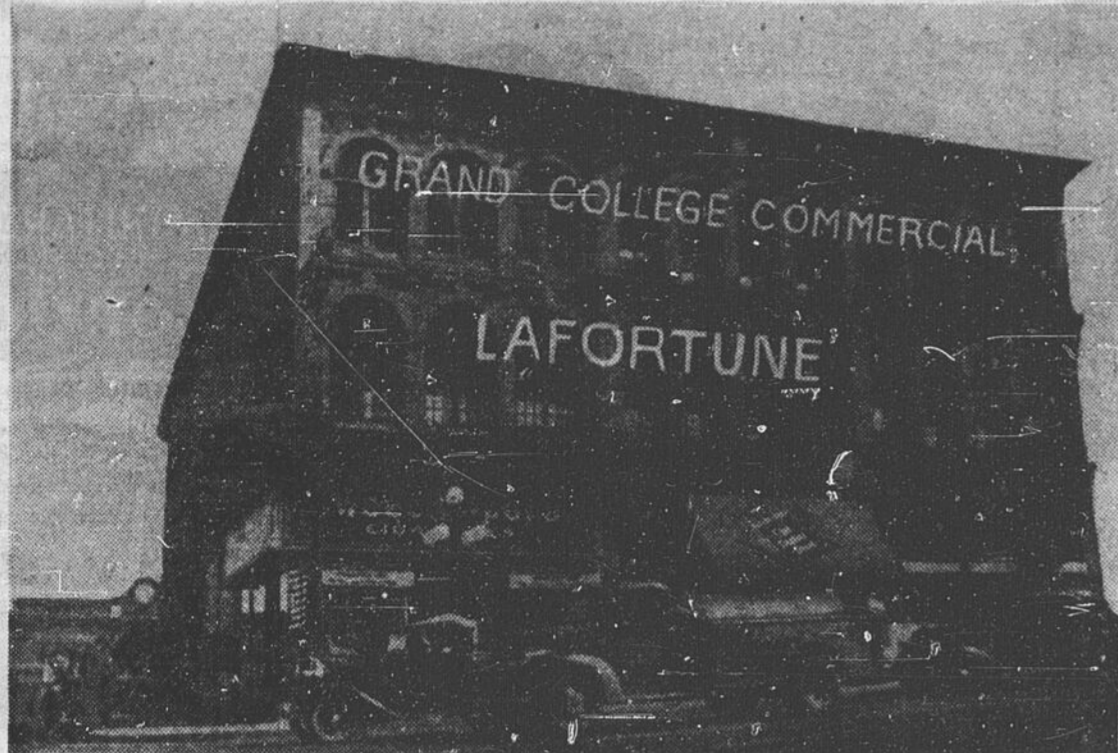
HELLO!
2-2924 — 2-4439
HULL PIPE & MACHINERY COMPANY
200, rue St-Rédempteur, Hull

Ecole Gérard G. Larocque
STENOGRAPHIE ULTRA-RAPIDE EN 5 SEMAINES!
STENO. ANGLAISE (Speedwriting) 6 OU 8 SEMAINES!
(2 soirs par semaine)
★ Plusieurs élèves ont abandonné un autre système sténographique pour venir suivre nos cours.
★ Notre ECOLE compte de nombreux diplômés qui sont fiers de leur système et le mettent à profit dans les divers bureaux de la CAPITALE.
★ Facile même pour adultes! Système exempt de symbole.
COURS DU JOUR DU SOIR! PAR CORRESPONDANCE!
VOUS PREPARER RAPIDEMENT POUR UNE POSITION
N.B. Veuillez vous enregistrer le plus tôt possible. Plusieurs élèves suivent nos cours présentement.
388, rue St-Patrice — Ottawa. — Tél. 5-6933

GERARD G. LAROCQUE
Directeur
Auteur de "Sténographie Ultra-rapide"
N.B. Droits exclusifs pour l'enseignement de "sténographie Ultra-rapide et Speedwriting".

COLLÈGE SPÉCIALISTE EN STÉNOGRAPHIE

LE COLLÈGE DES STÉNOGRAPHES BILINGUES EST RECONNU POUR ÊTRE LE GRAND SPÉCIALISTE EN STÉNOGRAPHIE



La seule méthode pratique, SURE, SERVIABLE, UNIQUE, RAPIDE, Acceptée dans tous les domaines, c'est la sténographie par l'étude des sténogrammes (signes).

La supériorité de nos cours et les résultats obtenus

font que nos diplômés sont grandement recherchés dans tous les domaines

Nos élèves font honneur



D. LAFORTUNE, B.A., L.G.C., L.Paed.
FONDATEUR-PRINCIPAL
Expert dans la préparation aux examens du Service Civil, son ambition a toujours été de préparer des candidats compétents et bilingues. Il y réussit merveilleusement.

Collège avec toute la protection voulue, selon les exigences du Département d'Éducation de Toronto. Ameublement et équipement complets et des plus modernes avec agrandissement. Machines de bureau électriques. Lumière fluorescente dans tous les locaux.

à leurs Parents – à leurs Professeurs – à leurs Employeurs
Nous leur devons notre grand succès! – Ils sont nos meilleurs publicistes

VOTRE GARANTIE POUR DEMAIN!



Salle de dactylographie



Salle de sténographie



Salle de comptables juniors et seniors

"PARATUS ESTO"

Bilingual Stenographers' College
Collège des Sténographes Bilingues

We hereby certify that **Mlle Flore Savoie** has thoroughly completed the Subjects prescribed in our Business Course, has passed the required examinations, and is hereby awarded this

Diploma **Diplôme**

Business Correspondence English
Shorthand 186 words
Typewriting 104 words
Bookkeeping
Business Arithmetic
Office Machines

Cataloguing and Filing
Business Administration
Correspondance Commerciale Française
Sténographie Française 178 mots
Dactylographie 92 mots
Production

In witness whereof our signatures, and seals, are hereunto affixed, this **thirtieth** day of **July** **1947**.
Nineteen hundred and forty-two

En foi de quoi nous apposons nos signatures et sceaux, ce **trantième** jour de **juillet** **1947**.
Mil neuf cent quarante-deux

M. Bussert Examinateur
R. Dilalsh Examinateur

D. Lafortune Principal
H. Dupuis Assistant

OTTAWA

Approved by the Speedwriters' Association of Canada and U.S.A.

Sujets enseignés

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| Business Correspondance | Cataloguing and Filing |
| Business English | Français commercial |
| Spelling and Vocabulary | Orthographe et Etymologie |
| Shorthand (Study) | Correspondance commerciale |
| Shorthand (Speed) w.p.m. | Etude en sténographie |
| Typewriting (Study) | Vitesse en sténographie |
| Typewriting (Speed) w.p.m. | Vitesse en dactylographie |
| Practical Typewriting | Accuracy and Intelligence |
| COMMERCIAL LAW | Translation |
| MODERN ACCOUNTING | English Conversation |
| BUSINESS ADMINISTRATION | French Conversation |
| Business Arithmetic | Office Practice |
| Office Machines | |

ATTENTION

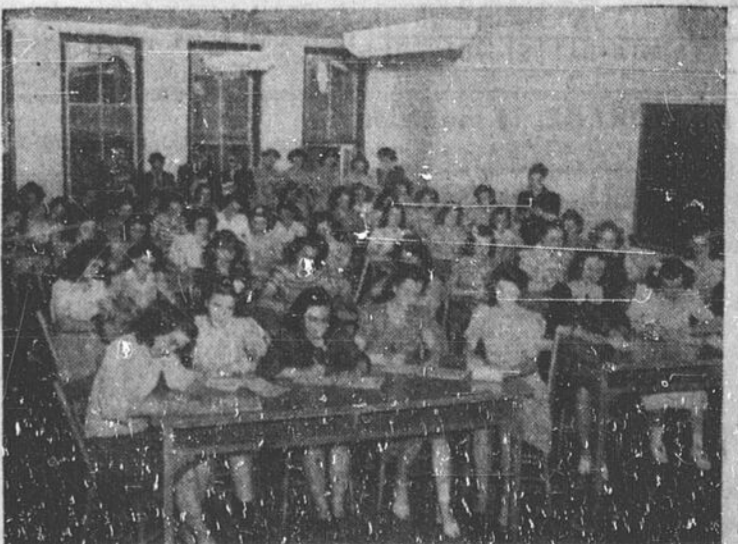
Ceux qui désirent suivre le cours de STÉNOTYPIE sont priés de communiquer avec nous sans délai.

NOUVEAU PROGRAMME D'ETUDES COMMERCIALES

qui nous permettra d'enseigner 11 cours d'anglais par jour, depuis la conversation jusqu'à la théorie avancée, par l'auteur même du manuel "l'Anglais aux commerçants".



Salle de transcription et correspondance



Salle de conférence et de reportage

AU DELÀ DE 1,000 ÉLÈVES DURANT 1946-1947

Jeunes Gens – Jeunes Filles

vous qui désirez entreprendre des études de perfectionnement, vous avez l'avantage de choisir, dans votre plus grand intérêt, non seulement, un bon collège, mais LE MEILLEUR. Vous êtes au stade le plus important de votre vie: être prêts pour l'avenir... être quelqu'un.

Une réputation établie sur 28 années de succès.
Orientation dans neuf systèmes de sténographie, enseignés par un SPÉCIALISTE EN STÉNOGRAPHIE.

ENTREE RÉGULIÈRE, MARDI, LE 2 SEPTEMBRE
COURS DU SOIR, MERCREDI, LE 3 SEPTEMBRE

College des Stenographes Bilingues

GRAND COLLEGE COMMERCIAL LAFORTUNE
ÉCOLE DES EMPLOYÉS CIVILS

D. LAFORTUNE, B.A., L.G.C., L.Paed.
FONDATEUR-DIRECTEUR

Mlle F.-V. DUPUIS, B.A., M.S.
(MASTER IN STENOGRAPHY, PHILADELPHIA), ASSISTANTE

38, RUE RIDEAU, OTTAWA

TEL: 3-4791

PIERTE INITIATIVE DESINTERESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'EDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

VIVE L'ÉCOLE!

Encore trois petits jours, et l'école rouvrira ses portes. L'école vous appelle. Vive l'école!

ONCLE JEAN

A Eugène Bellemare, école Garneau, Ottawa

Il me fait toujours grand plaisir de féliciter des jeunes pour leur présence d'esprit, leur esprit d'initiative et de service.

ONCLE JEAN

A Eugène Bellemare, 41, Cumberland, Ottawa.

Microscope à bon marché

Souvent, à la campagne, au bord de la mer, on regrette de n'avoir pas un microscope afin de mieux détailler tel insecte minuscule, tel animalcule que l'on a trouvé.

vous voudriez voir de façon plus parfaite. Grâce à ce microscope ces petits insectes vous apparaîtront des dizaines de fois plus grands qu'ils ne le sont.

Une seule peur de mourir

A un passant qui s'appuyait sur son dévouement et qui l'appelait "malheureux", saint Benoît-Joseph s'écria: "Il n'y a de malheureux que ceux qui vivent dans le péché."

L'important

— Vous restez à dîner avec nous? — Non... non... j'ai peur de vous déranger...

Les Mots Croisés du "Droit"

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11.

HORIZONTALEMENT: 1. Qui a la forme d'une langue. 2. Colère — Tromper au jeu.

Solution du problème d'hier

Grid with solution for the crossword puzzle.

Jeu d'esprit

En ajoutant une même lettre aux douze mots suivants, trouvez douze autres mots:

A propos de l'heure d'été

Callio chez l'horloger: — J'ai une pendule à la maison qui marque l'heure d'hiver...

Régime

Un voyageur qui traversait l'Afrique tropicale vit, certain jour, un nègre de son escorte devant un morceau d'hippopotame répandant une odeur épouvantable.

Distingue

Le prévenu. — Je n'étais pas ivre, monsieur; j'étais seulement pris de boisson.

Bonne Fête

30 août 1947: Beyer, Georgette, 15 ans, Pain-Court. Desrosiers, Jacqueline, 14 ans, Bise-W.

31 août 1947: Brasseur, Gilles, 14 ans, Cyrville. Brisson, Robert, 14 ans, Cochrane.

1er septembre 1947: Barnabé, Marcel, 13 ans, Ottawa.

2 septembre 1947: Binette, Jeanne, 10 ans, St-Anne-de-P. Bourgeois, Rita, 13 ans, St-Albert.

Où donc est le bon Dieu?

Papa, toi qui sais tout, où donc est le bon Dieu? — Partout, ma chère enfant. — Où cela, par exemple?

Un bon coup

Flic. — Monsieur, maintenant que la guerre est finie, faudra en mettre un bon coup pour être premier en géographie...

Dry Ginger Ale Capital

Rafraîchissant pur, délicieux.



Gros format de famille de 30 onces 7 pour 25¢

13¢ la bouteille

Procurez-vous en une quantité à votre magasin préféré

Charade

— Grâce à lui, l'on franchit l'eau claire. Et l'on traverse la rivière sans se mouiller.

La gaffe

— Ah! cher monsieur le peintre, votre tableau est merveilleux, d'une finesse exquise d'un goût...

Le but du camp St-Louis

Le camp St-Louis a été fondé pour aider les jeunes garçons à passer de bonnes vacances. Durant cette période, souvent les enfants demeurent longtemps sans surveillance, ce qui leur donne l'occasion d'offenser le bon Dieu.

NAIVETE

— Emile, si monsieur est au salon, dites-lui donc de venir me parler.



MOUTARDE Condor

"Premier Toujours"



Poudre à Pâte Epices et essences Boudrias Frères Ltée MONTREAL



Plus captivantes

Toutes les dames dont les yeux ont besoin de verres correcteurs paraissent plus fascinantes avec nos lunettes à montures et verres du dernier cri...

IL EST PLUS FACILE DE PAYER SUIVANT NOTRE FACON!



190, rue Sparks. 2-2623

Nous prescrivons des verres seulement lorsqu'il y a nécessité.

MORRISON

Fabricants des Pains Pan-Dandy — Pourvoyeurs — LAMOTHE BAKERY LIMITED

Délicieusement différent Fromage Cottage à la crème FLANK DAIRY Limited

BRICK BRADFORD

par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY,



ANNIE ROONEY la petite orpheline

par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE

par Fran STRIKER



LE FANTÔME

par LEE FALK et PHIL DAVIS



Pâtés de Luxe



Les plus délicieux pour repas légers et sandwiches CHOIX DE PATE DE FOIE VEAU, PORC et POULET

MANDRAKE, le magicien

par LEE FALK et Ray MOIRE

MARISE DUCLAU et sa famille

par McEVROY et STRIEV



Fête du Travail . . .

(Suite de la première page)

record. Nos entreprises les plus productrices ont absorbé régulièrement les travailleurs, et, en effet, nous avons partiellement comblé une rareté en transportant des personnes de l'Europe. Ce qui est particulièrement vrai pour l'exploitation forestière et l'agriculture.

La période présente est remarquable, entre autres qualités, pour la plus grande mesure de paix industrielle qui régnait dans tout le Canada. Cette paix est essentielle si nous voulons profiter de notre stabilité pour atteindre une plus grande prospérité.

Il est vrai que dans les années depuis longtemps passées, il fallait des luttes acharnées entre les travailleurs et certains employeurs pour obtenir les gains auxquels les travailleurs se sentaient un droit.

De l'année dernière, j'ai eu le grand plaisir de rencontrer souvent les chefs et les membres de tous nos syndicats ouvriers. La force de ces organisations, ainsi que les démarches intelligentes et efficaces qu'elles font pour apporter des avantages à tous les travailleurs, m'ont impressionné.

En cette Fête du Travail 1947, il y aura par tout le Canada des centaines de célébrations; c'est le jour traditionnel du travail. Le mot dominant de ces fêtes peut bien être la reconnaissance pour ce qui a été gagné dans le passé et pour ce qu'on espère dans l'avenir.

La Russie . . . (Suite de la première page) Après le discours de Gromyko, Richard Miles, de Grande-Bretagne, a dit qu'il n'est pas question de rédiger de nouveaux documents "afin d'accorder l'Union soviétique".

On demanderait . . . (Suite de la première page) Chambre basse élue sur une base raciale, et d'une autre, élue sur une base proportionnelle.

La Russie . . . (Suite de la première page) Après le discours de Gromyko, Richard Miles, de Grande-Bretagne, a dit qu'il n'est pas question de rédiger de nouveaux documents "afin d'accorder l'Union soviétique".

Moscou . . . (Suite de la première page) de Bulgarie et de Hongrie l'ont fait au cours des dernières semaines, tandis que la Finlande a ratifié il y a quelque temps.

Augmentation de salaires CORNWALL (Spécial) — Un comité de conciliation présidé par le juge J.G. Harvie, de Barrie, a accordé des augmentations de salaires aux employés des tramways de Cornwall.

Augmentation de salaires CORNWALL (Spécial) — Un comité de conciliation présidé par le juge J.G. Harvie, de Barrie, a accordé des augmentations de salaires aux employés des tramways de Cornwall.

Augmentation de salaires CORNWALL (Spécial) — Un comité de conciliation présidé par le juge J.G. Harvie, de Barrie, a accordé des augmentations de salaires aux employés des tramways de Cornwall.

Augmentation de salaires CORNWALL (Spécial) — Un comité de conciliation présidé par le juge J.G. Harvie, de Barrie, a accordé des augmentations de salaires aux employés des tramways de Cornwall.

Centrales . . .

(Suite de la première page)

journal communiste le Combat n'en a pas moins reconnu qu'il avait demandé au gouvernement fédéral que le permis d'exploitation de cette station soit inscrit à son nom.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.

Le rapport . . . (Suite de la première page) estimatif d'alors. Il dépasse aussi de \$400,000 le surplus de \$1,790,494 pour l'année financière précédente.



LE PARTAGE D'UNE BOUTEILLE DE LAIT avec un faon pousse un peu loin la générosité, pense gravement Doris Bouch, fille d'un producteur de la faune de l'état de New-York. Le faon, élevé par ses parents puis remis en liberté, revient assidûment.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Vivons-nous . . . (Suite de la première page) nes qui, deux fois elles aussi, en trente ans, ont façonné les armes de libération. C'est aux Américains de décider; dans la partie qui se joue, ils ont misé sur la carte allemande.

Les trois délégués d'Ottawa partiront mardi, le 2 sept.

Tout ce que l'on entendait hier, à l'hôtel de ville étaient les mots passeports, photographies, visas et vodka alors que le maire Lewis et les échevins Hamilton et Coulter faisaient les démarches nécessaires pour se mettre en route avant d'entreprendre leur voyage à Moscou.

Hier, le maire était prêt à partir; mais pendant toute la journée il a été en communication constante avec les membres du ministère des Affaires Extérieures, ceux de l'ambassade soviétique et ceux qui ont quelque chose à faire avec son voyage.

Les échevins Hamilton et Coulter espéraient pouvoir terminer leurs arrangements dans la matinée, aujourd'hui. L'échevin Coulter a déclaré qu'il lui avait fallu tout faire en vitesse, car il ne s'était décidé à aller à Moscou que jeudi soir, 9 heures.

Le trio, qui doit représenter Ottawa au 800e anniversaire de la fondation de Moscou, quittera la Capitale mardi midi, pour s'embarquer à Dorval, le même après-midi, à 5 heures, à bord d'un avion d'Air-Canada à destination de Londres, et de là à Berlin, puis à Moscou.

Les voyageurs s'attendent à être de retour dans trois semaines.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.

Championnat remporté par Ben Gazel TORONTO, août 29. — (PC) — Ben Gazel, âgé de 36 ans, vétérinaire du marabout de natation de l'Exposition nationale Canadienne, a gagné aujourd'hui le championnat mondial de la course de 10 milles, en 4 heures, 44 minutes et 27 secondes.



MANOLETTE, le toréador le plus populaire de l'Espagne, l'a échappée belle à maintes reprises au cours de sa carrière jusqu'à ce qu'il soit finalement tué par un taureau qui enfonça profondément l'une de ses cornes dans le corps. En dépit de transfusions de sang, le toréador a succombé à ses blessures.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

Treize avions partis dans la fameuse course Bendix VAN NUYS (Californie) (PA) — Treize avions, munis de leurs pilotes sont partis de bonne heure ce matin à destination de Cleveland, pour la course aérienne du trophée Bendix. Mune June Page Hlavacek, désireuse de se rendre à Cleveland en temps pour participer à d'autres courses nationales, a obtenu la permission de décoller avant les autres; son avion a décollé à quatre heures trente-sept minutes, cette nuit. Le départ officiel a été fixé à 7 heures du matin, heure normale du Pacifique. Les bourses forment un total de \$25,000. Le gagnant est celui qui prend le moins de temps à franchir la distance et non celui qui arrive le premier à destination. La distance entre les deux villes est de 2,045 milles.

L'hon. Doucett fait appel aux piétons, aux automobilistes

La faulx de la mort a travaillé des heures supplémentaires le jour de la Fête du Travail dernier, a fait remarquer le ministre de la Voirie, l'honorable George H. Doucett, dans un appel en faveur de la sécurité adressé aux automobilistes et aux piétons, leur demandant d'être prudents en fin de semaine.

"Nous avons déploré quinze morts accidentelles dans la province le jour de la Fête du Travail l'an dernier," a déclaré M. Doucett. "Cela devrait suffire comme avertissement aux automobilistes et aux piétons. Durant l'année, nous avons eu un accident mortel toutes les treize heures sur les routes; mais durant les trois jours de fête l'an dernier, nous en avons déploré un toutes les cinq heures".

"A cette époque-ci de l'année, les automobilistes veulent jouer des derniers jours de l'été et les accidents se multiplient. Très nombreux sont les touristes américains qui retournent chez eux et un demi-million d'enfants prennent leurs derniers ébats avant l'ouverture des classes.

"Lors du dernier congé civique dans Ontario, en dépit de la densité de la circulation sur les routes, nous n'avons eu à déplorer qu'un seul accident tragique. Nous pouvons répéter ce noble effort durant la fin de semaine qui comprend la Fête du Travail. Que tous, automobilistes et piétons, y mettent de la bonne volonté".

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers 4 h 10 hier après-midi.

Légères blessures Thérèse Brazeau, 12 ans, fille de M. et Mme Napoléon Brazeau, 286 ouest, avec Laurier, s'est infligée de légères blessures et des éraflures lorsqu'elle a été frappée par une automobile conduite par M. C. F. Connor, 193, Troisième avenue. La fillette a été frappée sur l'avenue Laurier, entre les rues O'Connor et Bank, vers

Radio — Musique — Théâtre

La sculpture

Campagne familière qui mérite une attention beaucoup plus intime

Un article inédit de Léon DEGAN

La psychologie des grands maîtres ne saurait être dédaignée. Elle fait preuve d'une belle somme de sagesse, sanctionnée par l'expérience. Ainsi, pour obliger le public à passer par un rayon qui, à tort ou à raison, ne reçoit plus ses faveurs, les dirigeants des grands magasins ont imaginé d'établir ce rayon déshérité sur le chemin d'un rayon prospère.

De telle sorte que le commun des mortels, appelé par le souci de se mettre à table et le plaisir de prendre un repas dans un lieu plein d'agrément, est obligé, de la manière la moins tyrannique mais la plus sûre du monde, de poser ses regards, même distraits, sur maints chefs-d'œuvre qui n'auraient pu, par eux-mêmes, attirer. Et ainsi l'éducation du public se fait-elle sans qu'il s'en doute, sans heurts inutiles et sans peine. De plus, le meilleur moyen de bien connaître une œuvre, c'est de la voir souvent.

Dans un de ces couloirs est placé un objet très curieux, que l'on n'aperçoit pas tout de suite, à cause de son allure inexplicablement familière. On la confondrait avec une sorte d'arborescence, s'il n'était métallique. Cet objet, c'est une sculpture de Calder, un artiste américain, fort connu aux États-Unis, à peu près ignoré hors de son pays, bien qu'il ait fait de fréquents et longs séjours à Paris. Je dis sculpture, parce que c'est de la sculpture que cet objet paraît surtout s'apparenter. En réalité, c'est plutôt une construction d'une extrême ingéniosité — Calder, d'ailleurs, est ingénieur —, dont la base est fixe, mais toute la partie supérieure, mobile.

Regardons d'un peu plus près un objet de ce genre. Voici donc l'ensemble des tiges immobiles qui servent d'appui à tout l'édifice, ce qui, si l'on préfère, de tronc à cet arbre. De là, par tout un système d'équilibres, qui se soutiennent les uns les autres, partent des ramifications moussues sur lesquelles se balancent des plaques de métal noires, jaunes ou rouges. Ramifications et plaques métalliques voguent dans l'espace, décrivent des figures géométriques mollement concentriques, s'entrecroisent ou reviennent à leur position première, au gré d'un choc, que tout visiteur peut

donner lui-même, ou selon le premier courant d'air venu. Voilà, dirait-on, qui ne relève pas du tout de la sculpture, ni de l'art en général. Tout au plus la mécanique pourrait-elle revendiquer ce miracle d'ajustement. Il serait bien mieux à sa place dans un magasin de jouets.

Cette dernière remarque, qui devrait mettre fin aux rapports d'un être adulte avec les constructions nobles de Calder, est celle, au contraire, qui nous permettra de nous avec elles des relations plus cordiales.

Assurément, les constructions de Calder présentent l'aspect débonnaire des jouets d'enfants, ne nous imposent aucun respect, puisque nous sommes initiés à y tout le monde comme un être humain, et non comme un foi de droit divin avec ses sujets. Et il entend que nous nous comportions de même avec ses travaux.

De la part d'un artiste, c'est là une rare leçon d'humilité, d'amour et de psychologie. Je ne prétends pas qu'il faut à tout prix admirer les constructions de Calder; mais je pense que si nous considérons toute œuvre d'art avec la même familiarité qu'un enfant use de ses jouets, nous arriverions à une compréhension toute nouvelle et beaucoup plus intime de la sculpture.

Avez-vous remarqué, en effet, quels préjugés étranges et absurdes nous professons à l'égard d'un bronze ou d'un marbre? Nous le regardons à distance, nous nous pas y toucher, justifiions notre réserve par la défense ordinaire de porter la main sur des œuvres d'art exposées et qui ne nous appartiennent pas, mais, en réalité, nous le touchons de loin, sur une place publique, par exemple, ou sur un promontoire, n'est jamais faite pour être tenue à distance. Celui qui la réalisa la bâtit de ses mains, la fouilla, la modela, la tint longuement sous son souffle. Il convient, pour bien saisir toute la tendresse de ce travail, que



LA SPLENEUR DU RITE ORIENTAL a apporté un nouvel éclat au mariage de Tamara Beshi, grande vedette du théâtre russe, avec Raymond Lovell, acteur anglais, célébré récemment à Londres.

D'une heure à l'autre

Réginald Godden

Le Pianiste de concert Réginald Godden donnera une nouvelle série de quatre récitals dont Radio-Canada fera le relais à partir du mercredi, 3 septembre, à 10 h. 30 du soir.

Nous entendrons la première d'une œuvre intitulée "Sonatine", de feu Ivan Gillis, jeune organiste pianiste aveugle, des provinces maritimes. Né à Charlottetown, il fréquenta l'Université de Dalhousie et étudia la musique aux Ecoles Royales à Londres, en Angleterre.



REGINALD GODDEN

Il passa deux ans au Conservatoire Royal de Musique de Toronto, étudiant la composition avec le docteur Healey Willan, l'orgue avec le docteur Charles Peaker et le piano avec Réginald Godden.

Récital de piano

Lise DesRosiers, de Montréal, jeune pianiste émérite, vient de joindre le rang des artistes de chez nous qui font honneur au Canada français.

Au début de l'été en effet, après plusieurs années de travail et d'études musicales ardues, Lise DesRosiers a remporté les honneurs du Prix d'Europe 1947. Lise DesRosiers que Désiré Defauw a déjà appelée "La fleur de la jeunesse musicale canadienne", a joué à trois reprises aux Matinées Symphoniques, sous la direction de Désiré Defauw, la première fois en 1940, alors qu'elle n'avait que quinze ans. Elle a en plus participé à plusieurs concours artistiques qui lui ont valu, en 1943, le Prix Archambault et la Bourse Lindsay. Cette même année et en 1945, elle fut artiste invitée au Ladies' Morning Music Club.

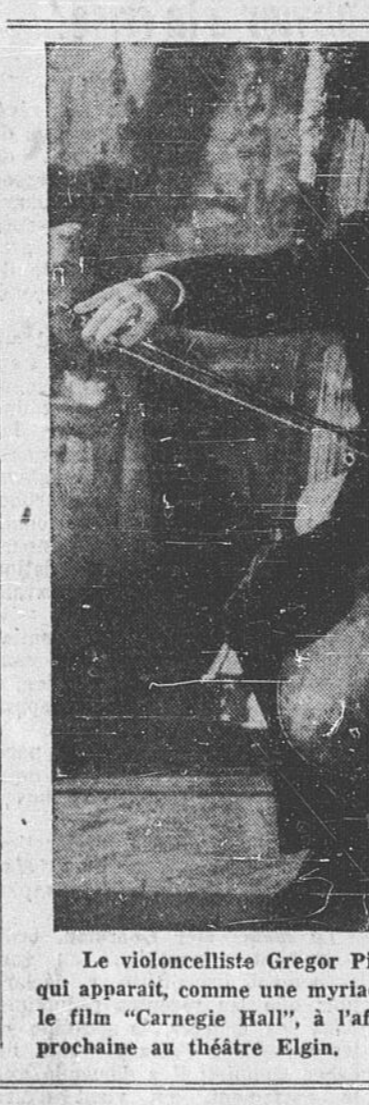
Lise DesRosiers, qui quittera la métropole au mois de septembre pour Paris, se fera entendre au programme "Le quart d'heure de détente," le 4 septembre à 1 h. 45 de l'après-midi, aux postes du réseau français de Radio-Canada.

Micro-actualités

Radio-Canada transmettra le mardi, 2 septembre, de 9 h. 30 à 10 h. du soir les principaux passages des discours prononcés par son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre, au banquet de l'Exposition annuelle à Québec. Ce banquet clôturera le ralliement de la Jeunesse Agricole. Ce sera là un enregistrement sur disque parce que le banquet a lieu plus tôt le soir.

L'orchestre de la N.B.C.

Le prochain concert de l'Orchestre Symphonique de la N.B.C., celui du dimanche, 31 août, à 5 h. du soir, dont Radio-Canada fera le



Le violoncelliste Gregor Platigorsky, de réputation mondiale, qui apparaît, comme une myriade d'autres artistes de renom, dans le film "Carnegie Hall", à l'affiche cette semaine et la semaine prochaine au théâtre Elgin.

La musique

Georges Bizet symphoniste

Un article inédit de René DUMESNIL

Le nouveau ballet dont M. Balanchine a réglé la chorégraphie à l'Opéra — Le Palais de Cristal — a pour auteur Georges Bizet, mais c'est en vain que l'on chercherait ce titre parmi les ouvrages que nous a laissés l'auteur de Carmen. On n'y trouverait pas davantage, à moins de consulter les articles publiés vers 1935-1936 dans les revues musicales, la Symphonie en ut majeur dont la partition a servi pour ce ballet, car cette symphonie, composée par Bizet en 1855, alors qu'il était encore l'élève d'Halévy au Conservatoire et qu'il n'avait que dix-sept ans, fut longtemps ignorée. Le manuscrit en fut égaré, ou plutôt oublié parmi d'autres, à la bibliothèque du Conservatoire.

Bizet, prix de Rome en 1857, et qui, peu avant, avait partagé avec Lecocq, le premier prix au concours d'opérette ouvert par Offenbach, n'attachait d'ailleurs lui-même aucune importance à cette production de sa jeunesse.

Il avait tort, comme on le verra; mais ses idées, comme celles de ses contemporains, s'inclinaient vers le théâtre, où il devait si bien réussir. Ce ne fut donc qu'en 1900 qu'un musicologue de Glasgow, M. D.C. Parker, attiré l'attention de Félix Weingartner sur la Symphonie en ut dont le manuscrit autographe était conservé à la Bibliothèque de la rue de Madrid. Weingartner le fit copier et en dirigea la première exécution à Bâle le 26 février 1935. Depuis, la Symphonie de Bizet a reparu maintes fois, et toujours avec succès, au programme des concerts.

ŒUVRE DE JEUNESSE

L'œuvre, certes, est juvénile; mais elle est pleine de flamme et elle atteste les qualités de Bizet qui eût aussi bien pu faire carrière de symphoniste que de musicien dramatique, si les circonstances et les goûts de son époque ne l'eussent décidé à choisir le théâtre. Ce qu'il a écrit pour

relais, sera sous la direction de Toscanini.

Nous entendrons l'Ouverture "La Scala di Sete", de Rossini, la Symphonie No 54, de Gillis, La Moldave, de Smetana et la Symphonie No 1, en do majeur Op. 21, de Beethoven.

le concert vaut, en tout cas, qu'on l'aime au plus haut prix, et non point seulement parce qu'il est si curieusement illustré par sa personnalité, mais bien à cause de la valeur de ces ouvrages.

Quand on écoute la Symphonie en ut, on est, en effet, étonné de trouver tant de maturité dans une composition d'un musicien de dix-sept ans. Sans doute n'est-ce point un chef-d'œuvre comparable à Carmen — ni à l'Arlésienne — mais, tout Bizet est là, et mieux qu'en terme déjà, s'épanouit dans les quatre parties de la symphonie; déjà sa maîtrise, respectueuse du plan classique, s'affirme en dépit des contraintes du plan.

Le second mouvement, l'adagio, suffirait, à lui seul pour attester la forte personnalité de l'auteur avec la mélancolie du solo de hautbois qui lui sert d'introduction. L'allegro vivace est d'une variété jaillissante, et le finale ne lui cède en rien, qui fait pressager le beau poème de Roma et la noble ouverture de Patrie. Avec l'orchestration de quatre des douze pièces pour piano réunies sous le titre de Jeux d'Enfants, c'est tout ce que Bizet a écrit pour le concert. Mais, peu importe la brièveté de cette liste, puisque rien de ce qui la compose n'est indifférent.

SON ORIGINALITÉ

L'originalité de Bizet est difficilement définissable: aucun musicien n'a été moins systématique; aucun n'a été plus spontané. Il débordait de vie, de verve, d'enthousiasme. Mais il savait s'attendrir et rêver, il s'abandonnait volontiers à la mélancolie; il est sensible et généreux: la guerre de 1870, la défaite, la Commune le bouleversent et le transformant, ajoutant à ses dons innés une grandeur que l'on chercherait en vain dans ses ouvrages antérieurs. Il devient, en même temps, plus sévère envers lui-même, son art se concentre et se dépouille de l'accessoire, répudie les conventions. Il meurt,

hélas, à trente-sept ans, incertain du sort réservé à sa Carmen dont le succès ne se dessina que lentement avant qu'il ait eu le temps de se rendre compte lui-même de la valeur du chef-d'œuvre.

Pierre Lalo a conté cette anecdote où le caractère de Bizet, sa franchise, se révèle exactement comme on le voit dans sa musique: c'était au lendemain de la première de Gretna-Green que Guiraud, l'intime camarade de Bizet venait de donner à l'Opéra, et, chez Edouard Lalo, des amis, Saint-Saëns, Reyser, Franck, Castillon se trouvaient réunis. Massenet arrive, et "non par fausseté, mais par désir caressant d'être agréable à chacun, s'approche de Guiraud et commence à le couvrir d'éloges et de fleurs. Bizet, à ce moment, se dresse et interromp Massenet: "Tais-toi! Tais-toi! Tu me dégoûtes! Tu nous dégoûtes tous, Tous, ici, nous aimons Guiraud autant que toi, plus que toi. Et pour moi, Guiraud, c'est mon frère! Mais aucun de nous ne peut lui dire qu'il admire Gretna-Green parce que nous ne le pensons pas, Et toi qui ne le penses pas davantage, tu viens lui parler de chef-d'œuvre! Tu n'es qu'un faux ami! Tu me dégoûtes!" Massenet, ahuri, se dresse et se défend. Mais ce vain. Cependant que le brave Guiraud reconstruit cette furieuse douille amicale, à l'air d'un chien sous le jet d'un tuyau d'arrosage. Tel à travers la brume des années, m'apparait Bizet: bon, droit, généreux, violent, dévoué à ses amis, incapable d'ennui ou d'indifférence, et du moins jusqu'à son dernier jour de sa vie, rempli de foi en son art et de confiance dans l'avenir."

Et tel nous le montre, dès la dix-septième année de son âge cette Symphonie en ut majeur, si sincère, si généreuse, si pleine de promesses, — des promesses, en même temps, plus sévères envers lui-même, son art se concentre et se dépouille de l'accessoire, répudie les conventions. Il meurt,

DIMANCHE

Table with 4 columns: CKCH, CBF, CBO, CKCO. It lists radio programs for Sunday, including 'Radio-Journal', 'Concerto', 'Fine Arts Quartet', 'Musique', 'Opérette', 'Variétés', 'Symphonie NBC', 'Ballades', 'Radio-Journal', 'Musique', 'Footlight Music', 'Musique', 'Chants', 'Familiar Music', 'Radio-Journal', 'Quatuor', 'Adagio', 'Orchestre', 'Fini'.

MARDI

Table with 4 columns: CKCH, CBF, CBO, CKCO. It lists radio programs for Tuesday, including 'Op. de quatuor', 'Musique', 'Radio-Journal', 'Élévations', 'Mélodies', 'Prog. mus.', 'Sur nos ondes', 'Au petit bonheur', 'Chansons', 'Jeunesse dorée', 'Radio-Journal', 'Quelles nouvelles', 'Faire part', 'Life Can Be', 'Heure du thé', 'Récital', 'Mon choix', 'Chansons', 'Yvan Frenette', 'Radio-Journal', 'Pick of Crop', 'Sweet Music', 'Singing Sam', 'Summer Nocturne', 'Symphony Hall', 'What's Your Guess', 'Contented Hour', 'Flicks & Flashes', 'Newspaper Party', 'CBO News', 'Newspaper', 'Fiz Toe Tunes', 'Top of the Morning', 'Devotional Period', 'Musical March', 'Newspaper', 'Town Crier', 'Joyce Marvin', 'Curtain Call', 'Serenade', 'Time Out', 'Tropicana', 'Newspaper', 'Circle Bell Van', 'Singing Sam', 'Market Basket', 'Variety Matinee', 'Newspaper', 'Young Artists', 'From the Classics', 'Feature Concert', 'Family Favourites', 'Three Mile Bend', 'Winter Five', 'Newspaper', 'Candlelight end', 'Interlude', 'Singing Sam', 'Interlude', 'Hilbilly', 'Sapitite', 'Châlet Canes', 'Remember Time', 'Winnipeg Stripes', 'Fred Waring', 'TBA', 'Bob Hope', 'Philip Marlowe', 'TBA', 'Norman Harris', 'News'.

LUNDI

Table with 4 columns: CKCH, CBF, CBO, CKCO. It lists radio programs for Monday, including 'Op. de quatuor', 'Wake up', 'Top of the Morn', 'CBO News', 'Music', 'Newspaper', 'Radio-Journal', 'Élévations', 'Mélodies', 'Prog. mus.', 'CBO News', 'Breakfast Club', 'Mélodies', 'Parade of Bands', 'Sur nos ondes', 'Perry Mason', 'Ma-pourri', 'Papa et son fils', 'Plus belles œuvres', 'Chansonnettes', 'Jeunesse dorée', 'Radio-Journal', 'Quelles nouvelles', 'Faire part', 'Life Can Be', 'Heure du thé', 'Récital', 'Mon choix', 'Chansons', 'Yvan Frenette', 'Radio-Journal', 'Pick of Crop', 'Sweet Music', 'Singing Sam', 'Summer Nocturne', 'Symphony Hall', 'What's Your Guess', 'Contented Hour', 'Flicks & Flashes', 'Newspaper Party', 'CBO News', 'Newspaper', 'Fiz Toe Tunes', 'Top of the Morning', 'Devotional Period', 'Musical March', 'Newspaper', 'Town Crier', 'Joyce Marvin', 'Curtain Call', 'Serenade', 'Time Out', 'Tropicana', 'Newspaper', 'Circle Bell Van', 'Singing Sam', 'Market Basket', 'Variety Matinee', 'Newspaper', 'Young Artists', 'From the Classics', 'Feature Concert', 'Family Favourites', 'Three Mile Bend', 'Winter Five', 'Newspaper', 'Candlelight end', 'Interlude', 'Singing Sam', 'Interlude', 'Hilbilly', 'Sapitite', 'Châlet Canes', 'Remember Time', 'Winnipeg Stripes', 'Fred Waring', 'TBA', 'Bob Hope', 'Philip Marlowe', 'TBA', 'Norman Harris', 'News'.

L'orchestre du Nouveau-Monde

L'Orchestre du Nouveau-Monde au concert dont Radio-Canada fera le relais, le dimanche, 31 août, à 10 h. 30 du soir, fera entendre un programme composé exclusivement de la musique de nos compositeurs canadiens contemporains. Samuel Hershenoren sera au pupitre de chef d'orchestre.

Deux de ces compositions ont été écrites spécialement pour ce programme. Ce sont "Essay for Strings", de Gerald Baltes et "Sérénade", d'Oskar Morawetz. Nous entendrons également "Interlude en un Artiste's Life", de John Weinsweig; "Ballade", de Jean Couillard Adams; "Thème et Variations", de Clermont Pépin et quelques mouvements de "Woodland Suite", d'Hector Gratton.

Les coulisses de l'histoire

Le théâtre du dimanche soir, à neuf heures, au réseau français de Radio-Canada, sous la rubrique "Baptiste dans les Champs Élysées," change sa formule. Il remplacera également cette rubrique qui à partir du sept septembre, deviendra "Les Coulisses de l'histoire," avec le sous-titre, "La civilisation racontée par la vie des gens illustres."

LES DISQUES STARR PRESENTENT

- LES CHANSONS POPULAIRES ET LES DANSES DE CAMPAGNE
16361 "SET CANADIEN" 1ère partie
"SET CANADIEN" 2ème partie
par TOMMY DUCHESNE et ses Chevaliers
16421 "PRENEZ LE TEMPS D'AIMER "ADIEU" par LIONEL PARENT
16443 "NOS SOLDATS" "TA PHOTO" chanté par LIONEL PARENT
16460 "AU BEAU PAYS DU TEXAS" "UN GAY RANCHERO" chanté par LUDOVIC HUOT
16505 "MESSAGERES D'AMOUR" "COURAGEUSE MAMAN" par EDDY RANCOURT
16540 "SET CALLE MONT JOLI" "REEL DU MOUTON NOIR" par HENRI ROUDE et SON ENSEMBLE
16576 "IL EST PARTI MON KAKI" "DANS UN AN MAMAN CHERIE" par JOSE LASALLE
16577 "J'EN RVIENS BEN" "REVIENS PETIT PAPA" par JOSE LASALLE
16591 "LORSQUE A VINGT ANS" "REEL CHRISTINE" par TOMMY DUCHESNE
16627 "SAN FRANCISCO REEL" "REEL DE WABO" par J. O. LAMADELEINE

Ainsi que beaucoup d'autres LES DISQUES STARR SE VENDENT A 50c

DELROY SALES LIMITED
203, rue Rideau Téléphone 3-5065.

Sous les auspices de l'Ottawa Music Club
William ARMSTRONG, pianiste
CHATEAU LAURIER, lundi le 8 sept. à 8 h. 30 p.m.
Débutant de la bourse de l'école Juillard, élève de James Fritkin, N.Y., et Gladys Barnes, Ottawa.
BILLETTS, \$1.00, en vente chez Lindsay et Orme.

CARNET DU CINÉMA



Au Laurier, 2-3-4 sept.

LE SOLEIL A TOUJOURS RAISON
 GENRE: comédie musicale.
 AUTEUR: Pierre Galante.
 REALISATEUR: Tino Rossi.
 Charles Vanel, Micheline Presle, Germaine Montero, Pierre Brasseur, Ed. Delmont, René Allié, Pierre Prévert, Charles Moulin, etc.
 ORIGINE: française.
 PRODUCTION: Miramar.
 DISTRIBUTEUR: Compagnie Cinématographique Canadienne Limitée.
 DUREE: 90 minutes.

SCENARIO

Tonio, le pêcheur à la voix captivante est la coqueluche des filles du pays. Mais le cœur de Tonio sait rester fidèle à Micheline, laquelle, malgré l'hésitation de ses parents, ne connaît qu'un seul amour: Tonio. Celui-ci, un jour qu'il va livrer une barque à l'homme du Mas, fait la rencontre de l'amie de ce dernier, Georgia qui lui fait des avances. Tonio résiste. Mais Georgia, pour expérimenter la jalousie de son maître, mentira et dénoncera Tonio comme son soupçon. Une lutte violente s'ensuit entre Tonio et l'homme du Mas. Au village, l'absence insolite de Tonio désespère Micheline qui par dépit prête une oreille attentive aux propositions de Gabriel avec lequel elle ira au bal. Tonio reviendra et apprendra le geste de Gabriel. Au fond, celui-ci est loyal et il a com-

pris que Micheline aime toujours Tonio. Micheline n'a pas cessé d'être pure. Gabriel l'aime à l'ouïe. L'homme du mas lui décide de renoncer à la vie. Et Tonio qui a retrouvé le bonheur auprès de Micheline lui crierait: "toi que mon cœur appelle..."
MORALE: Convenable.
"LES DEUX FRANÇAIS"
 GENRE: Film de guerre.
 AUTEUR: P. Lesringuez.
 REALISATEUR: Pierre Blondy.
 INTERPRETES: Guy Gailard, Jean Mercanton, Jacques Famera, Emile Genevois, Jean Durançon, Michèle Dufour, Ginette Baudin.
 ORIGINE: française.
 PRODUCTEUR: Les Productions Sigma.
 DISTRIBUTEUR: Compagnie Cinématographique Canadienne Limitée.
 DUREE: 83'

SCENARIO

Pendant la campagne d'Alsace, cinq jeunes gens, formant l'équivalent d'un char, sont liés par une forte et sincère amitié, née des combats en commun. Parmi eux, un jeune orphelin, François, ne voit pas sans mélancolie la joie de ses camarades lors de la réception du courrier. Ses compagnons décident alors, de lui faire connaître une jeune fille de la province par permission. Un d'entre eux est chargé d'arranger un rendez-vous. Mais la jeune fille ne vient pas. François est grièvement blessé lors du passage du Rhin; alors lui parvient une lettre de la jeune inconnue, lettre qu'une vieille marraine charitable a inventée de toutes pièces pour adoucir ses derniers moments.
MORALE: "Pour tous".

Quels films choisir

RIDEAU

La foire aux chimères
 Adultes.
La nuit de Sybille
 Convenable.
The Yearling
 Convenable.
Able's Irish Rose
 Convenable.
Fabulous Dorseyes
 Adultes.

LAURIER

Le soleil a toujours raison
 Convenable.
Fils de France
 Convenable.

FRANCAIS

Colorado Serenade
 Convenable.
Woman Who Comes Back
 Adultes.
Personality Kid
 Adultes.
Barro Rides Again
 Convenable.

CARTIER

Homestretch
 Adultes.
Royal Tour
 Excellent.
Imperfect Lady
 Adultes.
Young in Heart
 Adultes.
Nuits birmanes
 Adultes.
The suspect
 Adultes.

EASTVIEW

Coup de feu dans la nuit
 Convenable.
Florence est folle
 Adultes.

FIGARO

Cowboy and The Lady
 Convenable.
A Night in Casablanca
 Adultes.
Dangerous Lady
 Adultes.
Dawn Express
 Adultes.
The Wife of Monte Cristo
 Adultes.
Wild Fire
 Convenables.

Au Français

Woman Who Come Back

Les personnes qui aiment les histoires mystérieuses avec des problèmes psychologiques trouveront ce mélodrame de leur goût. Cette histoire, où il est question de magie et de superstitions, est plutôt confuse; il y a cependant des moments qui font tressaillir. L'héroïne, Nancy Kelly, se croit une descendante de sorcière. Elle est sympathique par le soin qu'elle met à maîtriser les mauvais penchants qu'elle croit avoir et par suite du mépris de ses concitoyens.
 2e film: "Colorado Senerade".

Judi et fin de semaine

Personality Kid

C'est une fine comédie remplie de verve et d'entrain. C'est l'histoire d'un petit bout d'homme qui avallant l'habitude d'emmenager au logis tous les animaux qu'il trouvait sur le pavé. Il s'ensuit des complications dans les amours de sa sœur mais comme dans tout film fait pour plaire, le scénario réunit nos amoureux.
 (Convenable)
 2e, "Barro Rides Again", pour tous.

L'heure du concert

Arthur LeBlanc, célèbre violoniste acadien prendra part à l'Heure du Concert, aux postes de Radio-Canada, le mardi, 2 septembre à 8 h. 30 du soir. Il exécutera, avec l'orchestre, le Concerto en sol mineur de Max Bruch. Albert Chamberland dirigera l'orchestre. Rappelons brièvement la carrière d'Arthur LeBlanc. Il est né à Moncton, N.-B. d'une famille de musiciens. Son père était luthier. Il fit ses premières études à Québec, où il poursuivit à Boston puis à New-York et enfin à Paris. Il obtint tous les honneurs à l'Ecole Normale de musique, lors d'un concours, dont le jury se composait d'Alfred Cortot, de Georges Enesco, de Firmin Touche et d'autres musiciens célèbres.

Retenu — 2ième semaine

Dimanche à minuit: "Her Husband's Affairs"
 * MARSHA HUNT WILLIAM PRINCE
 * WALTER DAMROSC BRUND WALTER
 * LILY PONS GREGOR PIATIGORSKY RISE STEVENS
 * ARTUR RODZINSKI ARTUR RUBINSTEIN JAN PEERCE
 * EZIO PINZA VAUGHAN MONROE * JASCHA HEIFETZ
 * FRITZ REINER LEOPOLD STOKOWSKI HARRY JAMES
 Air climatisé

"A Night in Casablanca" au Figaro, demain

Que le scénariste sacrifie la vraisemblance d'une intrigue au gros comique, à l'enchaînement désordonné de scènes et de situations qui forcent le rire, cela n'est rien de bien nouveau. Qu'il réduise en fin de compte à satisfaire les faiblesses d'un film conçu dans cette veine, cela l'est plus. Après quatre années de "repos", les trois frères Marx nous reviennent dans leur propre production, "A Night in Casablanca" qui, sans renouveler leur formule bien connue, offre un nombre fort satisfaisant d'éléments de succès. On pardonnera assez facilement la complication d'une intrigue mal définie, en face d'une série ininterrompue de scènes fort amusantes et bien propres à arracher le rire du public le plus sérieux. Ceci est suffisamment nouveau pour contenter les plus difficiles. On attachera une attention toute particulière à la partie "artistique" du film: les soli de harpe et de piano exécutés par les imitables comédiens. Voici quelque chose de très bien, de véritablement remarquable. Scénaristes et directeurs, les frères Marx se sont par ailleurs entourés d'excellents artistes pour compléter leur distribution.
 (Voir programme)
 Pour vendredi et samedi:
The Wife of Monte Cristo
 Le Paris de 1830, avec le fameux comte de Monte Cristo, dans un nouveau film, "The Wife of Monte Cristo".
 Le comte de Monte Cristo accomplira sur l'écran, pour tous les spectateurs l'exploit le plus sensationnel; il sauvera Antoine, son fidèle serviteur, malgré les gardes bien armés de la prison grise de Paris.
 Maris Kosiek personnifie un Monte Cristo savoureux d'audace et de sang-froid. Haydée, l'épouse si belle du comte, est jouée par l'actrice Viennoise Leonore Aubert. Tandis que de Villefort, l'astucieux préfet de police, est interprété par John Loder, et Danglars et Maillard, ces deux bandits de grande classe, par Charles Dingle et Fritz Kortner. On retrouvera avec plaisir l'atmosphère mystérieuse de ce Paris d'autrefois où se rencontraient les nobles faubusiers riches et les voleurs retors.
 Au cours des prises de vue de ce film passionnant, il y eut un accident qui fut bien près d'être fatal à Eduard Ciannelli, lequel interprète le rôle diabolique d'Antoine. Il conduisait à toute vitesse

un carrosse, tiré par deux chevaux, lorsqu'une roue du véhicule se détacha. Ciannelli fut projeté par terre, mais il se releva aussitôt sans aucune blessure, à l'étonnement du directeur Edgar-G. Ulmar, de tous les techniciens et acteurs, qui se trouvaient à ce moment sur le plateau.
 Mélodrame mettant en vedette Leonore Aubert, John Loder, Charles Dingle, etc. — L'intrigue se déroulera à Paris, en 1832. — Alors que la peste ravage la capitale, le préfet de police, assisté de complices politiques, exploite les pauvres en leur vendant des remèdes empoisonnés, à des prix exorbitants. Déguisé, le comte de Monte Cristo lutte pour empêcher les chargements de remèdes d'entrer dans la ville. Mais il est blesé, et sa femme décide de le remplacer dans cette tâche. Les complots sont finalement mis à mort. — Film d'aventures dont la mise en scène est particulièrement soignée.
 Pour tous.

Au Figaro

COUP DE FEU DANS LA NUIT

GENRE: drame policier. — AUTEUR: Brieux "l'avocat". — REALISATEUR: Robert Péguy. — INTERPRETES: Mary Morgan, Henri Rollan, Jean Debucourt, Jacques Grétilat, Jean Meyer, Louis Albert, Nane Germon, Monette Dinay, Aimos, Carnege, Jean Christian, Jeanne Star, Vibert. — ORIGINE: Française. — PRODUCTION: Fernand Rivers. — DISTRIBUTEUR: Compagnie cinématographique Canadienne Limitée. — DUREE: 83 minutes.

Le justice a découvert dans un bois le cadavre de Bernard de Coudrais. Un meurtre sans aucun doute. L'enquête s'ouvre et les soupçons se portent de plus en plus vers la femme de la victime. La famille de Lise de Coudrais a demandé les services de Me Martigny pour défendre la jeune femme qui, très curieusement, se laisse accuser sans trop se défendre. La vérité, Martigny ne met pas de temps à la découvrir. Bernard a été tué par sa femme mais ce fut un accident. Lise ayant agi en cas de légitime défense. Bernard de Coudrais était un taré, un maniaque qui martyrisait sa femme. La famille de Bernard a fait un pacte avec Lise. Qu'elle ne révèle rien des tares de son mari et l'on ne dira rien des circonstances du crime. Martigny se trouve donc dans un dilemme. S'il sauve Lise il dévoile la vie hideuse de Bernard. Au procès, des domestiques

n'hésitent pas, eux, à raconter tout ce qu'ils savent de Bernard. Dès lors Martigny est dégoûté et sa plaidoirie arrachera un verdict d'acquiescement. Beaucoup plus tard, Martigny apprendra une vérité plus tragique encore. C'est parce qu'elle aimait Martigny que Lise a tué! La situation demeure sans issue mais peut-être que beaucoup plus tard, l'amour aura le dernier mot.
MORALE: "3" (convenable).

"FLORENCE EST FOLLE"

Etre une bonne petite bourgeoise, sévère et revêche; s'habiller en dame patronnes puis, à la suite d'un choc nerveux, tomber en léthargie pour bientôt se réveiller sous les apparences d'une autre femme sautillante et dansante... un peu folle quoi, tel est le point de départ de la comédie "Florence est folle".

"Florence est folle" est d'emblée le film le plus drôle de la présente saison et des artistes renommés pour leur fantaisie, André Luguet et Annie Ducaux, en sont les interprètes.
 La folie de Florence va donner naissance à une série d'aventures et d'imbroglies cocasses. Une fois lancée, Florence ne songe plus à s'arrêter et son pauvre mari, André Luguet, en voit de bien belles durant toute la durée du film.
 (Adultes)

"The Yearling", au Rideau

Un des plus puissants instincts de l'homme est celui de la faim et de sa conservation. Ce thème a permis à Marjorie Kinnan Rawling d'écrire "The Yearling" roman passionnant qui lui a valu le Prix Pulitzer. Sidney Franklin et le directeur Clarence Brown ont mérité d'en avoir fait une des plus belles et des plus grandes réalisations du cinéma américain. "The Yearling" possède une puissance d'évocation et d'analyse rarement trouvées au cinéma. La photographie est splendide et le jeu des acteurs impressionnant. Cette puissance tient surtout du fait que Clarence Brown s'est méfié du spectacle et des tentations de dramatiser trop lourdement. Il a conservé d'un bout à l'autre du film une fraîcheur et une naïveté qui sont une joie à éprouver. Le film est un hommage aux pionniers, aux colons américains qui ont vaincu les plus épineuses pour établir une race forte et libre. C'est aussi une étude charmante de l'enfance inconsciente, respirant à plein nez la nature sauvage, ignorant les dangers d'un monde où chacun lutte pour subsister et où l'homme doit apprendre à se vaincre lui-même avant les éléments.
 Le petit Claude Jarman est un des rares enfants du cinéma qui, depuis Jackie Coogan, possède une force intime d'expression. C'est déjà un artiste formé. Gregory Peck nous rappelle la race de Lincoln, simple, bon et ferme. Jane Wymann ne réussit pas à nous donner l'impression de dureté qu'elle veut rendre. Elle demeure trop délicate dans ce monde un peu sauvage et dans ce foyer si durement éprouvé.
 La magie de l'enfance si bellement évoquée nous a captivé. "The Yearling" est un grand film qu'il ne faut pas manquer.
 G. B.

"LA FOIRE AUX CHIMÈRES"
 GENRE: comédie dramatique.
 AUTEUR: Compagnie et Neubach.
 REALISATEUR: Pierre Chenal.
 INTERPRETES: Madeleine Sollogne, Eric Von Stroheim, Louis Salou, Margo Lion, J.J. Delbo, Claudine Dupuis.
 ORIGINE: française.
 PRODUCTION: Cinéma Production.

DISTRIBUTION: Compagnie Cinématographique CANADIENNE LTEE.

Durée: 98'

SCENARIO

Ce film nous raconte l'histoire de Jeanne, jeune et belle aveugle, élevée dans le monde des forains, dans la tristesse de son infirmité et le secret de son amour pour son partenaire Robert. Jeanne attend de rencontrer l'ami qui complètera sa vie. L'homme que le destin lui envoie est Frank Davis, défiguré il y a 22 ans par un grave accident. Jeanne épouse Frank qui se ruine et emprunte pour assurer à sa femme une vie luxueuse. Mais accablé de fautes, il commence à fabriquer des faux billets. Il est sur la pente fatale. Des faux billets sont reconnus et à titre d'inspecteur, c'est Frank qui est chargé de mener l'enquête à travers le monde. Pendant une de ces absences, Jeanne décide de se faire opérer pour recouvrer la vue. L'opération réussit. Jeanne, au retour de son mari, voit son visage défiguré, et par grandeur d'âme lui fait croire qu'elle est toujours aveugle. Par hasard, Jeanne voit Robert à un petit garçon. Celui-ci s'apercevant qu'elle a recouvré la vue, comprend qu'elle ne reste près de son mari que par sacrifice. Elle refuse de le suivre, à la découverte que sa femme voit, Frank au comble de l'exaspération, la frappe violemment. Blessé dans son orgueil, il éparille dans la rue des milliers de faux billets et se jette par la fenêtre.
 (Convenable)

"FABULOUS DORSEYS"

(Vendredi et samedi)
 "The Fabulous Dorseyes", qui raconte la vie des deux frères et chefs d'orchestre populaires, Jimmy et Tommy Dorsey, est un documentaire autobiographique. Ce film met en vedette les célèbres frères qui s'incarnent eux-mêmes. La distribution comprend aussi Janet Blair, dans une aventure sentimentale et fictive.
 Le scénario est basé sur un article, intitulé "The Battling Brothers Dorseyes", qu'avait publié il y a un an Charles R. Rogers, le producteur du film actuel. C'est Richard English qui a réalisé ce film. On connaît l'histoire de ces deux frères, fils de mineurs, qui sont devenus les chefs d'orchestra les plus populaires aux Etats-Unis. Au cours du film, nombre de personnalités musicales américaines apparaissent. Entre autres, Paul Whiteman, Charlie Barnet, Art Tatum, Henry Busse, Helen O'Connell.
 (Adultes)

Récital de piano

Dianna Duchesne, pianiste, donnera un récital à Radio-Canada, le mardi, 2 septembre à 4 h. 30 du soir. Elle jouera: Fugue en fa mineur No 12 de Bach, "Presto con fuoco" de la Sonate opus 31 de Beethoven, et "Capriccio, opus 23 No 3, de Dohnanyi.

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "Welcome Stranger" 12 h. 30, 3 h. 01, 5 h. 07, 7 h. 12, 9 h. 19. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.
CARTIER — "The Macomber Affair" 1 h. 15, 4 h. 50, 8 h. 40. "Imperfect Lady" 12 h. 30, 3 h. 01, 5 h. 07, 7 h. 12, 9 h. 19. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 25.
CENTRE — "Michigan Kid": 12 h. 1 h. 35, 4 h. 10, 6 h. 45, 9 h. 15. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.
EASTVIEW — "The Hoodlum Saint" 12 h. 30, 1 h. 30, 4 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 35. "Man from Rainbow Valley" 12 h. 30, 3 h. 15, 5 h. 57, 8 h. 38. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 35.
ELGIN — "Carnegie Hall": 1 h. 35, 4 h. 15, 6 h. 50, 9 h. 15. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 35.
FIGARO — "A Song of the Prairie": 12 h. 30, 3 h. 41. "Don't Gamble with Sins" 12 h. 30, 3 h. 15, 5 h. 57, 8 h. 38. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 34.
FRANCAIS — "The River Geng" et "Gunning for Vengeance".
GLEBE (apparaissant PALALON) — "The Sea Hawk": 12 h. 45, 5 h. 05, 9 h. 30. "The Wolf": 12 h. 30, 3 h. 15, 5 h. 57, 8 h. 38. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h.
LINDEN — "The Bells of St. Mary's": 1 h. 30, 4 h. 15, 6 h. 45, 9 h. 15. "That Blonde": 1 h. 05, 3 h. 45, 6 h. 15, 8 h. 50. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h.
NELSON — "The Overlanders": 1 h. 30, 4 h. 15, 6 h. 45, 9 h. 15. "Back Door to Heaven": 12 h. 30, 3 h. 15, 5 h. 57, 8 h. 38. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 15.
REGENT — "Suddenly It's Spring": 12 h. 1 h. 10, 3 h. 15, 5 h. 25, 7 h. 30, 9 h. 40. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.
RIDEAU — "House of Frankenstein": 12 h. 30, 3 h. 05, 5 h. 40, 8 h. 15, 10 h. 35. "The Wolf": 12 h. 30, 3 h. 15, 5 h. 57, 8 h. 38. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 35.
SOMERSET — "Nobody Lives Forever": 1 h. 30, 4 h. 15, 6 h. 45, 9 h. 15. "The Flat Company": 12 h. 45, 5 h. 30, 8 h. 45, 9 h. 40. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 45.
VICTORIA — "Honor on 32nd Street": 1 h. 15, 4 h. 30, 7 h. 45, 10 h. 30. "Spook Busters": 12 h. 30, 3 h. 15, 5 h. 57, 8 h. 38. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 40.

CARTIER

CE SOIR A 11.15 P.M.

ON STAGE IN 5 BIG SCENES
 DR. SILKIN and Company

ASYLUM OF HORRORS
 FRANKENSTEIN MONSTER

IN PERSON!
 BILLETTS 60c

THEATRE FRANCAIS

Dernier jour

"THE RIVER GANG"
 Gloria JEAN et John QUALEN
 AUSSI

"GUNNING FOR VENGEANCE"
 Charles STARRETT et Smiley BURNETTE

SPECTACLE DIMANCHE A MINUIT

"THE MAGIC BOW"
 avec Stewart GRANGER
 AUSSI

"PARDON US"
 Laurel HARDY
 — Finit aujourd'hui —

"THE OVERLANDERS"
 avec Chips RAFFERTY
 AUSSI

"BACK DOOR TO HEAVEN"
 NELSON

CARTIER

DIMANCHE LUNDI MARDI

CORNEL WILDE MAUREEN O'HARA

THE HOMESTRETCH in Technicolor!
 with GLENN LANSAN - HELEN WALKER
 Directed by BRUCE HUMBERSTONE - ROBERT BASSLER
 20th CENTURY-FOX KODAK

Attraction Supplémentaire

"THE ROYAL TOUR"

Un fort intéressant film de 33 minutes qui nous fait voir la visite royale de Leurs Majestés, le Roi George VI et la Reine Elizabeth pendant leur récent voyage au Sud de l'Afrique.
 VOYEZ: les paysages les plus enchanteurs de ce merveilleux pays.
 VOYEZ: les scènes pittoresques de la jungle de l'Afrique.

Welcome Stranger
 A Paramount Picture
 with GING CROSBY JOAN CAULFIELD HARRY FITZGERALD
 Aujourd'hui
CAPITOL

HOUSE OF FRANKENSTEIN
 avec Boris KARLOFF, John CARADINE
 "SHE WROTE THE BOOK"
 avec Joan DAVIS, Mitche AURN
 Aujourd'hui
RIDEAU

DIMANCHE A MINUIT APRES 12.05 A.M.
"THE YEARLING" in technicolor
 avec Jane WYMAN, Gregory PECK

LINDEN
 GRAND SPECTACLE DE MINUIT
 Entrièrement en technicolor
 A minuit dimanche, 12.05 a.m.
 SPANISH MAIN GYPSY WILDCAT
 avec Paul HENRIED et Maureen O'HARA
 avec Jon HALL et Maria MONTEZ
 Les trains St-Patrick en Lindendale, vous conduisent à la porte.
 TAKE ST. PATRICK OR LINDEN, EAR TO GOD.

LAURIER HALL
 DIMANCHE ET LUNDI 31 AOUT ET 1 SEPT.
 LE RECIT QUI CAPTIVA LE MONDE DURANT 100 ANS...
 Sur l'écran enfin!

TWO YEARS BEFORE THE MAST
 Richard Henry Dana's
 LADD à son meilleur!
 ALAN LADD BRIAN DONLEVY WILLIAM BENDIX BARRY FITZGERALD
 A Paramount Picture

DEUXIEME ATTRACTION
"I TELL THE WORLD"
 avec LEE TRACY et BRENDA JOYCE

6ième GRANDE SAISON
 version nouvelle
SKATING VANITIES OF 1948
 Mise en scène de Russell Markert
 Troupe de 140 participants
 60 jolies "Vanity Fairs"
 Plus Grand! Meilleur! Plus spectaculaire!
 Du 16 au 26 septembre inclusivement à 8 h. 30 du soir
 En matinée samedi, le 20 septembre à 2 h. 30 p.m.
 AUDITORIUM d'Ottawa
 au profit du fonds d'hôpital des Policiers d'Ottawa
 Prix: soirée, 2.25, 1.75 et 1.25
 Matinée de samedi, 1.75 et 1.50 — Entrée générale, 1.00.
 Billets en vente actuellement à l'Auditorium ou chez Linday, rue Sparks.

LAURIER HALL
 DIMANCHE à mardi
"THE COWBOY AND THE LADY"
 avec Gary COOPER et Merle OBERON
 — Attraction supplémentaire —
"A NIGHT IN CASABLANCA"
 avec les MARK BROTHERS
 Représentation continue le dimanche de 12 h. 30 p.m. à 12 h. 30 a.m.
 Entrée Matinée, 25c.; soirée, 40c.

Avant-première spéciale après le spectacle de minuit à 12 h. 05 a.m.
 PRIX: Rez-de-chaussée et balcon, 45c; Loges, 50c.

SID FIELD MY HEART GOES CRAZY
 I ARTHUR RANK PRESENTS
 Wesley Ruggles
 Bob Hope a dit: "... le meilleur comédien que j'ai vu est..."
 KAY KENDALL GRETA GYNT TESSIE OSHA CLAUDE HULBERT SONNIE HALE
 Tous les Jours à partir de midi.
 Les représentations régulières commencent lundi!

LAKESIDE GARDENS
 Chaque Mercredi Jeudi Vendredi Samedi Soir
 "Britannia-sur-la-baie"
 Entrée: 35c par personne
ORCHESTRE DE LARRY CAREIGAN
 La Compagnie des Tramways d'Ottawa

La saison de rugby s'ouvre ce soir au parc Lansdowne

Les jeunes Roughriders de Régina font le coup de feu contre Ottawa

Les Troyens de Wally Masters recevront lundi soir les fameuses Alouettes de Montréal — Echos de la réception civique au Château.

Par Charlie DAoust, collaborateur spécial
La saison de 1947 s'ouvre officiellement ce soir, sous les reflets électriques du parc Lansdowne, quand l'équipe de football des Ottawa Rough Riders recevra les jeunes et courageux Roughriders de Régina, dans un match-exhibition. Lundi soir, au même endroit, ce sera au tour de l'autre équipe de la capitale, les Troyens. Sous la tutelle de l'homme de fer, Wally Masters, les Troyens recevront la plus formidable équipe du Canada, les Alouettes de Montréal.

La saison régulière de l'Union Interprovinciale ou "Big Four" commencera samedi prochain, toujours sur le grill du Terrain de l'Exposition. A cette occasion, les Riders du colosse Sammy Fox croiseront le fer avec les champions du Canada, les Argonauts de Toronto. Les Rough Riders sont déjà assurés d'un succès financier puisque leur trésorier Wes Brown nous apprend qu'il ne reste plus de 800 billets à vendre pour chaque partie régulière. Les Troyens de leur côté sont plus puissants que jamais et sauront bien attirer des milliers de nouveaux fervents au Lansdowne.

"ROUGE" NOËL DÉBUTE CE SOIR AVEC REGINA
Robin "Rouge" Noël, le Canadien-français de Waterville, Maine, qui s'est entraîné avec les Alouettes de Lew Hayman, a été vu par Léo Dandurand au Président J.D. Rowan de Régina après la victoire de Montréal sur les Roughriders de la Saskatchewan, mercredi dernier, devant plus de 15,000 fervents montréalais.

"Le Franco-Américain jouera ce soir pour Régina, nous dit Ken Preston, ancien athlète de Smiths-Falls et d'Ottawa. L'entrée en scène de Noël nous aidera au moment opportun. Trois parties en une semaine contre trois des meilleurs clubs de l'Est, voilà un tour de force pour mes jeunes joueurs. L'expérience qu'ils auront acquise à Hamilton, Montréal et Ottawa leur sera fort utile contre les Calgary Bronks et les Winnipeg Blue Bombers."

D'autre part, Preston et ses joueurs ont vu nos Riders à l'œuvre samedi dernier au Stade Oakwood de Toronto quand ils ont humilié les Indiens de l'Ontario Unions par une chaleur atroce. Aussi s'attendent-ils à un très rude duel.

ON SE SERVIRA D'UN BALLON JAUNE CE SOIR
C'est la première dans les annales de football des clubs amateurs d'Ottawa que les fervents pourront assister à un match du soir. Certes, par le passé, nous avons eu le gala annuel des écoliers sous les rétroscopiers. Les puissantes lumières ont été aménagées et les clubs se servaient d'un ballon jaune sous la lumière artificielle.

Il y aura une courte cérémonie d'ouverture. Son honneur le maire Stanley Lewis, ancienne étoile de football qui va représenter Ottawa au huitième centenaire de Moscou, battrera le ballon au jeu. La fanfare de la capitale sous le

lieutenant W.B. Finlayson fera les frais de la musique et évoluera sur le terrain sous le bâton prestigieux de la tambour-majorité Dorothée Lepine.

TURNER ET FELLOWS DÉBUTERONT AVEC OTTAWA
La foule a hâte de voir à l'œuvre les nouveaux joueurs des Etats-Unis, tout spécialement le formidable lanceur Howie Turner et le rapide Jack Fellows. Elle connaît déjà le savoir-faire de ses idoles Wilfrid Tremblay, Ken Charleston, Tony Golab, Frank Dunlap et autres virtuoses du rugby.

Pete Findloy alternera avec Dunlap et Turner comme arrière-quarts. French Lamoureux, Don Loney, à notre avis le meilleur joueur de centre au Canada, Léo Séguin, Bert Haigh et autres piliers du club sauront réjouir les partisans de nos Riders.

Hier midi, au Château Laurier, la direction du club local recevait les honnymènes de l'Ouest à un banquet sous la présidence du légendaire Eddie Emerson. On en trouvera les échos dans la chronique "Et le spectacle continue..."

Sammy Fox a été des plus encourageant et charmant dans ses salutations aux visiteurs de Régina. Il leur a dit que l'équipe avec la ligne la plus agressive aura les meilleures chances de triompher.

Sully Glasser, brillant quart de Régina, ne participera probablement pas au match de ce soir à cause d'une infection à une dent. Mais Johnny Bell, butteur de l'Ouest, sera suivi de près. On sait que Jim McCaffrey avait fait des démarches sérieuses pour enlever Bell à Ken Preston.

Les arbitres ce soir seront Happy Shoucliffe, Harry Bowden et Lily McMoran.

SALLY LALONDE ET LAVIGNE JOUERONT CONTRE ALOUETTES
Les Troyens de Dave Sprague, qui n'ont jamais manqué d'encourager les jeunes athlètes canadiens-français, peuvent causer des surprises aux Alouettes lundi soir, sous les auspices du Shriners Club.

Avec "Curly" Moynahan, ancien centre des Riders, Joe Dickerson et Bob Gillan comme intérieurs, Spud Daley et Jim McCaffrey, milieux, Joe Farley et Rod Smylie, extérieurs, et autres bons alternants sur la ligne, le pilote Wally Masters, qui jouera arrière-quart à l'offensive, aura une bonne protection. Il en sera de même pour George Gilmour et Al Tucker qui joueront arrière-quarts sur la défensive.

Chez les autres joueurs, mentionnons Jean-Paul (Lally) Lalonde, marchand de vlasses de Ste-Anne à la croix, Jean Lavigne, bon rameur, Doc Smylie, Jackie MacLean, Ron Sharpe, Curly Harper, Jules St-Germain, Arnie McWatters, ex-pilote; Bill Haywood, Johnny Ruddy, Ted McLarty, le colossal Tom Kelleher, fils de notre compatriote Tom Kelleher; Meg Segal, "Ace" Uga-cuani et autres.

DERRIERE LA LIGNE TROYENNE
Derrière la ligne, Masters aura de solides manipulateurs de ballons: Doug Smylie, Bill Anderson et Al Smith, demis, et Bill Petritis, voltigeur des Etats-Unis. On verra bien lundi soir ce que les Troyens pourront faire contre le club le plus spectaculaire du Dominion.

Lew Hayman nous arrive avec Virgil Wagner, "All Canadian" de 1946, Ches McCance, capitaine des Alouettes, le jeune Tommy Manaster, Tommy Gates et les autres qui ont rejoint 15,000 Montréalais mercredi en humiliant Régina 22 à 7 sous les auspices du Kiwanis de Montréal.

Victoria veut se reprendre lundi au Brewer
Les champions Juniors d'Ottawa au baseball, les Victorias, au lendemain de leur défaite de 4-1, hier soir à Cornwall, s'apprentent à égaliser la série de championnat de l'Est ontarien, dès lundi prochain au parc Brewer.

Lionel Hewittson du Boys Club OCOF de Cornwall, a tenu nos joueurs à un seul coup sauf, le simple de l'arrêt-court Red Knight dans la 5e manche.

Norm Webster a fait compter trois des points de Cornwall avec un simple dans la 2e manche, un double dans la dernière.

BASEBALL SENIOR
Dimanche après-midi à 1 h. 30
LIGUE QUEBEC-ONTARIO
WRIGHTVILLE vs REGIMENT
SMITHS-FALLS vs REGIMENT

ST-JEAN-BTE TAPE FORT
Le club St-Jean-Baptiste s'est montré supérieur contre West End. Les Patriotes frappèrent le lanceur Lucien Caron avec soixante-trois coups sûrs. Ce dernier a dû leur cause en donnant trois buts sur balles et fut remplacé par Nooky Pilon après que Supplis avait compté 4 points.

C'est à la 7e et dernière manche que les Monarques bâclèrent le duel. Brown ouvrit le bal en allant à terre sur une erreur de Stu Smith, avançant au 2e sur le solide roulant de Murray Thomson, gagna le 3e sur un mauvais lancer de Pilon et compta le point décisif sur un simple de Wally Battersby. Conny Tudin, lanceur victorieux, limita Gauleys à 5 coups sûrs.

ST-JEAN-BTE TAPE FORT
Le club St-Jean-Baptiste s'est montré supérieur contre West End. Les Patriotes frappèrent le lanceur Lucien Caron avec soixante-trois coups sûrs. Ce dernier a dû leur cause en donnant trois buts sur balles et fut remplacé par Nooky Pilon après que Supplis avait compté 4 points.

C'est à la 7e et dernière manche que les Monarques bâclèrent le duel. Brown ouvrit le bal en allant à terre sur une erreur de Stu Smith, avançant au 2e sur le solide roulant de Murray Thomson, gagna le 3e sur un mauvais lancer de Pilon et compta le point décisif sur un simple de Wally Battersby. Conny Tudin, lanceur victorieux, limita Gauleys à 5 coups sûrs.

Les Volants envahissent le Cap

Bob Guertin a confiance en son club

Le Hull-Volant se met en route demain matin pour faire face aux champions juniors de la Mauricie.

La Panthère noire est bel et bien réveillée. Le Hull-Volant reprend le sentier de la gloire.

Et nous retrouvons Bob Guertin, le renard blond du "Chien d'Or" au gouvernail de la barque qui conduit à un autre championnat.

C'est demain à 7 heures, au local du Hull-Volant, angle Madeleine et Victoria, que la bande joyeuse des champions juniors de baseball monte en voiture vers la Mauricie.

Aldoria "Coco" Jarry, qui a présidé à la naissance de notre grande association athlétique en 1922, a écrit sa plume de Ronsart afin de pondre un autre récit épique sur l'invasion du Cap de la Madeleine.

Le cortège glorieux de 1937, 1938 et autres années inoubliables défille dans le firmament sportif de Hull comme le Sieur Robert et sa fougueuse équipe de jeunes Panthères prennent la route de la Mauricie.

Deux belles équipes
Deux solides équipes se disputent le titre junior du Canada français.

Notre confrère Albert Gaucher du "Nouveliste" nous apprend que le "Cap" aligne une excellente équipe dont deux joueurs, Fidèle Alarie, arrêt-court, et Gaston Charette, voltigeur gauche furent choisis sur l'équipe de l'Ecole de Baseball de la vallée du St-Maurice lors de la joute "Brooklyn contre le Monde" à Montréal.

Voici l'alignement au bâton: Desmarais, 2e but; Alarie, a.c.; Léger, c.c.; Béchard, E. 3e but; Béchard, G. 1er but; Charette, c.g.; Letourneau, c.d.; Chaine, rec. Leblanc, lanc.

Et voici "nos gars"
Le géant Bob Guertin et son bras droit Pete Desjardins ne s'inquiètent pas outre mesure de la force des Mauriciens. Tout d'abord, ils amènent quatre solides lanceurs près de la Cité de Laviolette: Bobby Cloutier, Yvon Robitaille, Georges Berniquez, trois droitiers et Jean-Marie Lauriault.

Bob Fortin est receveur de grand calibre. Nous avons ensuite Nelson St-Amant, 1er but; Phil Desjardins, 2e but; Gabu Berniquez, 3e but; Jos Desjardins, a.c.; Marcel Fortin, c.g.; Laurent (Jos Louis) Cloutier, c.c.; Bernard Limoges, c.d.; Paul Rogimbald, Lajambe et Jean-Paul Goulet, alternants.

Coco Jarry sera le statisticien-chroniqueur de ce voyage. Le président Louis Thériault de l'AAA "Le Volant", le trésorier Damien Cholette et toute une élite de nobles sportsmen accompagneront notre équipe junior. Il se peut qu'il faille retenir un second autobus.

FINALES A HULL LE DIMANCHE 7 SEPTEMBRE
On se rappellera sans doute que Guertin commença à former son équipe à la mi-juillet quand M. Gaston Nole, secrétaire-trésorier de l'Association québécoise de baseball amateur, a permis à Hull d'aligner un club dans les éliminatoires provinciales.

Contre les champions juniors du district de Montréal, les Jeunes Volants ont justifié la confiance que Bob Guertin avait mise en eux. Avec Cloutier sur le monticule, ils ont tapé Beauharnois 7-1 à Hull, puis avec Lauriault, ils ont écrasé et éliminé leurs adversaires 13-2 dimanche dernier à Beauharnois même.

Inutile de dire que les directeurs Jarry et Henri Laperrière sont fiers de la belle tenue des porte-couleurs de notre région: Hull-Volant et Hull-Royal.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.

Les finales juniors se termineront le dimanche sept septembre sur le losange du parc Laroque à Hull. La balle ira au jeu à 2 heures 15.



"GENTLEMAN BOB" GUERTIN est sans doute le sportsman le plus affairé de la région après Tommy Gorman. Le Seigneur du Chien d'Or en plus de piloter le club St-Jean-Baptiste à trois victoires retentissantes dans la Ligue Mercantile de balle-molle (13-1, 13-5, 12-4 ou un record de 38 points en 3 joutes), dirige le club senior de baseball du Régiment de Hull dans la Ligue Québec-Ontario, le club junior du Hull-Volant dans les finales provinciales de baseball au Cap de la Madeleine et une couple d'équipes de balle molle dans d'autres ligues. Quel homme! Ses milliers d'amis et d'admirateurs dans les deux villes lui souhaitent la victoire demain au Cap de la Madeleine. Bon voyage.

Yvon Robert contre Lee jeudi prochain

Yvon Robert aura un adversaire terrifiant jeudi soir prochain en match final à l'Auditorium. L'imprésario Eddie Quinn l'a matché à nul autre que "Sky Hi" Lee, le géant des Ozarks qui fait osciller les balances à 290 livres.

Ce sera un combat "à finir". Robert, qui fait la navette entre ses boîtes de nuit et les arènes des grognements et grimaces, perdra quelques livres de son embonpoint contre la "montagne" des Etats-Unis. Après son entraînement à la belle plage d'Old Orchard (Maine), Yvon se dit en belle forme. Une victoire sur Lee, jeudi prochain, lui permettra de rencontrer le champion Lou Thesz de St-Louis. "Je préfère les géants" dit l'Adonis de Montréal. En effet, il a pris la mesure de Primo Carnera, Steve Casey, L'Ange (Maurice Tillet) et autres grosses légumes de la ménagerie Quinn.

Milles Pat Lowe et M. Rainboth sont championnes

Deux jeunes filles d'Ottawa ont remporté les championnats de la province au tennis. Pat Lowe a remporté le titre junior pour la deuxième année consécutive en triomphant de Joan Stuart, 6-0, 6-3. Miriam Rainboth a remporté le titre de jeunes filles en remportant une victoire sur sa concitoyenne Simone Taschereau, 6-2, 8-6. Renée Agie a eu toute la misère au monde pour triompher du surprenant Gérard Landry, 10-8, 5-7, 6-2, 9-7. Logie a ainsi remporté le titre junior. André de Chevigny de Québec, a remporté la palme chez les garçons, étant victorieux en sets consécutifs, 6-0, 6-2 sur Paul-Emile Legault, de Montréal. Les experts ont été enthousiasmés de la tenue de Landry et de Chevigny.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.

Les finales juniors se termineront le dimanche sept septembre sur le losange du parc Laroque à Hull. La balle ira au jeu à 2 heures 15.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.

Les finales juniors se termineront le dimanche sept septembre sur le losange du parc Laroque à Hull. La balle ira au jeu à 2 heures 15.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.

Les finales juniors se termineront le dimanche sept septembre sur le losange du parc Laroque à Hull. La balle ira au jeu à 2 heures 15.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.

Les finales juniors se termineront le dimanche sept septembre sur le losange du parc Laroque à Hull. La balle ira au jeu à 2 heures 15.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.

Les finales juniors se termineront le dimanche sept septembre sur le losange du parc Laroque à Hull. La balle ira au jeu à 2 heures 15.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.

Les finales juniors se termineront le dimanche sept septembre sur le losange du parc Laroque à Hull. La balle ira au jeu à 2 heures 15.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.

Les finales juniors se termineront le dimanche sept septembre sur le losange du parc Laroque à Hull. La balle ira au jeu à 2 heures 15.

Les meilleurs frappeurs des Jeunes Volants jusqu'ici sont Bob Fortin, Bernard Limoges, Berniquez et Jos Desjardins.



Apprenons à lire dans ce grand livre

Jeunes gens, apprenez à aimer la campagne, les bois, les montagnes, les ruisseaux et les lacs; occupez-vous de pêche et de chasse, étudiez la nature, et vous ne serez jamais des pilliers de taverne ou des habitués de salle de pool.

Les bords du lac ou de la rivière, les montagnes couronnées de forêt verte sont plus agréables à l'oeil que le mur de brique ou de pierre qui borde l'autre côté de la rue. Il est plus intéressant de surveiller les oiseaux qui passent, les poissons qui sautent, les chevreuils et les lièvres qui apparaissent ou disparaissent dans les sous-bois que de regarder tout ce qui trotte sur la rue.

Il est plus agréable de prendre une belle truite ou un vigoureux achigan, de cueillir fraises, framboises ou bleuets, de remplir sa canne de gelées, de confitures et de légumes, ou une glacière de perdriz, de chevreuil et de lièvres, que de passer ses heures de loisir dans l'oïveté ou la dissipation.

Le grand livre de la nature, — pour celui qui sait le lire, — est un ouvrage toujours nouveau. De fait, il devient de plus en plus intéressant avec les années. Connaître toutes les fleurs des champs et des bois, toutes les essences forestières par leurs feuilles en été, par leur écorce et leurs bourgeons en hiver; connaître tous les oiseaux à leur plumage, à leurs chants de joie ou à leurs cris de détresse; connaître tous les animaux sauvages par leur forme, leur taille, ou par les pistes qu'ils laissent sur le sable ou sur la neige; savoir chasser les gibiers les plus fûtés; savoir prendre au piège visons, loutres, ratons laveurs, ours, renards et loups; se croire en excellente compagnie seul dans un camp avec sa pipe, le reflet de la flamme sur les murs, le hibou perché au sommet d'une perche, les animaux sauvages qui rôdent la nuit autour du camp; se réjouir d'entendre le grondement du torrent qui culbute de roche en roche, ou le gazouillis du ruisseau qui coule paisiblement parmi les fougères; se réjouir d'entendre le formidable hou-ou-hou-ou-hou du grand-duc, ou le rire hystérique du huard dans la nuit, ou le couin-couin des canards sauvages, voilà de quoi rendre la vie belle, de quoi chasser l'ennui et éviter toutes les sottises dont l'homme oisif est capable.

Dans les chroniques qui suivront, nous tenterons d'ouvrir un peu les plus belles pages de ce merveilleux livre de la nature, d'en faire aimer le texte de tous nos lecteurs, jeunes et vieux. Nous vous conduirons dans les coins les plus enchanteurs de la Gatineau, de la Lièvre et de la Rouge, dans tout le grand nord laurentien. Avec nous vous glisserez paisiblement sur les vastes nappes d'eau, sur les ondes cristallines de cette merveilleuse contrée; avec nous, vous courrez les grands bois, escaladerez les montagnes, étudierez la nature et, le soir, revenus au camp fatigués mais heureux, nous ferons cuire gibier et poisson à la mode des campeurs. Puis, le souper terminé, nous causerons au coin du feu en fumant une bonne pipe de tabac canadien.

Nous passerons l'automne à pêcher et à chasser, l'hiver à trapper et, le printemps prochain, nous ferons du strop d'érable.

COUREUR DES BOIS

EXCURSION

à TROIS-RIVIERES et au CAP-DE-LA-MADELEINE avec le Hull-Volant Junior

DIMANCHE, LE 31 AOUT, 1947
Départ dimanche matin à 7 h. du Hull-Volant

Pour réservation, téléphonez au Hull-Volant, 5-0110 ou adressez-vous à René Ménard, à Wrightville.

Journées des sports d'Ottawa

PARC LANSDOWNE
FETE DU TRAVAIL
Lundi le 1er septembre
Commencant à 1 h. 30 p.m.

★ Voyez les champions seniors de l'Amérique du nord dans les courses à relais.
★ Les pompiers et policiers d'Ottawa dans leur lutte du soukai à la corde.
★ Étoiles de la piste d'Ontario et du Québec en compétition.

★ CROSSE
★ SPECTACLE DE GYMNASTIQUE
La plus grande réunion sportive d'Ottawa depuis bien des années.

ENTREE: Adultes, 50c. Enfants: 25c
Sous les auspices de l'Association des Métiers et de l'Industrie d'Ottawa et de l'Association de l'Exposition Centrale du Canada.

AIDONS NOTRE JEUNESSE

GRAND GALA DE BASEBALL DU SOIR

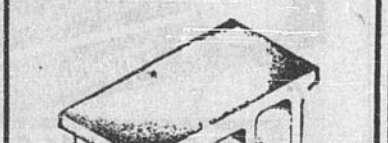
VENDREDI PROCHAIN
au
PARC LANSDOWNE

JUNIORS
vs
JUVENILES

Sous les auspices de l'Ecole de Baseball de la Légion Canadienne, succursale d'Ottawa.

Achetez une carte du "BOOSTERS' CLUB"

Prix populaires STADE DECOSE Prix populaires



La maçonnerie de ciment Vibrapac vous donne—

Sûreté contre le feu
Sûreté contre l'orage
Imperméabilité
Isolation à même
Durabilité à vie
Coût minime d'entretien
Coût minime d'assurance
Financière facile
La santé
A l'épreuve de la vermine
Belle structurelle
Coût minime de construction
Construction rapide
LIVRAISON IMMEDIATE
DE L'ASSORTIMENT

FRAZER DUNTIL Co. LIMITED
Bureau: 4-392
Manufactory et carrières: 8-3660
Rue Sparks, ave. Clyde, Westboro, 4-2652.

CONNAUGHT PARC JOCKEY CLUB

Réunion de courses Valleyfield
SAMEDI, 23 AOUT A LUNDI, 1 SEPTEMBRE
Courses tous les jours, beau temps mauvais temps
\$40,000 en bourses ou enjeu.
Heure de départ, aujourd'hui et lundi, 3 h. p.m.

ATTRACTION D'AUJOURD'HUI: LE HANDICAP ROUGH RIDERS.
Prenez les autobus Gatineau ou taxis aux terminus d'Ottawa ou de Hull, directement à la piste.
Dernier jour, lundi, le 1er septembre.
CONNAUGHT PARK JOCKEY CLUB
Téléphone: 5-4475 ou 5-4944.

et le spectacle continue....

par Charlie Daoust



DEUXIEME EPREUVE DE NOS ROUGH-RIDERS AVANT L'OUVERTURE DU "BIG FOUR"

Une semaine après leur victoire décisive sur les Indiens de Toronto, de l'Union ontarienne de football, les Rough Riders d'Ottawa...

LA CAMARADERIE SPORTIVE ENTRE L'OUEST ET L'EST
Au déjeuner qu'offrait la direction des Riders aux joueurs de Régina...

Le sympathique Eddie Emerson, président des Riders et pilier d'innombrables équipes d'Ottawa dans le "Big Four"...

Le zélé Jimmie McCaffrey, gérant des clubs de rugby à Ottawa depuis 25 ans...

"Nous avons reconstruit avec des jeunes joueurs comme vous le faites à Régina, précise M. McCaffrey. En 1923, nous gagnions deux fois et en 1924, trois fois, puis en 1925, toujours avec le même groupe..."

DAVE DRYBERGH, éminent chroniqueur sportif de Régina, a souligné que nos Rough Riders s'épient en deux mots et que ceux de l'Ouest...

Les proprios réclament une autre semaine à Connaught

On décidera aujourd'hui si l'on doit prolonger le meeting de cinq jours

Courses dédiées aux Alouettes, aux Troyens, aux Riders d'Ottawa et de Régina à l'Hippodrome Gorman — Kett est blessé.

Les propriétaires et entraîneurs au parc Connaught ont prié le Club Valleyfield de prolonger le meeting actuel jusqu'à samedi prochain au lieu de finir lundi, Fête du Travail.

LE FOOTBALL A L'HONNEUR DANS LES COURSES
L'Ottawa Football Club a donné un magnifique trophée qui sera présenté aujourd'hui par le lieutenant Barry O'Brien...

Dans le handicap de la Fête du Travail, lundi, les mêmes chevaux qui sont allés au poteau dans la 2e course de vendredi...

ECHOS DE VENDREDI
Les quelque 3,000 fervents qui ont bravé un ciel menaçant et une température qui approchait du zéro...

Les chevaux vont en lice à 3 heures cet après-midi et lundi après-midi. Tommy Gorman nous garantit que les fervents du turf auront tout le temps nécessaire pour souper avant d'aller aux joutes de football de ce soir et de lundi au Lansdowne.

FINALES JUVENILES

Les collégiens de Lévis ont un excellent lanceur

Denis Boivin mesure six pieds — Il a participé aux camps d'entraînement des Cardinals avec Bob Cloutier.

Par Roland SABOURIN

Collaboration spéciale au "Droit"
QUEBEC — Denis Boivin, jeune lanceur qui a eu deux essais avec les filiales des clubs majeurs au baseball...

LES ELIMINATOIRES
Les éliminatoires commenceront lundi à Brockville entre les Indes et les Cheminots de Smiths-Falls.

La semi-finale québécoise entre le Stade et le Régiment commencera le dimanche 7 septembre au Stade Décaesse.

Reunion du Comité International de la Raquette
C'est aujourd'hui qu'a lieu à Sherbrooke, l'assemblée annuelle du Comité International du Sport de la Raquette, au Club Belmont.

A McGill
Rocky Robillard, arlide arrière-champ des Troyens d'Ottawa l'an dernier, jouera probablement pour l'université McGill cette année.

Duel Boivin-Galipeau à Lévis

Le Hull-Royal est en route

LES FINALES PROVINCIALES POUR LE CHAMPIONNAT JUVENILES DE BASEBALL SE TERMINERONT LE SEPT SEPTEMBRE A HULL

Par Charlie DAoust

Le club Cendrillon de la saison régionale de baseball juvénile est en route vers Lévis, où demain après-midi, il ouvrira la série finale pour le championnat de la province française.

Le Hull-Royal, qui a causé la plus vive surprise de l'été quand il a éliminé la formidable équipe du Vaudreuil-J.O.C. quatre dans cinq (trois victoires contre une défaite), voyage en autobus avec ses directeurs et bienfaiteurs.

BEAU DUEL DES LANCEURS EN PERSPECTIVE
Nous recevons de Roland Sabourin, rédacteur sportif de l'Évenement-Journal de Québec, une dépêche où il est question de Denis Boivin, qui lancera pour le collège de Lévis, contre Gaston Galipeau, sensationnel droitier des Royaux.

Les autres joueurs sont Roger Sarazin, premier but; Guy Dupuis, deuxième but; Roger Marquis, troisième but; Jacques Limoges, arrêt-court; Guy Paquin, voltigeur gauche; Raymond Poitras, voltigeur centre; Simon Savard, voltigeur droit; Julien Gauthier, utilité.

Ernest Vallières réélu président
Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Le tournoi de piste et de champ fait affluer les athlètes ici

Attractions spéciales: les gymnastes d'Alfred, match senior de crosse et joute de balle molle

Les étoiles de piste et de champ afflueront à Ottawa lundi, fête du Travail, à l'occasion du gala athlétique qu'organise la Commission des Loisirs.

On sait que Myrtle Cook, chroniqueuse sportive du "Star" de Montréal, porte un intérêt tout particulier aux candidats féminins en regard de l'Olympiade de 1948 à Londres.

Chez les hommes et les garçons, on espère découvrir des candidats de calibre olympique. Le directeur Wib Nixon mérite des félicitations pour son magnifique travail de piste et de champ.

Ernest Vallières réélu président
Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Les quart-finales de la ligue Papineau se terminent demain

Deux joutes de la série quart-finale de la ligue Papineau seront disputées demain après-midi, et deux équipes seront éliminées.

Il y aura également joute à Fasset et cette équipe et le Brownsburg. Ce dernier avait remporté la première joute à Fasset par 9 à 2 mais perdit la deuxième sur son propre terrain par 6 à 5.

Joute d'étoiles lundi
Lundi après-midi il y aura joute-spectacle à Buckingham entre les étoiles des sections est et ouest.

Il y aura des courses à relais mettant en lice les athlètes des Loisirs du Service Civil (R.A.), des services municipaux de la Sûreté et des Incendies, bref on aura rarement vu autant d'événements sportifs groupés en une seule après-midi.

Chez les hommes et les garçons, on espère découvrir des candidats de calibre olympique. Le directeur Wib Nixon mérite des félicitations pour son magnifique travail de piste et de champ.

Ernest Vallières réélu président
Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Advertisement for 'La Salle' cigarettes, featuring the text 'COMME LE DIT Jos. Boucane' and 'Voir c'est croire - Essayer le tabac La Salle c'est l'adopter'. It includes an image of a cigarette pack and the name Ernest Vallières.

La saison régulière finit demain au Stade dans la Québec-Ontario

Les semi-finales commenceront lundi à Brockville et dimanche en huit à Hull.

La saison régulière se termine aujourd'hui et demain dans la ligue sénior Québec-Ontario de baseball. Le Wrightville-Stade de Jean-Paul Tremblay, qui mène le bal avec une avance de trois parties sur les Islanders de Brockville...

LES ELIMINATOIRES
Les éliminatoires commenceront lundi à Brockville entre les Indes et les Cheminots de Smiths-Falls.

La semi-finale québécoise entre le Stade et le Régiment commencera le dimanche 7 septembre au Stade Décaesse.

Reunion du Comité International de la Raquette
C'est aujourd'hui qu'a lieu à Sherbrooke, l'assemblée annuelle du Comité International du Sport de la Raquette, au Club Belmont.

A McGill
Rocky Robillard, arlide arrière-champ des Troyens d'Ottawa l'an dernier, jouera probablement pour l'université McGill cette année.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

Ernest Vallières, de Hull, a été réélu président de la ligue de jeunes Brading de Hull, mercredi dernier, alors que des représentants de 14 équipes se réunirent pour élire le nouvel exécutif.

LE CIVISME comprend beaucoup de petites choses!

La Fête du Travail—Un jour de repos
La Fête du Travail a pour nous une profonde signification. Le premier lundi de septembre, alors que nous prenons congé de nos laborieux journaliers, nous pouvons éprouver une fierté bien légitime en présence de l'oeuvre accomplie par notre peuple.



Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Capital Brewery Limited, Ottawa

- SPORT -

Les finales de crosse senior entre Ste-Anne et l'Amicale commencent lundi prochain au parc Lansdowne

Guigues élimine le Régiment de façon décisive hier— Le gardien Scott et les frères Galipeau brillent.

Par Gérard RENAUD

L'histoire se répète dans la ligue senior de crosse de la ville d'Ottawa. En effet, l'Amicale Guigues passe en finale contre le Ste-Anne en vertu de son triomphe convaincant sur le Régiment de Hull, hier soir au Stade Décoste. L'équipe de la paroisse Notre-Dame, inspirée par la tenue merveilleuse de leur jeune gardien Louis Scott, a joué une partie enflammée et le sort de l'équipe transportée était scellé à la fin du deuxième quart alors que Guigues menaient 7-0.

Les Amicalistes ont démontré un solide jeu d'ensemble et comme l'indique le sommaire, toute l'équipe s'est distinguée. Cependant la défense du Guigues comprenant Maurice Auclair, "Mokey" Lépine et Gérard Labonté a accompli un travail gigantesque. Pour les kakis, Albert Blais, Bill Walker et Bernard Jourban se sont mis en évidence. Les arbitres Charlie Connell et Harry Hutchings ne sont infligés que six punitions, trois à chaque équipe dans cette partie rapide et dénuée de rudesse. La première joute des finales sera disputée au parc Lansdowne lundi prochain à l'oc-

casion du grand gala de la fête du Travail.

LES FRÈRES GALIPEAU

Jean et Marc Galipeau ont brillé d'un vif éclat pour l'Amicale. Jean-le-routier a célébré sa fête hier en comptant deux buts: le premier sur une passe de Lecompte et le second sur celle de Laurier Lebrun. Marc Galipeau y est allé de deux buts également, le second sur une passe de Bélanger. Le major Conrad Legault, gardien de Hull, pourra maintenant retourner à sa lune de miel.

Ne manquez pas la joute de lundi au Lansdowne.

Alignements:

GUIGUES: Buts: L. Scott; déf.: Auclair et G. Labonté; centre: R. Labonté; voltigeur: G. Lacombe; avants: J. Galipeau et L. Lebrun; subs.: M. Lépine, E. Grenon, R. Senoit, R. Lalonde, R. Lebrun, A. Latremouille, P. Bazinet, M. Galipeau et G. Bélanger.

HULL: Buts: C. Legault; déf.: A. Gouin et R. Fiché; Centre: A. Blais; voltigeur: B. Walker; avants: N. Côté et B. Lalonde; subs.: B. Jourban, Hyland, P. Leduc, Aubry, Y. Renaud et R. Cusson.

Wilfrid Tremblay joue contre Regina



WILFRID TREMBLAY, marchand de vitesse de Hull, est maintenant un des vétérans des Rough Riders d'Ottawa dans l'Union provinciale de rugby. Samedi dernier à Toronto, il a exécuté la plus belle course du match entre Indiens de l'Union Ontarienne et les colosses de Sammy Fox. Ce soir, contre les Rough Riders de Regina, Tremblay saura démontrer à ses milliers d'admirateurs qu'il s'améliore comme un bon vin, avec les années. Yea-Yea Wilfrid, Yea Wilfrid Tremblay!

Liberty remporte la première place chez les Volants

Le conseil d'administration de la ligue de balle molle Hull-Volant, sous la présidence d'Emile Limoges, a tenu une importante réunion au local, hier soir, afin de déterminer les prochains éliminatoires de ce groupe.

La dernière joute régulière de la saison s'est déroulée au parc Fontaine, hier soir, quand l'équipe des Chevaliers de Colomb a triomphé de la Légion Canadienne par 10 à 7. Les vainqueurs ont réussi sept coups saufs contre quatre par les Légionnaires.

Roland Lafortune, joueur de 3e but des Chevaliers, a frappé un magnifique coup de circuit au champ centre. Joffre Séguin et Royal Malette ont aussi cogné des coups qui leur ont permis de faire le tour des coussins, sans toutefois que ce fut des circuits, des erreurs leur permettant de prendre les buts additionnels.

Joute mardi soir

Il y aura au Fontaine, mardi soir, quand la Légion jouera contre le John Millen. Une victoire pour ce dernier assure la quatrième place, car contre pour les choses seront un peu plus compliquées si la tribu de Sarto Proulx remporte les honneurs.

Le club Albert Men's West a gagné le projet qu'il avait logé contre les Chevaliers. Ernest Villières a été élu à la vice-présidence, succédant à Charles Chénier, démissionnaire. Aldoria Jarry, arbitre-en-chef, s'est engagé à assigner des arbitres compétents pour les prochains séries qui commenceront dès la semaine prochaine, probablement vendredi.

Joute d'hier soir

Les équipes:

Légion — Roland Nault, rec; René St-Laurent, 1er; Roger Duquay, c.g.; Armand Méloche, 3ème; Paul-Emile Proulx, 2ème; Georges St-Hilaire, c.; Albert Groulx, lanc; Omer Poirier, c.d; Willie Perron, c.a; Jos Charon remplace Proulx à la 7ème; Armand St-Arnaud remplace Poirier à la 7ème et Jacques Proulx remplace Perron dans cette même manche.

Chevaliers de Colomb — Royal Malette, rec; Joffre Séguin, c.a; Roland Malette, 2e; Larry Thibault, lanc; Roland Lafortune, 3ème; Fred Normand, c.; Mike Foley, c.g.; Gilles Larabois, c.d; Lionel Ducharme, rec; Lucien Galaneau, 1er but.

Arbitres: René Wolfe et Marcel Gratton et Aurèle Brazeau.

Club G. P. A.J

1. Albert Men W. 10 2 0
2. Chevaliers de Col. 7 4 1
3. Hull-Volant 5 7 0
4. John Millen Son 4 7 1
5. Légion de Hull 2 8 2

Classement

1. Albert Men W. 10 2 0
2. Chevaliers de Col. 7 4 1
3. Hull-Volant 5 7 0
4. John Millen Son 4 7 1
5. Légion de Hull 2 8 2

Les Volants fêtent leurs 14 joutes sans défaite

Les joueurs et les directeurs de l'équipe de soccer Hull-Volant ont tenu des agapes fraternelles, hier soir au local de l'Association, pour marquer les nombreux succès remportés par les portecoussins hullois au cours de la présente saison de football anglais. La soirée intime a été présidée par Aldoria Jarry, trésorier du club et représentant du soccer sur le conseil de l'Association.

M. Jarry a souhaité la bienvenue à une cinquantaine d'invités qui, en plus de déguster de succulentes fèves au lard, ont joué d'un spectacle animé sur l'écran, ont chanté en chœur nos chansons populaires et ont repassé de mémoire les principaux faits d'armes accomplis par l'équipe, dont le plus éclatant a été de jouer 14 parties consécutives sans subir la moindre défaite.

Pour la coupe Loeb

Après avoir remporté le championnat de la ligue de soccer d'Ottawa, le noir-et-blanc s'est engagé dans une série pour le trophée Loeb. Les Volants ont défait l'équipe de la police fédérale (R.C.M.P.) en deux joutes consécutives et ont répété cet exploit par après contre les Rangers d'Ottawa. Les Hullois disputent maintenant la finale aux athlètes de Brockville, ayant remporté la première joute par 4 à 0. Comme cette série est déterminée par le total des points en deux joutes, les Volants ont donc une avance de quatre points. La deuxième et dernière joute aura lieu dimanche après-midi, à 6h, sur le terrain du district fédéral, avenue Laurier à Hull.

Contre Pinegrove

Tandis que les Hullois aspirent au trophée Loeb, ils ne demeurent pas oisifs et cet après-midi même ils se rendront à Pinegrove pour y jouer l'équipe de l'endroit dans une série de deux joutes qui conduira au championnat du district d'Ottawa. La joute de retour aura lieu à Hull lundi soir à 6h.

Le comité d'organisation de la soirée d'hier était présidé par M. Sam Richardson dont Wm Lamb est secrétaire. Une autre réunion intime aura lieu à l'autonne.

83—Tremblay
85—Lamoureux
86—Bourada
87—Lynch
88—Capogreco
89—Cereforth

FOURNAISES A L'HUILE "QUAKER" et autres marques, quantité limitée. Réservoirs à l'huile (huile garantie)

Alexandre Cholette
Tél. 3-2854
160, rue Bank, Ottawa

Les Combinés ont éliminé Almonte

Les Combinés d'Eastview remporteront maintenant le Smiths Falls dans les séries qui mènent au championnat de balle molle de l'est ontarien. Hier soir, sur leur propre terrain, les rivaux ont remporté leur deuxième victoire consécutive sur les aristocrates d'Almonte, cette fois au compte de 13 à 4. Un seul des points des vaincus était mérité.

Les Combinés s'affirmeront dès la première manche en comptant trois points. Ils firent les choses "en trois" car en deuxième, troisième et huitième manches ils comptèrent des trios. L'autre point a été réussi à la sixième.

Les vainqueurs cognèrent 13 coups saufs sur les offrandes de Jack Collie. Roger Poirier débuta sur le monticule des Combinés mais dut se faire remplacer par Ken Bagguley à la 4ème manche à la suite d'une main endolorie. En trois manches les visiteurs n'avaient cogné qu'un seul coup sauf sur Poirier. Almonte réussit quatre coups sur Bagguley. Ils comptèrent 2 points en 6ème, un en 7ème et un en 8ème.

Circuit de Poirier

Roger se devoua pendant trois manches, mais quel dévouement! Il alla deux fois au bâton, dans d'abord un simple pour faire compter un point et à sa prochaine fois au bâton, avec deux hommes en route, il tapa un formidable coup de circuit au champ centre. Il eut donc une journée parfaite au bâton, soit 2-2-2.

Fernand Gingras cogna trois simples; Ted Garvey cogna un double et un triple; Wally Logue tapa deux simples.

Le lanceur Collie ne fut pas très effectif, accordant neuf passages gratuits au 1er but. Les cogneurs pour Almonte furent A. More (2); T. Giff, Forsythe, Smithson, Burns à T. Giff en 6ème manche réussirent le seul double-jeu de la joute.

Les équipes:

ALMONTE — D. Larocque, rec; A. More, c.a; T. Giff, 2ème; E. Simpson, 1er; C. Syme, 3B; J. Smithson, c.g; W. Walker, c.d; R. Burns, c.g; J. Collie, lanc; Forsythe, 3B à la 6ème; Tosh, c.d à la 6ème.

EASTVIEW — Aurèle Morin, 2B; Fern Gingras, 3B; Bill Jelley, c.a; Ted Garvey, c.d; Rol Provost, rec; Wally Logue, c.g; B. Schiemann, c.g; Sunny Garvey, 1er; Roger Poirier, lanc; Ken Bagguley, lanc à la 4ème; Mick Gingras, rec à la 4ème; Pierre Julien, 3ème but à la 5ème.

Arbitres: Green, Evraire et Busière.

Coupe Davis

Jack Kramer affrontera Dinny Falls dans le premier match pour la coupe Davis. C'est ce que les Australiens souhaitent car ils espèrent compléter la première journée sur un pied égal avec les Etats-Unis. Ils fondent leurs espoirs sur Jack Bromwich, qui malgré sa défaite de l'an dernier semble favori pour l'emporter sur Ted Schroeder dans l'autre section des simples. Les Australiens ne comptent pas beaucoup sur des victoires sur Kramer mais ils espèrent gagner les doubles, ainsi qu'une double victoire sur Schroeder. Si leurs espoirs se réalisent, ils gagneront trois matchs sur les cinq, assez pour regagner la coupe Davis qu'ils ont perdue l'an dernier.

Hommes demandés

Flotteurs, pour la rivière Ottawa, pas d'expérience nécessaire, \$4.00 à \$4.25 plus la pension et le logement.

THE UPPER OTTAWA IMPROVEMENT CO.
194, rue Middle, Ottawa.

Venant d'ouvrier

Tous genres de matériel de surplus de guerre, à de très bas prix.

Sur le marché.

Angle George et Musgrave (1er étage.)

Lambert Bros, Reg'd

Fabrication de nouveaux modèles, meubles fins et non finis; armoires, bibliothèques, tables, lits, etc. Fais sur commandes, à bas prix. Réparations. Prompt livraison. Tout l'ouvrage est garanti.

240 1/2 Cambridge. Tél. 8-6231W

TRAVAIL DE LUXE

Nous cueillons et livrons gratuitement.

Signalez 8-0999.

Associated Cleaners
L'institution du nettoyage complet.

BAKER BROS.

CO. LTD.

Réparations efficaces de DEMARREURS et GENERATEURS

Angle Duke et Booth.
TEL.: 2-7393

Peinture de carrosseries d'autos

et Réparations de garde-boue

Equipement d'outils spéciaux et les meilleurs ouvriers avisés

Gros et détails de Véritables pièces d'auto Chrysler, approuvées par les ingénieurs de la compagnie.

Dodge — DeSoto — Chrysler — Plymouth

OTTAWA MOTOR SALES LIMITED
(Dépositaires d'auto Dodge — DeSoto et Camions Dodge)
Ventes — Parties — Service — Remorquage

860, rue Bank
Numéros téléphoniques du soir: Service, 5-2806 Parties, 5-3638. Ventes, 5-5700

OTTAWA MOTOR SALES LIMITED

(Dépositaires d'auto Dodge — DeSoto et Camions Dodge)
Ventes — Parties — Service — Remorquage

860, rue Bank
Numéros téléphoniques du soir: Service, 5-2806 Parties, 5-3638. Ventes, 5-5700

FILLES DEMANDEES

Filles pour travailler sur presses automatiques pour chemises. Expérience pas essentielle.

FILLE AVEC EXPERIENCE PEUT SE FAIRE JUSQU'A \$21.50 PAR SEMAINE

Ouvrage constant S'adresser en personne

Superior Service Store
160, rue Bank, Ottawa

CLAXONS BLAST
Complets avec relais. Spécial \$4.95
Nous achetons les autos pour leur mise en pièces.

Angle Preston et Wellington
Tél: 8-0310-11-12

DANS LA LIGUE DES FRONTIERES

Deux autres victoires du National

Après la belle victoire de Nick Butcher, 4-3, Ottawa gagne la seconde partie, véritable comédie d'erreurs, 17-12.

Par Raoul PARADIS

Nick Butcher a cédé 9 coups sûrs aux Oiseaux Rouges de Geneva hier soir au parc Lansdowne mais les Nationaux ont défait les Oiseaux au compte de 4 à 3 dans une partie régulière de la ligue de baseball des Frontières. Phelps a accordé 8 coups sûrs au National.

Les meneurs du circuit Ward se sont consolidés davantage quand ils ont atomisé Geneva au pointage de 17-12 en "night cap", portant ainsi leur total de victoires à 73 contre 38 défaites.

Le club de Paul Dean jouera deux parties lundi à Watertown puis il nous reviendra mardi, mercredi et jeudi pour trois joutes contre les Ponies de Kingston. Les 5, 6 et 7 septembre Ottawa visitera Geneva. Watertown enverra Ottawa les 8-9 septembre.

La première partie

Willetta a cogné le premier coup sûr de la partie à la première manche, mais Riley a aussi répliqué d'un coup sûr dans cette manche. Le National a été le premier à compter quand à la 2e Sanborn a frappé un simple et a volé le 2e et un simple de Ralley a fait compter Sanborn. Les Oiseaux Rouges ont répliqué avec trois coups et trois points à la 3e. Payne s'est rendu au 1er sur 4 balles. Murray a alors frappé un triple but pour faire compter Payne. Lockwood frappe et une erreur de Metzlig et Murray compte. Phelps et Crain comptent pour faire compter Lockwood. Le National s'est repris à la 4e quand Russian a frappé un simple. Metzlig est sauf au 1er mais Russian est retiré forcé au 2e. Greffe cogne un simple au champ centre et Metzlig avance au 3e. Sur le prochain lancer Greffe vole le 2e et Metzlig glisse au marbre.

Prof des Travaux Publics

Dans une très longue déclaration, l'équipe de balle molle des Travaux Publics et les directeurs de la RA du Service Civil logent un projet contre la victoire d'Eastview au cours des éliminatoires de balle. Nous y reviendrons la semaine prochaine.

PHELPS FRAPPE DEUX CIRCUITS DANS UNE MANCHE

Dans la deuxième partie au programme, le National frappait 15 coups sûrs contre 13 du Geneva

Inscriptions à Connaught

Inscriptions au parc Connaught aujourd'hui, septième journée.

Première course, \$600, à réclamer, 3 ans et plus, poulain du Canada, 5 furlongs.

1. Mr Venison	x111	8. Stamp Mark	103
2. Dorothy Mark	109	9. Pretty Smart	114
3. Young Maid	109	10. Miss Lachme	103
4. Tom's Best	114	11. Doyval Lass	111
5. Torina	109	12. Aussi éligibles:	
6. Lison Lass	x104	12. Rhonda M.	109
7. Game Hunter	114	13. April One	109

Deuxième course, \$600, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.

1. Budlass	112	6. Hockey	114
2. Vain Crystal	117	7. Telescope	117
3. Green Hickory	117	8. Doust Not	117
4. Little Foxy	117	9. Philharmonic	114
5. Defroster	112		

Troisième course, \$600, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.

1. Peep Toes	x106	9. Scot Rock	116
2. Master Mark	111	10. Lady Bola	111
3. Billy K	x116	11. Marine Time	116
4. Buckets	116	12. Her Answer	x102
5. Talent	116	Aussi éligibles:	
6. Lawrinella	107	13. Scatter Dust	116
7. Peep Show	116	14. At Liberty	112
8. Habarliese	106	15. Victoria Rose	102

Quatrième course, \$600, allocations, 3 ans et plus, 6 furlongs.

1. Caventure	112	6. Ackwell	117
2. Sir Frank	117	7. Strictly True	117
3. Pal Doctor	107	8. Tiddy Ring	107
4. Lou Bomber	107	9. Green Letter	113
5. Rock Mark	104	10. Spey Grass	x107

Cinquième course, \$700, allocations, 3 ans et plus, 6 furlongs.

1. Fox Meadow	x113	6. Reeves	114
2. Sir Gibson	x119	7. Gallant Mark	103
3. Miss Silver	x104	8. Air Cadet	116
4. Old Jordan	112	9. Montana Rose	115
5. Tracery's Pet	112		

Sixième course, \$600, à réclamer, 3 ans et plus, 1 1/4 mille.

1. Pinnacle Light	106	5. Archline	114
2. Mr. Grief	114	6. Banff	109
3. Scarceant	114	7. Chic Prince	109
4. Count Natural	111	8. Rapidamente	109

Septième course, \$600, à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille, 70 verges.

1. Van Man	116	8. Four in Hand	116
2. Lascar	x111	9. Miss Canada	106
3. March Boy	116	10. Tinted Light	111
4. High Low Jack	116	11. Black Magic	111
5. Open Season	x111	12. Amazla	111
6. Miss Ajax	x111	Aussi éligible:	
7. Clear Chimes	x101	13. Hemchic	111

Huitième course, \$600, à réclamer, 3 ans et plus, 1 1/16 mille.

1. Flaming Ace	x111	9. Toby T.	116
2. Roseate Dreams	x111	11. Isleworth	111
3. Hunting Home	116	12. Bugle March	111
4. Valdina Nurse	111	Aussi éligibles:	
5. Forest Fire	x111	13. North Spate	116
6. Red Model	x106	14. Watts	116
7. Aussie	116	15. Backinflash	x111
8. Peaches	x111	16. Super Service	116

Les Dodgers l'emportent sur Giants

Jackie Robinson vole le marbre à Brooklyn. — Autres échecs des majeurs.

Les Dodgers ont continué de voguer à vive allure vers le championnat de la Nationale au baseball en tapant les Giants 6-3. Ralph Branca a remporté sa dix-neuvième victoire de la saison en tenant les gros canons des Giants à quatre saufs seulement. Un de ces coups cependant fut un circuit de Willard Marshall, son trente-deuxième. Les Giants ne sont maintenant qu'à six circuits du record de 181 que les Yankees ont établi en 1936. Une foule de 34,000 enthousiastes a vu Jackie Robinson voler la plaque pour se distinguer une fois de plus.

Regina vs Ottawa

NOMS ET NUMEROS DE LA PARTIE DE CE SOIR.

OTTAWA	REGINA		
50—Steck	Brehm—1		
51—Christman	Preston—2		
52—Dalton	Lawson—3		
53—Grimes	McFarland—4		
54—Séguin	Pyne—5		
55—Ananny	Gilber—6		
56—Switzer	Young—7		
57—Asquini	Cook—8		
58—Munroe	Ortman—9		
59—Haigh	Wright—10		
60—Anthony	McCullough—11		
61—Powell	Ross—12		
62—Green	Grad—13		
63—Ozarko	Glasser—14		
64—McCarthy	Yakmyk—15		
65—Lynch	Martin—16		
66—Dunlap	Pennock—17		
67—Chippier	W. Pyne—18		
68—Molinski	McEwan—19		
69—J. Dunlap	Blum—20		
70—Fellows	Pelling—21		
71—Gobal	Debsou—22		
72—Rogers	Bell—23		
73—Pumple	Pope—24		
74—Finlay	Bloom—25		
75—Frennan	Radley—26		
76—Loney	Golka—27		
77—Hall	Rennedohm—28		
78—B. Lynch	Folk—29		
79—Charlton	J. Hungle—30		
80—Sisaw	T. Hungle—31		
81—Turner		82—Turner	

Dans l'Américaine le Detroit a défait St-Louis 5-4. Vern Stephens des Browns a cogné son quatorzième circuit. George McQuinn a fait gagner une partie 4-3 aux Yankees contre Washington quand son long coup au champ à la deuxième manche eut pour effet que les buts étaient remplis à fait compter le point décisif. Dans un duel de lanceurs entre Mickey Harris et Coleman, les Red Sox ont défait le surprénant Athlétique de Connie Mack 2-1.

Dans la Nationale

Par manches: P. C. E.

New-York . . . 001 000 110—3 4 1
Brooklyn . . . 006 105 000—8 11 0
Kolsb, Beggs (6), Trinkle (8)
et W. Cooper, Branca et Edwards.

Par manches: P. C. E.

Boston . . . 020 101 140—17 8
Philadelphie 150 000 100—2 8 2
Voiselle et Camelli; Heintzel-

LIIONS CLUB
Monster NIGHT
AUDITORIUM

Réservez vendredi comme date avec le Club Lions

Meilleurs prix! Plus d'amusement!
26 gagnants!
Prix de consolation pour les égaux!

BILLETS EN VENTE MARDI, 2 SEPTEMBRE
chez Crme Limited — Woolworth, rue Sparks
(Bureau d'Information) et à l'Auditorium.

Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis.

Recettes pour
L'OEUVRE DE BIENFAISANCE
DES LIIONS

BILLETS, 50c

Le Droit

fonde le 21 mars 1913
publié par le Syndicat d'Ouvriers
Sociaux (Léa)

Pour vos petites annonces, signalez 3-4061, de 8.30 a. m. à 5.00 p. m., le samedi jusqu'à midi

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Comptant, Débité. Rows showing rates for various ad types.

In Memoriam

BRISBOIS - M. Emile Brisbois,
Châno époux et père bien-aimé,
qui trépassa le 21 août 1947,
à l'âge de 81 ans.

Services annuels

FORTIER - Un service funéraire
sera célébré le mardi 3 septembre,
à 9 h., en l'église de St-Jacques,
pour le repos de l'âme de Mme Josephine
Fortier, née Valin.

Monuments

ANGERS ET FILS - Ventes de
monuments de marbre, de granit,
de pierre, de bronze, etc.

Perdu

PERDU - L'angle de la rue St-Remède
et du boul. St-Jacques, livre d'or
de Mme J. Gauthier.

On demande

BONNE MENAGERE demandée pour
cuisine et ménage, salaire 850 par
mois, un mois de vacances.

Appâts demandés

JEUNE couple distingué, demande
appât, excellentes références.

A vendre

BARDEAUX en cadre blanc de l'est
du Canada, \$125 le paquet, en mont.

Autos à acheter

AUTOS achetés, nous offrons les plus
hauts prix. Jack's Auto Parts.

Hommes demandés

PLATRIERS DEMANDES - les plus
hauts prix. H. J. Gauthier.

Agents demandés

DEUX postes doivent être occupés
immédiatement avec importante
compagnie internationale.

Femmes demandées

AVON - Représentante demandée pour
Hull, salaire, case 121, Le Droit.

Instuteurs demandés

TROIS instituteurs ou institutrices
qualifiés d'Ottawa pour enseigner
dans une école.

Instuteurs demandés

SOYEZ clairvoyant. N'achetez pas de
nettoyage mécanique (Niveau Clé),
avant de voir le nouveau, incomparable
"Filter Queen".

Instuteurs demandés

INSTITUTEUR ou INSTITUTEUR
qualifié pour l'Ontario. Ecrite mentionnant
expérience et salaire demandé.

Instuteurs demandés

INSTITUTEUR bilingue pour tous les
grades pour l'Ontario. Ecrite mentionnant
expérience et salaire demandé.

Instuteurs demandés

INSTITUTEUR bilingue demandé pour
terme (47-48) enseignement cours (1 à 5
inclusivement). Ecrite mentionnant
expérience et salaire demandé.

Instuteurs demandés

PERSONNE d'âge moyen désirant position
dans un bureau, comme rédacteur,
expérimenté et références. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa.

Instuteurs demandés

BONNE générale, bon salaire, sachant
faire un peu la cuisine, immédiatement.

Instuteurs demandés

PERSONNE d'âge moyen désirant position
dans un bureau, comme rédacteur,
expérimenté et références. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa.

Instuteurs demandés

BONNE ou MENAGERE d'expérience,
bon salaire, logement exigé. T. 4-3338.

Instuteurs demandés

PERSONNE d'âge moyen désirant position
dans un bureau, comme rédacteur,
expérimenté et références. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa.

Instuteurs demandés

JEUNE couple distingué, demande
appât, excellentes références.

Instuteurs demandés

PERSONNE d'âge moyen désirant position
dans un bureau, comme rédacteur,
expérimenté et références. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa.

Instuteurs demandés

PERSONNE d'âge moyen désirant position
dans un bureau, comme rédacteur,
expérimenté et références. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa.

Instuteurs demandés

PERSONNE d'âge moyen désirant position
dans un bureau, comme rédacteur,
expérimenté et références. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa.

Instuteurs demandés

PERSONNE d'âge moyen désirant position
dans un bureau, comme rédacteur,
expérimenté et références. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa.

Instuteurs demandés

PERSONNE d'âge moyen désirant position
dans un bureau, comme rédacteur,
expérimenté et références. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa.

A vendre

CAMION International 1933, bascule,
bonne condition. T. 4-3197. 24-201

A vendre

MAISON, 81, D'Alvay, Hull, avec lit 29
francs et escalier. T. 4-5448. 29-201

A vendre

MAISON neuve, dans le village de
Limoën, appartement, 10 lits, vendus
à bon marché. S'adresser, Donat, R.
Limoën, Ont. 29-202

A vendre

PETITE maison neuve, 5' x 8', fine
papier bricolé, électricité, idéal pour
campement. 230, Champlain, Hull. 29-199

A vendre

MAISON neuve, 4 chambres à coucher,
système air chaud. Ecrite, case 132,
Le Droit, Ottawa. 29-204

A vendre

MAISON neuve de 6 appartements, cave
de ciment, garage, aussi deux lots de
40 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800,
900, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500,
1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200,
2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900,
3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600,
3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300,
4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000,
5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700,
5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400,
6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100,
7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800,
7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500,
8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200,
9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900,
10000, 10100, 10200, 10300, 10400, 10500,
10600, 10700, 10800, 10900, 11000, 11100,
11200, 11300, 11400, 11500, 11600, 11700,
11800, 11900, 12000, 12100, 12200, 12300,
12400, 12500, 12600, 12700, 12800, 12900,
13000, 13100, 13200, 13300, 13400, 13500,
13600, 13700, 13800, 13900, 14000, 14100,
14200, 14300, 14400, 14500, 14600, 14700,
14800, 14900, 15000, 15100, 15200, 15300,
15400, 15500, 15600, 15700, 15800, 15900,
16000, 16100, 16200, 16300, 16400, 16500,
16600, 16700, 16800, 16900, 17000, 17100,
17200, 17300, 17400, 17500, 17600, 17700,
17800, 17900, 18000, 18100, 18200, 18300,
18400, 18500, 18600, 18700, 18800, 18900,
19000, 19100, 19200, 19300, 19400, 19500,
19600, 19700, 19800, 19900, 20000, 20100,
20200, 20300, 20400, 20500, 20600, 20700,
20800, 20900, 21000, 21100, 21200, 21300,
21400, 21500, 21600, 21700, 21800, 21900,
22000, 22100, 22200, 22300, 22400, 22500,
22600, 22700, 22800, 22900, 23000, 23100,
23200, 23300, 23400, 23500, 23600, 23700,
23800, 23900, 24000, 24100, 24200, 24300,
24400, 24500, 24600, 24700, 24800, 24900,
25000, 25100, 25200, 25300, 25400, 25500,
25600, 25700, 25800, 25900, 26000, 26100,
26200, 26300, 26400, 26500, 26600, 26700,
26800, 26900, 27000, 27100, 27200, 27300,
27400, 27500, 27600, 27700, 27800, 27900,
28000, 28100, 28200, 28300, 28400, 28500,
28600, 28700, 28800, 28900, 29000, 29100,
29200, 29300, 29400, 29500, 29600, 29700,
29800, 29900, 30000, 30100, 30200, 30300,
30400, 30500, 30600, 30700, 30800, 30900,
31000, 31100, 31200, 31300, 31400, 31500,
31600, 31700, 31800, 31900, 32000, 32100,
32200, 32300, 32400, 32500, 32600, 32700,
32800, 32900, 33000, 33100, 33200, 33300,
33400, 33500, 33600, 33700, 33800, 33900,
34000, 34100, 34200, 34300, 34400, 34500,
34600, 34700, 34800, 34900, 35000, 35100,
35200, 35300, 35400, 35500, 35600, 35700,
35800, 35900, 36000, 36100, 36200, 36300,
36400, 36500, 36600, 36700, 36800, 36900,
37000, 37100, 37200, 37300, 37400, 37500,
37600, 37700, 37800, 37900, 38000, 38100,
38200, 38300, 38400, 38500, 38600, 38700,
38800, 38900, 39000, 39100, 39200, 39300,
39400, 39500, 39600, 39700, 39800, 39900,
40000, 40100, 40200, 40300, 40400, 40500,
40600, 40700, 40800, 40900, 41000, 41100,
41200, 41300, 41400, 41500, 41600, 41700,
41800, 41900, 42000, 42100, 42200, 42300,
42400, 42500, 42600, 42700, 42800, 42900,
43000, 43100, 43200, 43300, 43400, 43500,
43600, 43700, 43800, 43900, 44000, 44100,
44200, 44300, 44400, 44500, 44600, 44700,
44800, 44900, 45000, 45100, 45200, 45300,
45400, 45500, 45600, 45700, 45800, 45900,
46000, 46100, 46200, 46300, 46400, 46500,
46600, 46700, 46800, 46900, 47000, 47100,
47200, 47300, 47400, 47500, 47600, 47700,
47800, 47900, 48000, 48100, 48200, 48300,
48400, 48500, 48600, 48700, 48800, 48900,
49000, 49100, 49200, 49300, 49400, 49500,
49600, 49700, 49800, 49900, 50000, 50100,
50200, 50300, 50400, 50500, 50600, 50700,
50800, 50900, 51000, 51100, 51200, 51300,
51400, 51500, 51600, 51700, 51800, 51900,
52000, 52100, 52200, 52300, 52400, 52500,
52600, 52700, 52800, 52900, 53000, 53100,
53200, 53300, 53400, 53500, 53600, 53700,
53800, 53900, 54000, 54100, 54200, 54300,
54400, 54500, 54600, 54700, 54800, 54900,
55000, 55100, 55200, 55300, 55400, 55500,
55600, 55700, 55800, 55900, 56000, 56100,
56200, 56300, 56400, 56500, 56600, 56700,
56800, 56900, 57000, 57100, 57200, 57300,
57400, 57500, 57600, 57700, 57800, 57900,
58000, 58100, 58200, 58300, 58400, 58500,
58600, 58700, 58800, 58900, 59000, 59100,
59200, 59300, 59400, 59500, 59600, 59700,
59800, 59900, 60000, 60100, 60200, 60300,
60400, 60500, 60600, 60700, 60800, 60900,
61000, 61100, 61200, 61300, 61400, 61500,
61600, 61700, 61800, 61900, 62000, 62100,
62200, 62300, 62400, 62500, 62600, 62700,
62800, 62900, 63000, 63100, 63200, 63300,
63400, 63500, 63600, 63700, 63800, 63900,
64000, 64100, 64200, 64300, 64400, 64500,
64600, 64700, 64800, 64900, 65000, 65100,
65200, 65300, 65400, 65500, 65600, 65700,
65800, 65900, 66000, 66100, 66200, 66300,
66400, 66500, 66600, 66700, 66800, 66900,
67000, 67100, 67200, 67300, 67400, 67500,
67600, 67700, 67800, 67900, 68000, 68100,
68200, 68300, 68400, 68500, 68600, 68700,
68800, 68900, 69000, 69100, 69200, 69300,
69400, 69500, 69600, 69700, 69800, 69900,
70000, 70100, 70200, 70300, 70400, 70500,
70600, 70700, 70800, 70900, 71000, 71100,
71200, 71300, 71400, 71500, 71600, 71700,
71800, 71900, 72000, 72100, 72200, 72300,
72400, 72500, 72600, 72700, 72800, 72900,
73000, 73100, 73200, 73300, 73400, 73500,
73600, 73700, 73800, 73900, 74000, 74100,
74200, 74300, 74400, 74500, 74600, 74700,
74800, 74900, 75000, 75100, 75200, 75300,
75400, 75500, 75600, 75700, 75800, 75900,
76000, 76100, 76200, 76300, 76400, 76500,
76600, 76700, 76800, 76900, 77000, 77100,
77200, 77300, 77400, 77500, 77600, 77700,
77800, 77900, 78000, 78100, 78200, 78300,
78400, 78500, 78600, 78700, 78800, 78900,
79000, 79100, 79200, 79300, 79400, 79500,
79600, 79700, 79800, 79900, 80000, 80100,
80200, 80300, 80400, 80500, 80600, 80700,
80800, 80900, 81000, 81100, 81200, 81300,
81400, 81500, 81600, 81700, 81800, 81900,
82000, 82100, 82200, 82300, 82400, 82500,
82600, 82700, 82800, 82900, 83000, 83100,
83200, 83300, 83400, 83500, 83600, 83700,
83800, 83900, 84000, 84100, 84200, 84300,
84400, 84500, 84600, 84700, 84800, 84900,
85000, 85100, 85200, 85300, 85400, 85500,
85600, 85700, 85800, 85900, 86000, 86100,
86200, 86300, 86400, 86500, 86600, 86700,
86800, 86900, 87000, 87100, 87200, 87300,
87400, 87500, 87600, 87700, 87800, 87900,
88000, 88100, 88200, 88300, 88400, 88500,
88600, 88700, 88800, 88900, 89000, 89100,
89200, 89300, 89400, 89500, 89600, 89700,
89800, 89900, 90000, 90100, 90200, 90300,
90400, 90500, 90600, 90700, 90800, 90900,
91000, 91100, 91200, 91300, 91400, 91500,
91600, 91700, 91800, 91900, 92000, 92100,
92200, 92300, 92400, 92500, 92600, 92700,
92800, 92900, 93000, 93100, 93200, 93300,
93400, 93500, 93600, 93700, 93800, 93900,
94000, 94100, 94200, 94300, 94400, 94500,
94600, 94700, 94800, 94900, 95000, 95100,
95200, 95300, 95400, 95500, 95600, 95700,
95800, 95900, 96000, 96100, 96200, 96300,
96400, 96500, 96600, 96700, 96800, 96900,
97000, 97100, 97200, 97300, 97400, 97500,
97600, 97700, 97800, 97900, 98000, 98100,
98200, 98300, 98400, 98500, 98600, 98700,
98800, 98900, 99000, 99100, 99200, 99300,
99400, 99500, 99600, 99700, 99800, 99900,
100000, 100100, 100200, 100300, 100400,
100500, 100600, 100700, 100800, 100900,
101000, 101100, 101200, 101300, 101400,
101500, 101600, 101700, 101800, 101900,
102000, 102100, 102200, 102300, 102400,
102500, 102600, 102700, 102800, 102900,
103000, 103100, 103200, 103300, 103400,
103500, 103600, 103700, 103800, 103900,
104000, 104100, 104200, 104300, 104400,
104500, 104600, 104700, 104800, 104900,
105000, 105100, 105200, 105300, 105400,
105500, 105600, 105700, 105800, 105900,
106000, 106100, 106200, 106300, 106400,
1

Vive l'école! C'est la rentrée des classes

Des changements, cette année, dans les institutions

"Vive l'école!" Mardi prochain, par toute la ville-capitale, les écoliers petits et grands se mettront en route, sacs à dos et pétris de bonnes résolutions, vers l'école où les attendent leurs nouveaux professeurs.

La perspective des journées d'attentions soutenues coupées seulement par de courtes récréations, des longs devoirs à rédiger et des leçons difficiles qu'il faudra apprendre le soir avant de se préparer au sommeil, rassombrera nullement la belle journée de la rentrée des classes.

En effet les écoliers, mûs par le désir de s'améliorer par la connaissance, affronteront sans crainte les sacrifices qu'assurent, ils seront obligés d'accepter s'ils veulent réussir une année fructueuse.

L'année scolaire 1947-1948 s'annonce donc excellente dès maintenant, grâce aussi aux soins apportés à sa préparation par la Commission des écoles séparées, directeurs, directrices, institutrices et institutrices, et tous ceux qui, de loin ou de près, ont mis la main à la pâte pour en faire bénéficier les jeunes de la ville.

Cette année, les écoles séparées d'Ottawa recevront un total d'environ 10,500 élèves de cinq ans et demi à dix-huit ans. Trois cents soixante instituteurs se diviseront la tâche de cultiver ces jeunes intelligences confiées à leurs soins, tandis que vingt-deux commissaires prendront les décisions qui affecteront quelque trente-cinq écoles.

Nouvelle école

Ottawa est cette année une nouvelle école sise rue Graham et qui portera officiellement le nom de la paroisse où elle se trouve à St. Mary's Canadiens. Le nouvel édifice scolaire est terminé depuis déjà quelque temps et il sera officiellement béni, probablement par Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, vers la mi-septembre, le dimanche le plus rapproché de la fête religieuse des Saints Martyrs Canadiens.

Parlant d'expansion scolaire, il est également question, avons-nous appris, d'ouvrir à l'école Gowing une classe réservée aux élèves des anciens combattants établis dans le quartier du chemin Merivale.

On verra aussi un nombre considérable d'anciens combattants militaires installés à Rockcliffe et à Uplands — on en porte le total à au moins deux cents — distribués dans les diverses écoles d'Ottawa.

Changements de personnel

L'année scolaire 1947-1948 sera témoin également de plusieurs changements dans le personnel enseignant tant laïque que religieux. Le groupe des instituteurs laïques a subi plusieurs remaniements, alors que celui des religieux compte 35 nouveaux professeurs.

Quant aux modifications dans la direction des écoles, il s'en trouve plusieurs. A l'école St-Malachi, M. R.-J. Bergin est remplacé par M. Harold McCloskey. M. Max Rowan succède à M. McCloskey à l'école St-Alouis. La direction de l'école St-Charles sera cette année confiée au Frère Normand, qui remplace le Frère Léopold. La Révérende Soeur Jean-du-Sauveur remplace la Révérende Soeur Joseph-Ulric à l'école St-Dominique, tandis qu'à St-Gérard, c'est la Révérende Soeur Marie-Reine qui prendra la direction, succédant à la Révérende Soeur St-Timothée. La Révérende Soeur Marie-Clément remplace la Révérende Soeur Marie-Edmée à l'école Routhier.

A cause du nombre sans cesse croissant des élèves et parce que l'Université d'Ottawa ne peut accommoder cette année que deux classes de 9e et 10e années, les directeurs de l'Académie-de-la-Salle aménageront trois classes supplémentaires.

La Commission des Ecoles Séparées a décidé, par suite d'une recommandation du chef des incendies, de doter trois écoles d'échelles de sauvetage, est autrement, ce sont les écoles Ste-Brigitte, St-Patrice et St-Joseph, où l'on entreprendra sous peu les travaux de construction.

Agents négociateurs refusés par le Conseil national

Le Conseil national des Relations ouvrières en temps de guerre annonce aujourd'hui qu'il a rejeté une requête que présentait l'Association nationale des Ingénieurs de Marine du Canada, inc., en vue d'obtenir l'accréditation de représentants négociateurs pour le personnel breveté de la chambre des machines et les électriciens à bord du vaisseau-moteur "Huscaran" de la "North American Transport, Limited", de Montréal.

La demande fut rejetée parce que la "North American Transport, Limited" n'avait plus d'employés à bord du vaisseau-moteur "Huscaran" qui avait été vendu à une autre Compagnie.

L'Union des Marins est acceptée comme agent négociateur

Le Conseil national des Relations ouvrières en temps de guerre annonce aujourd'hui qu'il a accordé l'Union des Marins canadiens et certains de ses directeurs comme représentants négociateurs pour le personnel non breveté qu'emploie la "Famillol Steamships, Limited", de Montréal, à bord du vapeur "Mount Maxwell". Le maître d'hôtel-remplaçant, le cuisinier en chef, le surintendant et la femme de chambre étaient exclus du groupe négociateur.

Les scouts catholiques

Lettre au futur scout ou louveteau.

Cette partie de la chronique s'adresse à tous ceux qui ne sont pas dans le mouvement... aux petits garçons, comme toi, qui aurais aimé te joindre aux activités des Louveteaux... aux garçons, comme toi, qui aimerais vivre les aventures merveilleuses des Scouts... et qui n'ont pas pu le faire parce qu'ils se sont décidés trop tard à faire partie de la troupe ou de la meute. Mais voici que septembre arrive, avec l'ouverture des classes et la reprise des assemblées, aussi bien chez les Louveteaux que chez les Scouts.

Disons d'abord que le règlement prescrit 24 Louveteaux par meute et 32 Scouts par troupe. Lorsque ce nombre est atteint, on ne prend plus de recrues. L'on risque donc fort de se voir refuser l'entrée, comme certains l'ont déjà appris, si l'on fait sa demande en décembre ou en janvier. Il s'agit de te mettre en communication avec l'aumônier ou le chef du groupe de la paroisse. Eux pourront te renseigner sur tout ce que tu voudras bien leur demander.

Mais fais vite... le temps presse, et tu n'es pas le seul à avoir cette idée. Tu me dis qu'il n'y a pas de meute ou de troupe dans la paroisse?... mais il est peut-être possible d'en avoir. Il faudrait qu'un groupe de parents en parle au Curé, et ce dernier pourrait, par la suite, communiquer avec le bureau des Scouts Catholiques, 88 rue Empress, Ottawa, afin d'avoir toute la documentation nécessaire à la formation d'un groupe.

Je souhaite que cette demande d'entrée soit suivie de ton acceptation et de ton investiture subséquente dans ce beau mouvement qui est le nôtre. Si ce souhait se réalise, sois fier de ce titre de Louveteau ou de Scout... Tu te préparais à être un Homme plus tard... qu'est-ce qui l'empêcherait de devenir un Chef?...

HIBOU DES CLAIRIERS

Départ du Père Michaud

Avec la publication des obituaires des Oblats de Marie Immaculée, nous apprenons que le Père A. Michaud, O.M.I., curé de la paroisse Ste-Famille, vient d'être nommé économiste au Juniorat du Sacré-Coeur. Le Père Michaud était aumônier du 8e groupe Ste-Famille. Par contre, son remplaçant, le Père Ubald Delongchamps, O.M.I. est un ancien aumônier scout de la paroisse du Sacré-Coeur. Nous mesurons les vœux de succès les accompagnant dans leur nouvelle charge.

En voyage

Le bureau émettait ces jours-ci un permis de voyage au Chef Maurice Bélec, scoutmaster de la 2e troupe Sacré-Coeur. Le Chef Bélec, qui voyage en bicyclette, assistera aux Journées Fédérales 1947 de Montréal qui ont lieu cette fin de semaine. Puis, comme dernier exercice en plein air avant de reprendre ses cours, il fera les Trois-Rivières et Québec. Qui dira maintenant qu'il faut une auto pour voir du pays?...

Reprise des activités

La Scoutmaster de la 6e troupe St-François de Sales, Pie-Gatineau, nous fait part de la reprise des assemblées le deuxième mardi de septembre, soit le 9.

Aux Journées Fédérales

Les Journées Fédérales débutent ce soir à Montréal pour se terminer lundi après-midi. Parmi les chefs d'Ottawa et de Hull qui y assistent, on remarque les suivants: le Scoutmaster Maurice Bélec de la 2e troupe Sacré-Coeur, l'Assistant-scoutmaster Paul Matte de la 3e troupe St-Dominique, l'Assistant-scoutmaster Roger Loly de la 6e troupe St-Rédempteur, le Maître-louveteau Paul Clément de la 6e meute St-Rédempteur et le Chef Gilles Chagnon.

LES SCOUTS CATHOLIQUES, 88 EMPRESS, OTTAWA.

Le REVEREND PERE JOSEPH TARTE, O.P., ancien élève du Collège St-Alexandre, retourne prochainement au Japon comme supérieur principal. Il avait déjà fait un long stage dans ce pays durant la guerre alors qu'il subit les horreurs des camps de concentration nippons. A l'occasion de sa nomination comme supérieur, ses camarades de classes ont organisé un "conventum" improvisé consistant en un dîner au Collège St-Alexandre et une réception dans la soirée chez M. Arthur Forget. Le Collège St-Alexandre et les camarades de classe du nouveau supérieur lui souhaitent un heureux voyage et un fructueux apostolat. Voici une photo prise lors de la fête au collège des Pères du St-Esprit à Limbour. On voit de gauche à droite, debout, à l'arrière, M. Louis de Varennes, le R. P. Bernard Taché, S.J., le R. P. Gaston Renaud, supérieur de la maison des retraites fermées à St-Hyacinthe, le R. P. Albert Labelle, curé de Marionville et M. Arthur Forget en bas, assis, dans le centre, le R. P. Louis Taché, supérieur des Pères du St-Esprit, le R. P. Tarde et M. l'abbé Paul Caron, curé de St-Pierre de Wakefield.

Les "Skating Vanities" à Ottawa

Les directeurs de la compagnie de l'Auditorium d'Ottawa annoncent cette semaine qu'une entente a été conclue pour faire revenir encore une fois à Ottawa les renommées "Skating Vanities de 1948", ce grand spectacle sur patin à roulettes qui fit si grande impression à Ottawa l'automne dernier. Les représentations durent du 16 au 20 septembre inclusivement et les billets sont maintenant en vente à l'Auditorium et chez C. W. Lindsay, rue Sparks. Les prix populaires sont de nouveau en vogue et il est probable que les Skating Vanities se dérouleront devant des foules très nombreuses à l'Auditorium.

Les Skating Vanities de 1948 qui viennent de terminer, l'hiver dernier, à Los Angeles une tournée sensationnelle par tout le continent, se réunissent à Ottawa en juillet de cette année. Sous la direction de M. Harold Steinman, le producteur, et de M. Russell Markert, éditeur-directeur de la tournée, les Skating Vanities de 1948 qui ont été présentées à l'Auditorium pendant plus d'un mois. Toute la troupe avec 4 wagons remplis de décors et de costumes s'est rendue à Québec cette semaine et a commencé sa saison hier soir dans le grand Collège. Ils joueront à Québec pendant l'exposition provinciale et se rendront ensuite au Forum de Montréal pour un engagement d'une semaine après quoi ils viendront à Ottawa. Ils arriveront ici le 16 septembre au matin. Les Skating Vanities seront présentées à Ottawa sous les auspices du Fonds de bienfaisance des Policiers d'Ottawa et on peut se procurer des billets auprès des membres du service de Police d'Ottawa. La cause en vaut la peine et les demandes de retenues sont déjà considérables.

Chaque année les Skating Vanities ont augmenté leur popularité dans toutes les cités où elles ont été présentées. Des rapports antérieurs au spectacle comblent de louanges la version de 1948 qui est le sommet d'une préparation qu'on rencontre très rarement dans les spectacles de ce genre. Les cinq versions précédentes des Skating Vanities ont établi un record merveilleux. Le gérant général Harold Steinman a retenu les services de Russell Markert l'un des meilleurs directeurs de

danse en Amérique. Markert a passé un mois à Ottawa à préparer la troupe pour cette tournée de 47-48 et il est assuré que les Skating Vanities seront encore une fois un spectacle sans égal.

Le fascinant assemblage de costumes et de décors a été dessiné par Kit Karson qui jouit d'une grande popularité à cause de ses décors et présentations au Music Hall avec Markert. La distribution des Skating Vanities comprend Gloria Nord, Melva Moreno, Mickey Meehan, Larry Fox, et nombre d'autres grands patineurs ainsi que d'excellents numéros spéciaux récemment importés d'Europe par le gérant Steinman. Les Skating Vanities seront la première d'une série d'attractions que l'Auditorium présentera pendant l'automne et l'hiver et tout indique que cette saison sera l'une des plus remarquables jamais présentées à l'Aud de la rue Argyle.

Comme tout laisse prévoir que les billets des Skating Vanities seront en grande demande, la direction de l'Auditorium a organisé un service de demandes postales qui recevra une attention des plus immédiates, sans tenir compte des jours très occupés. Les Skating Vanities garderont le même échelon de prix que lors de leurs représentations précédentes à l'Auditorium. De très jolies jeunes patineuses vêtues de costumes des plus fascinants, dansant au son d'une musique des plus agréables contribuent largement au grand succès des Skating Vanities et sans aucun doute la troupe sera bienvenue dans la capitale.

Tél. 5-1203

Marlneau & Talbot
ARCHITECTES
200, rue Bay — Ottawa

DOCTEUR
Georges Laframboise
95, RUE RIDEAU
Spécialiste
Maladies des yeux,
œillets, nez, gorge.
Heures de consultations:
de 10 h. à 5 h. p.m.
et sur rendez-vous
Bureau: 3-6517. Rés. 3-7536

LE DOCTEUR
JEAN-MARIE LAFRAMBOISE
de retour d'un voyage en Europe, sera de nouveau
à son bureau, à partir du
4 SEPTEMBRE

**Cérémonie au cimetière
Notre-Dame d'Ottawa**
DIMANCHE, 7 SEPTEMBRE
A 3 HRES P.M.
En cas de pluie, remise au dimanche suivant.



Le REVEREND PERE JOSEPH TARTE, O.P., ancien élève du Collège St-Alexandre, retourne prochainement au Japon comme supérieur principal. Il avait déjà fait un long stage dans ce pays durant la guerre alors qu'il subit les horreurs des camps de concentration nippons. A l'occasion de sa nomination comme supérieur, ses camarades de classes ont organisé un "conventum" improvisé consistant en un dîner au Collège St-Alexandre et une réception dans la soirée chez M. Arthur Forget. Le Collège St-Alexandre et les camarades de classe du nouveau supérieur lui souhaitent un heureux voyage et un fructueux apostolat. Voici une photo prise lors de la fête au collège des Pères du St-Esprit à Limbour. On voit de gauche à droite, debout, à l'arrière, M. Louis de Varennes, le R. P. Bernard Taché, S.J., le R. P. Gaston Renaud, supérieur de la maison des retraites fermées à St-Hyacinthe, le R. P. Albert Labelle, curé de Marionville et M. Arthur Forget en bas, assis, dans le centre, le R. P. Louis Taché, supérieur des Pères du St-Esprit, le R. P. Tarde et M. l'abbé Paul Caron, curé de St-Pierre de Wakefield.

Le Conseil chrétien aide au transport des sans-patrie qui viennent au pays

Le quartier général de l'Armée annonce aujourd'hui que Son Excellence le feld-maréchal vicomte Alexander, vice-roi du Canada, a gracieusement accepté le poste de colonel honoraire des Canadian Grenadier Guards, poste laissé vacant à la mort du major-général F.S. Moighan, C.M.G., V.D.

Le représentant du Conseil chrétien du Canada pour le rétablissement des réfugiés ont préparé leur concours aux autorités canadiennes de l'immigration dans leur programme destiné à faire venir au Canada les sans-patrie d'Europe. C'est ce que déclarent les fonctionnaires au ministère des Mines et des Ressources.

A Ottawa, on appuie sur le fait que les réfugiés, qui seront amenés d'Allemagne au Canada, ne sont pas des nationaux d'Allemagne mais qu'ils seront triés chez les Sudètes, les Baltes, les Polonais et autres groupes ethniques qui furent victimes des Nazis quand ceux-ci mirent l'Europe à feu et à sang pendant la guerre.

Un groupe représentant le Conseil s'abouche avec les futurs immigrants et prend des dispositions pour leur transport aux camps de réfugiés où ils subiront un examen médical et l'enquête requise par les fonctionnaires canadiens de l'immigration. Le Conseil a reçu du Foreign Office britannique des Passes d'occupation des Etats-Unis la permission nécessaire afin d'accomplir ce travail dans les zones occupées d'Allemagne.

La Société Catholique de l'Aide aux Immigrés, le Conseil Canadien de colonisation des Mennonites, le Comité des Sudètes, la Société de colonisation et d'immigration des Baptistes allemands, la "Canadian Lutheran World Relief" et la Caisse lettone partie de secours du Canada font partie du Conseil en question.

En plus de surveiller le rassem-

Nettoyage 75c

Complets, Robes unies, Manteaux de printemps et d'automne pour dames et messieurs.

Entreposage de complets et robes d'hiver

PROSPERITY CLEANERS LIMITED

1322 Wellington 3-1768
233 Rideau 4-2212

Serez-vous prêt à montrer vos pieds?

PAR-EX FOOT OIL

Pour callosités Pour cors

GERCURES INFECTEES ENTRE LES ORTEILS TRIGONE DU PIED

La même formule d'origine que celle vendue en premier lieu sous le nom de PAR-EX FOOT OIL

Insistez pour avoir LA FORMULE D'ORIGINE PAR-EX

En pharmacie, magasin de chaussures, magasins à rayons Par-Ex Products Co. Téléphone: 5-5511 OTTAWA

GENERAL BEARING SERVICE
Tél. 4-7770 ou 8-5027-W
34 Clarence (près Sussex)

Dr DAMIEN ST-PIERRE
Médecine-Physiothérapie
Nouveaux bureaux
495, rue Clarence
(Angle Charlotte)
Pour rendez-vous
Tél. 3-4101

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5:30 p.m.
SAMEDI: 9 a.m. à midi

Ulric ST-AMOUR, Optométriste

Examen de la vue
48, rue Rideau, tél. 3-4505, Ottawa.
Chambre 100 — Immeuble Transportation

Tél.: 4-6314
2-0278

Oswald Parent & Cie
COMPTABLES — VERIFICATEURS
Impôt sur le Revenu OTTAWA

RETISSAGE INVISIBLE
Trous de Mites, BRULURES, ACCROCS, etc.

CANADIAN ART WEAVING
24 BANK ST. PHONE 5-8594

Edgar LEVASSEUR A.P.A.B.A.
Bachelier en sciences commerciales
COMPTABLE — VERIFICATEUR
Professeur d'Economie et de Comptabilité à l'Université d'Ottawa.

QUEBEC 157, rue Principale, HULL, Tél. 3-3092

ONTARIO Edifice Banque Canadienne Nationale 18, rue Rideau, chambre 311, Ottawa, Tél. 5-2042.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

Pronostics:
BEAU et CHAUD
MAXIMUM (aujourd'hui) 76

OTTAWA et la région: Nuageux avec orages ce soir; demain, beau et chaud.

TORONTO (PC)—Voici la température minimum observée entre 7 h. 30 hier soir et 7 h. 30 ce matin, et la température maximum de 7 h. 30 ce matin à 7 h. 30 ce soir:

Dawson, 49, 54; Prince-Rupert, 55, 61; Prince-George, 49, 75; Vancouver, 56, 70; Victoria, 50, 70; Kamloops, 58; Penticton, 51, 81; Jasper, 45, 78; Edmonton, 50, 72; Calgary, 43, 75; Lethbridge, 45, 77; Medicine Hat, 45, 81; Prince-Albert, 49, 73; Saskatoon, 74; Regina, 51, 77; Winnipeg, 53, 74; Port Churchill, 40, 70; Port Arthur, 35, 67; White River, 30, 70; Kapuskasing, 38, 70; North Bay, 45, 71; Aéroport Muskoka, 49, 71; Huntsville, 52, 73; London, 58, 70; Toronto, 60, 72; Ottawa, 52, 72; Montréal, 45, 66; Québec, 47, 69; Saint-Jean, 54, 61; Moncton, 51, 67; Halifax, 62, 70; Charlottetown, 58, 64; Sydney, 61, 73; Yarmouth, 59, 74; Minneapolis, 62, 82; Sault Ste-Marie, 47, 76.

TAXI

Viau Cabs

3-3560 5-2716
131 Beechwood 33 Murray

Spécialisés dans les Mariages, Baptêmes, Funérailles.

Dr L. LEGARE
M.D., L.C.M.C.
Médecin Général
MATERNITE
487, rue Rideau, Ottawa
254, Blvd St-Joseph, Hull
Tél. 5-2767

ACIDOL

Poudre Stomachique
Anti-Acide
Absorbant
Gastrique
Hyperacidité

Le flacon 1.00

En vente dans toutes les pharmacies

Photographies du Congrès Marial

Belle série de 12 photographies grandeur carte postale, des différents cérémonies. Par la poste.

Série de 12 différentes vues, \$1.25

STUDIO NATIONAL
Casier postal 45
Grenville, Qué.

LACS RIDEAU
Randonnée en autobus et bateau

DIMANCHE, 31 août et
L'autobus quitte le Château Laurier à 9 h. 45 du matin. Croisière sur les Lacs Rideau. Gouter au Rideau Ferry Inn. Prix de passage seulement \$2.60 par personne (taxe comprise). Signalez 5-8366 pour vos retenues.

La Compagnie des Tramways d'Ottawa.

La compagnie se réserve le droit de supprimer la randonnée susmentionnée en raison de l'inclémence du temps ou du nombre insuffisant de voyageurs.

Yeux, Oreilles, Nez, Gorge

Dr A. R. Corriveau
Ex-médecin résident du New York Polyclinic.
Diplômé du Brooklyn Eye & Ear Hospital 29 mois en spécialité à New-York
Bureau: 150, Metcalfe, Medico-Dental Bldg., Ottawa
Téléphone: 5-4407

R.-J. BASTIEN
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
En affaires depuis 30 ans
Heures d'été: 9 à 5 h.
9, rue NICHOLAS
(à l'angle de la rue O'Connell)
Permet toute la journée le samedi.

A vendre

Ferme à vendre, 100 acres de glaise, bonnes bâtisses. S'adresser: Réal Tessier, Fournier, Ontario.

Dr A. Lacoursière, D.P.H.
Médecine générale
Spécialités: maladies des enfants et allergie (fièvre des foins, asthme, eczéma)
126, rue Hôtel-de-Ville, Hull — Tél. 5-1716

Narcisse Lacourrière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé (Chartered Accountant)

OTTAWA, 13, rue Rideau Edifice Dupont.
HULL, P.Q. Tél. 2-2342, 105, Principale.
KAPUSKASING.

OPTOMETRISTES
A. M. Bélanger, R.O. G. M. Bélanger, B.A., R.O.
Examens sur rendez-vous
45, rue Rideau Téléphone
Suites 301-302 3-4346
Fermé le samedi durant juillet et août

Jacques L'Heureux, C.G.A.
Comptable Licencé.
Licencé en sciences Sociales, Economiques et Politiques.
Bureau: 4-6321 77, rue Albert, Ottawa.
Résidence: 4-8814 81, ave Sweetland, Ottawa.

Randonnées en autobus
DIMANCHE, le 31 août

TOURNEE MYSTERIEUSE — Quitte les rues Sussex et Georges à 2 h. 30 p.m. Agréable tournée de trente milles dans le district et ses environs avec arrêt pour rafraîchissements.
Adultes 75c. Enfants 50c.

VISITE DE LA VILLE — Ottawa et ses banlieues. — Quitte le Château Laurier à 10 a.m., 3 p.m. et 7 p.m.
Adultes 1.50. Enfants 75c

La compagnie se réserve le droit de changer une ou toutes les randonnées mentionnées ci-dessus si la température est inclémentaire ou à cause d'un nombre insuffisant de passagers.

Compagnie des Tramways et Autobus d'Ottawa